

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220662.6

Order no. STFI:

Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1334

Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-12

Date:

Bearbeiter: Böhme/ Becker

Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

Testing application:

vom: 2022-03-22

of:

Auftragseingang: 2022-03-24

order receipt on:

Probeneingang: 2022-03-24

sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat

Test specimen:

GORE-TEX Andrus 2-layer laminate

2-Lagen Laminat bestehend aus

2-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon with GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE

Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus, 2-Lagen Laminat
ca. 220 g/m²

*GORE-TEX Andrus, 2-layer laminate
approx. 220 g/m²*

Codierung für Bearbeitung:

Coding for testing:

Probe 0662-01

sample 0662-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:

Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan

Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Maßänderung <i>Dimensional change</i> nach 1 und 10 Haushaltswäschen after 1 and 10 domestic washing cycles	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011/ EN ISO 6330:2021 Verfahren <i>method</i> 6N+F

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:


Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Maßänderung <i>Dimensional change</i> längs <i>lengthwise</i> quer <i>across</i>	% %	nach 1 Haushaltwäsche <i>after 1 domestic washing cycle</i> ± 0 - 1,6
Maßänderung <i>Dimensional change</i> längs <i>lengthwise</i> quer <i>across</i>	% %	nach 10 Haushaltwäschen <i>after 10 domestic washing cycles</i> - 0,1 - 2,3

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 3 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Mariam Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220663.1

Order no. STFI:

Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1340

Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-12

Date:

Bearbeiter: Böhme/ Becker

Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH

Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24

85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

Testing application:

vom: 2022-03-22

of:

Auftragseingang: 2022-03-24

order receipt on:

Probeneingang: 2022-03-23

sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat

Test specimen: GORE-TEX Andrus 2-layer laminate

2-Lagen Laminat bestehend aus

2-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon with GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE

Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

Codierung für Auftragsbearbeitung:
Coding for testing:

GORE-TEX Andrus, 2-Lagen Laminat
ca. 210 g/m²

Probe 0663-01

*GORE-TEX Andrus, 2-layer laminate
approx. 210 g/m²*

sample 0663-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf-/Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ method of pre-treatment ¹⁾</i>
Ölbeständigkeit <i>Oil repellency</i> neu <i>new</i>	EN ISO 14419:2010 <i>ENISO 14419:2010</i>

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.
1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:
Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Ölbeständigkeit <i>Oil repellency</i> neu <i>new</i>	Note <i>rate</i>	5

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach
DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der
Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang
enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220662.5
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1334

Berichtsdatum: 2022-04-13
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-22
Auftragseingang: 2022-03-24
Probeneingang: 2022-03-24

Untersuchungsgut: **GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat**
2-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

GORE-TEX Andrus, 2-Lagen Laminat
ca. 220 g/m²

Codierung für Auftragsbearbeitung:

Probe 0662-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: EN 1149-5:2018 in Verbindung mit EN 1149-3:2004

Durchführung der Vorbehandlung:

10 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F

Prüfmerkmal	Prüfnorm-/ Behandlungsnorm ¹⁾
EN 1149-5 Elektrostatische Ableitfähigkeit nach Vorbehandlung	EN 1149-3:2004, Verfahren 2 Prüfklima: relative Luftfeuchte (25 ± 5) % Temperatur (23 ± 1) °C
Maßänderung nach 10 Wäschen	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011

1) Als Prüfgrundlage wird, soweit vorhanden, die jeweils gültige deutsche Fassung der Norm verwendet

Untersuchungsergebnis:

Prüfmerkmal Flächengebilde	Einheit	Prüfergebnis
EN 1149-5 Halbwertszeit der Entladung t ₅₀ Abschirmfaktor S	s	< 0,01 0,62
Maßänderung längs quer	% %	- 0,1 - 2,3

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird.

Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten sowie 1 Anlage und darf nicht auszugsweise kopiert werden.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle


Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche

GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat

2-Lagen Laminat bestehend aus

Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Durchführung der Vorbehandlung:

10 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F

Prüfmerkmal Flächengebilde	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
EN 1149-5 Elektrostatische Ableitfähigkeit nach 10 Wäschen	EN 1149-3 Verfahren 2	Halbwertszeit der Entladung < 4s oder Abschirmfaktor > 0,2	erfüllt
Maßänderung nach 10 Wäschen	ISO 5077	$\leq \pm 3 \%$	erfüllt

Das 2-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus ist für den Einsatz in elektrostatisch ableitfähiger Schutzkleidung entsprechend EN 1149-5:2018 in Verbindung mit EN 1149-3:2004 geeignet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



**SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.**

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220662.1
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1334

Berichtsdatum: 2022-04-25
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-22
Auftragseingang: 2022-03-24
Probeneingang: 2022-03-24

Untersuchungsgut: **GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat**
2-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

Codierung für Auftragsbearbeitung:

GORE-TEX Andrus 2-Lagen-Laminat
ca. 220 g/m²

Probe 0662-01

GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat
Kreuznaht, ca. 220 g/m²

Probe 0662-02

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: EN 343:2019 „Schutz gegen Regen“

Prüfmerkmal	Prüfnorm-/ Behandlungsnorm ¹⁾
EN 343	
Wasserdurchgangswiderstand	EN 20811:1992 (zurückgezogen geprüft nach EN ISO 811:2018)
Fläche unbehandelt	
nach 5 Wäschen	EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F
nach Scheuern	EN 530:1994 V2, 1000 Zyklen
nach wiederholtem Knicken	Scheuermittel: Klingspor, PL 31 B, Grit 180,
nach Einwirkung Kraftstoff/Öl	EN ISO 7854:1997, Verfahren C, 9000 Zyklen
	EN 343:2019, Pkt. 5.5
	EN 343:2019, Pkt. 4.2
Naht unbehandelt	
nach 5 Wäschen	EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F
Wasserdampfdurchgangswiderstand	EN ISO 11092:2014, Membran zum Hautmodell
Höchstzugkraft	EN ISO 1421:1998, Methode 1
Weiterreißkraft	ISO 4674-1:2017, Methode A
Maßänderung nach 5 Wäschen	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011/ EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F


1) Als Prüfgrundlage wird, soweit vorhanden, die jeweils gültige deutsche Fassung der Norm verwendet

Untersuchungsergebnis:

Prüfmerkmal Flächengebilde	Einheit	Prüfergebnis
EN 343		
Wasserdurchgangswiderstand		
Fläche unbehandelt	Pa	> 20 000
Fläche nach 5 Wäschen	Pa	> 20 000
Fläche nach Scheuern	Pa	> 20 000
Fläche nach wiederholtem Knicken	Pa	> 20 000
Fläche nach Einwirkung Kraftstoff/Öl	Pa	> 20 000
Naht unbehandelt	Pa	> 20 000
Naht nach 5 Wäschen	Pa	> 20 000
Wasserdampfdurchgangswiderstand	m ² Pa/W	8,0
Höchstzugkraft		
längs	N	1057
quer	N	835
Weiterreißkraft		
längs	N	41,6
quer	N	51,1
Maßänderung nach 5 Wäschen		
längs	%	± 0,0
quer	%	- 2,0

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird.

Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten sowie 1 Anlage und darf nicht auszugsweise kopiert werden.


 Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
 Leiter der Prüfstelle




 Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
 Fachgebietsverantwortliche

GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat

2-Lagen Laminat bestehend aus

Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Prüfmerkmal Flächengebilde	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
EN 343			
Wasserdurchgangswiderstand	EN 20811		
Fläche unbehandelt		Kl. 1 $\geq 8\,000\text{ Pa}$ Kl. 2 nicht gefordert Kl. 3 nicht gefordert Kl. 4 nicht gefordert	erfüllt
nach Wäsche		Kl. 1 nicht gefordert Kl. 2 $\geq 8\,000\text{ Pa}$ Kl. 3 $\geq 13\,000\text{ Pa}$ Kl. 4 $\geq 20\,000\text{ Pa}$	Klasse 4 erfüllt
nach Scheuern		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
nach wiederholtem Knicken		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
nach Einwirkung von Kraftstoff / Öl		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
Naht unbehandelt		Kl. 1 $\geq 8\,000\text{ Pa}$ Kl. 2 $\geq 8\,000\text{ Pa}$ Kl. 3 $\geq 13\,000\text{ Pa}$ Kl. 4 nicht gefordert	Klasse 3 erfüllt
Naht nach Wäsche		Kl. 1 nicht gefordert Kl. 2 nicht gefordert Kl. 3 nicht gefordert Kl. 4 $\geq 20\,000\text{ Pa}$	Klasse 4 erfüllt
Wasserdampfdurchgangs- widerstand	EN ISO 11092	Kl. 1 $> 40\text{ m}^2\text{Pa/W}$ Kl. 2 $> 25 \leq 40\text{ m}^2\text{Pa/W}$ Kl. 3 $> 15 \leq 25\text{ m}^2\text{Pa/W}$ Kl. 4 $\leq 15\text{ m}^2\text{Pa/W}$	Klasse 4 erfüllt
Höchstzugkraft	ISO 1421-1, Verf. 1	$\geq 450\text{ N}$	erfüllt
Weiterreißkraft	ISO 4674-1, Verf. A	$\geq 25\text{ N}$	erfüllt
Maßbeständigkeit	ISO 5077	$\leq \pm 3\%$	erfüllt

Das 2-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus ist für den Einsatz in Schutzbekleidung gegen Regen entsprechend EN 343:2019 geeignet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220645.1

Order no. STFI:

Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1336

Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-28

Date:

Bearbeiter: Böhme/ Becker

Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH

Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

Testing application:

vom: 2022-03-21

of:

Auftragseingang: 2022-03-23

order receipt on:

Probeneingang: 2022-03-23

sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat, Farbe hi-vis yellow

Test specimen: GORE-TEX Andrus 2-layer laminate, colour hi-vis yellow
2-Lagen Laminat bestehend aus
2-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe (Köper 1/2), 99,4 % Polyester/ 0,6% Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow

Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis von ePTFE

Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

Codierung für Bearbeitung:
Coding for testing:

GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat
Farbe hi-vis yellow, ca. 210 g/m²
GORE-TEX Andrus 2-layer laminate
colour hi-vis yellow, approx. 210 g/m²

Probe 0645-01

sample 0645-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf-/Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ method of pre-treatment ¹⁾</i>
Farbechtheit gegen Lösungsmittel <i>Colour fastness to organic solvents</i>	EN ISO 105-X05:1997, Benzin Benzin und and Perchlorethylen Perchlorethylen

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.
1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:
Test result:


Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>		
Farbechtheit gegen Lösungsmittel <i>Colour fastness to organic solvents</i>		Farbänderung <i>colour change</i>	Anbluten <i>staining</i>	
			PES	CO
Benzin Benzin	Note rate	4-5	4-5	4-5
Perchlorethylen Perchlorethylen	Note rate	4-5	4-5	4-5

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach
DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der
Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang
enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220662.4
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1334

Berichtsdatum: 2022-05-11
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-22
Auftragseingang: 2022-03-24
Probeneingang: 2022-03-24

Untersuchungsgut: **Gore-TEX Andrus 2-Lagen Laminat**
2-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Kennzeichnung durch Auftraggeber	Codierung für Bearbeitung
GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat ca. 220 g/m ²	Probe 0662-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: EN ISO 11612:2015 „Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen“

Durchführung der Vorbehandlung:

5 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N + F

Prüfmerkmal	Prüfnorm-/ Behandlungsnorm ¹⁾
<u>EN ISO 11612:</u> Wärmewiderstand – Schrumpf nach Vorbehandlung	ISO 17493:2016, 5 Minuten bei (180 ± 5) °C
Begrenzte Flammenausbreitung - Code A1 neu und nach Vorbehandlung	EN ISO 15025:2016, Verfahren A Flächenbeflammung, Beflammungszeit 10 s Außenbeflammung
Maßänderung nach 5 Wäschen	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011
Höchstzugkraft nach Vorbehandlung	EN ISO 13934-1:2013
Weiterreißkraft nach Vorbehandlung	EN ISO 13937-2:2000
Konvektive Wärme – Code B nach Vorbehandlung	ISO 9151:2016
Strahlungswärme – Code C nach Vorbehandlung	EN ISO 6942:2002, q ₀ = 20 kW/m ²
Kontaktwärme – Code F nach Vorbehandlung	ISO 12127-1:2015 <i>alternativ geprüft nach EN 702:1995</i> Kontakttemperatur T _C = 250°C

1) Als Prüfgrundlage wird, soweit vorhanden, die jeweils gültige deutsche Fassung der Norm verwendet

GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat

2-Lagen Laminat bestehend aus

 Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
 mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Prüfmerkmal Flächengebilde	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
<u>EN ISO 11612:</u> Wärmewiderstand – Schrumpf	ISO 17493 (180 ± 5) °C	Schrumpf ≤ 5% kein Schmelzen kein Entzünden	erfüllt erfüllt erfüllt
Begrenzte Flammenausbreitung Flächenbeflammung - Außenbeflammung	ISO 15025 Verfahren A	kein Weiterbrennen zur Ober- oder Seitenkante kein brennendes oder schmelzendes Abtropfen keine Lochbildung Nachglimmzeit ≤ 2 s Nachbrennzeit ≤ 2 s	Code A1 erfüllt erfüllt erfüllt erfüllt erfüllt erfüllt
Maßänderung nach 5 Wäschen	ISO 5077	≤ ± 3 %	erfüllt
Höchstzugkraft	ISO 13934-1	≥ 300 N	erfüllt
Weiterreißkraft	ISO 13937-2	≥ 10 N	erfüllt
Konvektive Wärme Wärmeübertragungsindex HTI ₂₄	ISO 9151	B1 4 bis < 10 s B2 10 bis < 20 s B3 ≥ 20 s	Code B1 erfüllt
Strahlungswärme Wärmeübertragungsindex RHTI ₂₄	ISO 6942	C1 7 bis < 20 s C2 20 bis < 50 s C3 50 bis < 95 s C4 ≥ 95 s	Code C1 erfüllt
Kontaktwärme Schwellenwertzeit	ISO 12127	F1 5 bis < 10 s F2 10 bis < 15 s F3 ≥ 15 s	Code F1 erfüllt

Das 2-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus ist für den Einsatz in Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen gemäß EN ISO 11612:2015, Code A1, B1, C1, F1 geeignet.

Wehrwissenschaftliches Institut für Werk- und Betriebsstoffe (WIWeB)
Institutsweg 1 85424 Erding

W.L. Gore & Associates GmbH
Werk 3
85639 Putzbrunn

Geschäftszeichen	Bearbeiter*in	Telefonnummer	E-Mail	Datum
330	Mauersberger	3666	wiwebgf330@bundeswehr.org	12.05.2022

Bericht Nr. R1/0000028220-15

Titel GORE-TEX Andrus
2-Lagen-Laminat
Wasserdruckbeständigkeit

Einstufung ÖFFENTLICH

Auftraggeber W.L. Gore & Associates GmbH

Ihr Auftrag/Ihr Zeichen Order Nr. B043-22-1338

Beauftragung WTA-Nr.

eingegangen am 22.03.2022

Verteiler: 1 x W.L. Gore & Associates GmbH,
z.Hd. Herr Scharm, Werk 3, 85639 Putzbrunn



**WEHRWISSENSCHAFTLICHES
INSTITUT FÜR WERK- UND
BETRIEBSSTOFFE**

GF330

Institutsweg 1
85435 Erding

Tel. +49 (0) 8122 9590 – 3630
Fax +49 (0) 8122 9590 – 3633
Bundeswehr-Kennzahl: 6261

E-Mail:
wiwebgf330@bundeswehr.org
www.bundeswehr.de/wiweb

3D-Druckzentrum der Bw
Gefahrstoffmessstelle Süd der Bw
Leitstelle der Bw für Schweiß- und Klebtechnik



WWW.BUNDESWEHR.DE

Vorgang:

- | | |
|-------------------------------|----------------|
| 1) Prüfauftrag, Prüfplan | vom 21.03.2022 |
| eingegangen: | am 22.03.2022 |
| 2) Kostenvoranschlag | vom 24.03.2022 |
| 3) Kostenübernahmebestätigung | vom 28.03.2022 |
| Probeneingang mit Vorgang 1 | am 22.03.2022 |

1. Aufgabenstellung

Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit nach Pkt. 2.2.4 der TL 8305-0287, Ausgabe 5 vom 01/2014 an nachstehendem Material unter Einbeziehung des Prüfplanes des Auftraggebers (Vorgang 1)

2. Material**int. Nr. 065/22**

1 Abschnitt (2,0m x 1,4m) GORE-TEX Andrus 2-Lagen-Laminat

Order Nr. B043-22-1338

3. Durchführung

Vor Beginn der Untersuchungen wurde das Material gemäß DIN EN ISO 139 an das Normklima 20°C / 65% rel. F. angeglichen und anschließend folgende Prüfungen durchgeführt.

Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit

akkreditiertes WIWeB-Verfahren

Nr. 3-5.5.5.11

im Anlieferungszustand

und nach Vorbehandlung

- | | |
|--|----------------------------|
| a) Kälteknicken
(-10°C, 40.000 Knickungen, Probeform B) | DIN 53359:2006-11 |
| b) Scheuern der Oberware (Shopper)
(500 Touren, Belastung: 10 N, Scheuerpapier: P400) | DIN 53863-2:1979-02 |
| c) Chemische Reinigung | DIN EN ISO 105-D01:2010-10 |
| d) Kraftstoff- und Öleinwirkung | DIN ISO 1817:2016-11 |
| f) 10 Wäschen
(Trocknungsverfahren F, 65°C) | DIN EN ISO 6330-6N:2013-02 |

4. Ergebnis

Die ermittelten Ergebnisse sind in der nachfolgenden Tabelle zusammengefasst.

Tabelle: Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit nach akkreditiertem WIWeB-Verfahren Nr. 3-5.5.5.11

Wasserdruckbeständigkeit [bar]	Forderung gem. TL 8305-0287/5	Ergebnisse GORE TEX Andrus 2-Lagen-Laminat Order Nr. B043-22-1338
Anlieferungszustand nach Vorbehandlung	≥ 15	> 20
a) Kälteknicken	≥ 15	> 20
b) Scheuern	≥ 15	> 20
c) Chem. Reinigung	≥ 15	> 20
d) Kraftstoff	≥ 15	> 20
Öl	≥ 15	> 20
f) 10 Wäschen	≥ 15	> 20

Im Auftrag

Prof. Dr. Eibl

Geschäftsfeldmanager GF330

Mauersberger

Auftragsverantwortlicher

Hinweise: Die Ergebnisse beziehen sich ausdrücklich nur auf das vorliegende, oben im Einzelnen bezeichnete Untersuchungsmaterial. Alle Untersuchungen wurden, soweit nicht anders gekennzeichnet, am WIWeB Erding durchgeführt. Der Bericht darf auszugsweise weder weitergegeben noch vervielfältigt werden, sofern nichts Anderes vereinbart ist.

Ratschläge und Empfehlungen, die sich aus den Prüfergebnissen ergeben, sowie mit * gekennzeichnete Prüfverfahren sind nicht Bestandteil der Akkreditierung.

Sofern Präzisionsdaten (z. B. Einzelmesswerte, statistische Kenngrößen) oder Prüfparameter im Bericht nicht angegeben sind, können diese bei Bedarf mitgeteilt werden.

Das restliche Untersuchungsmaterial wird beim WIWeB bis 31.05.2023 aufbewahrt. Falls bis zu diesem Zeitpunkt keine schriftliche Mitteilung über die weitere Verwendung des Materials eingeht, wird dieses vernichtet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220662.9
Order no. STFI:
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1334
Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-06-01
Date:
Bearbeiter: Böhme/ Becker
Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:
Testing application:

vom: 2022-05-24
of:
Auftragseingang: 2022-05-24
order receipt on:
Probeneingang: 2022-03-24
sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat
Test specimen: GORE-TEX Andrus 2-layer laminate
2-Lagen Laminat bestehend aus
2-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus, 2-Lagen Laminat
ca. 220 g/m²

GORE-TEX Andrus, 2-layer laminate
approx. 220 g/m²

Codierung für Auftragsbearbeitung:
Coding for testing:

Probe 0662-01

sample 0662-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfung gemäß Technische Lieferbedingungen: TL 8305-0335, Ausgabe 2, vom 06. Dezember 2017, Punkt 2.2.5 unter Berücksichtigung von DIN 1310:1984 und DIN EN ISO 80000-9:2020
Fabric tests according technical delivery conditions: TL 8305-0335, issue 2, from 6 December 2017, point 2.2.5, under consideration of DIN 1310:1984 and DIN EN ISO 80000-9:2020

Durchführung der Vorbehandlung:
5 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N + F
Pre-treatment:
5 cycles washing according to EN ISO 6330:2021, method 6N + F

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> neu und nach Vorbehandlung <i>new and after pre-treatment</i>	in Anlehnung an <i>dependence on</i> DIN 32763:1986* Trichtermethode <i>funnel method</i> (zurückgezogen <i>withdrawn</i>), Einwirkzeit 10 min, <i>time of treatment</i> 10 min Prüfchemikalie <i>test chemicals</i> Menge Prüflüssigkeit <i>test liquid</i> NaOH 40 % 20 ml HCL 32 % 20 ml H ₂ SO ₄ 24 % 20 ml

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> NaOH 40%, 20 ml	min	neu <i>new</i> > 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
HCL 32 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
H ₂ SO ₄ 24 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> NaOH 40%, 20 ml	min	nach Vorbehandlung <i>after pre-treatment</i> > 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
HCL 32 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
H ₂ SO ₄ 24 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 3 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220663.2
Order no. STFI:
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1340
Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-05-02
Date:
Bearbeiter: Böhme/ Becker
Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:
Testing application:

vom: 2022-03-22
of:
Auftragseingang: 2022-03-24
order receipt on:
Probeneingang: 2022-03-23
sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 2-Lagen Laminat
Test specimen: GORE-TEX Andrus 2-layer laminate
2-Lagen Laminat bestehend aus
2-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus, 2-Lagen Laminat
ca. 210 g/m²

GORE-TEX Andrus, 2-layer laminate
approx. 210 g/m²

Codierung für Auftragsbearbeitung:
Coding for testing:

Probe 0663-01

sample 0663-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:

Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan

Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Wasserabweisung <i>Resistance to surface wetting</i> Neu new	EN 29865:1993 (Bundesmann Beregnungstest <i>Bundesmann rain-shower test</i>), Beregnungsdauer 10 min <i>duration of raining 10 min</i>

1) Prüfgrundlage ist, soweit vorhanden, die gültige deutsche Fassung der jeweiligen Norm.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Wasserabweisung Neuzustand <i>Water repellency in Origin</i>		Mittelwert <i>average value</i>
Abperleffekt <i>reppelling effect</i>	Note rate	5
Wasseraufnahme <i>water absorption</i>	%	13,9
Wasserdurchgang <i>water permeability</i>	ml	0

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and should not be published in parts.

Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department



Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer



To whom it may concern
BwBM 2021 0061
Wetterschutzanzug Lfz techn. Bodenpersonal

Hans Joachim Polster
Tel +49 89 4612- 2133
Fax +49 89 4612 -42133
hpolster@wlgore.com

Putzbrunn, den 15.03.2022

Betreff: Konformitätserklärung gemäß DIN EN ISO 17050-1

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit bestätigt die Fa. W.L. Gore & Associates GmbH die Übereinstimmung der Artikel

- Andrus 2-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB007000
- Andrus 2-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB008000
- Andrus 3-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB007045S
- Andrus 3-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB008045S

mit den Forderungen der TL 8305-0011 – Ausgabe 18 bzw. 8305-0160 – Ausgabe 10, Punkt 1.2.2.
(und dessen Unterpunkte).

Dies wird ebenfalls durch das ÖKO-Tex Zertifikat des oben genannten Artikels belegt.

Der Artikel Salina ist konform mit den Anforderungen der LB 8415-45100 und der LB 8415-04662,
beides Ausgabe 2 vom 01.10.2021

Mit freundlichen Grüßen,

Hans Joachim Polster
Application Engineer Defense Fabrics

W. L. GORE & ASSOCIATES GMBH

WERK III
85639 PUTZBRUNN, DEUTSCHLAND
TEL +49 (0)89 4612 0 • FAX +49 (0)89 4612 2610
gore.com

GORE und Bildzeichen sind Marken von W. L. Gore & Associates.

W. L. Gore & Associates GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 24, 85640 Putzbrunn, DEUTSCHLAND
Sitz: Putzbrunn USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 **Handelsregister:** AG München, HRB 7244

Bank of America N.A. Frankfurt EUR Konto (BLZ 500 109 00) 18530012 S.W.I.F.T. BOFADEFX IBAN DE08 5001 0900 0018 5300 12	Bank of America N.A. London USD Konto 24578025 S.W.I.F.T. BOFAGB22 IBAN GB81 BOFA 1650 5024 5780 25
--	--

Geschäftsführer: Oskar Berger, Volker Gronauer, Eduard Klein
Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Heinrich Flik

INFORME DE ENSAYO / TEST REPORT
2022CO2263
FECHA DE RECEPCIÓN / DATE OF RECEPTION

10/06/2022

FECHA DE ENSAYOS / DATE TESTS

Inicio / Starting: 13/06/2022

Finalización / Ending: 22/06/2022

SOLICITANTE / APPLICANT

W.L. GORE Y ASOCIADOS S.L.

C/ Ciutat de Granada 178

ES-08018 Barcelona

Barcelona

Att. CLAUDIA ZACHARIAS

IDENTIFICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LAS MUESTRAS/ IDENTIFICATION AND DESCRIPTION OF SAMPLES
REFERENCIAS / REFERENCES

TEJIDO ANDRUS 3L

Información suministrada por el cliente:

Information supplied by the customer:

Tejido Laminado ANDRUS 3L – OWFB008045S F-Lot: F214248105

ENSAYOS REALIZADOS / TESTS CARRIED OUT

- FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY.
- PRETRATAMIENTO DE LAVADO Y SECADO DOMÉSTICO PARA LOS ENSAYOS TEXTILES / PRE-TREATMENT FOR DOMESTIC WASHING AND DRYING PROCEDURES FOR TEXTILE TESTING.
- PROPAGACIÓN LIMITADA DE LLAMA / LIMITED FLAME SPREAD.

Los ensayos marcados con * no están amparados por la acreditación de ENAC.

Tests marked with * are not included within the scope of the ENAC accreditation.





RESULTADOS / RESULTS

FOTOGRAFÍA PHOTOGRAPHY



Referencia Reference

TEJIDO ANDRUS 3L



RESULTADOS / RESULTS

PRETRATAMIENTO DE LAVADO Y SECADO DOMÉSTICO PARA LOS ENSAYOS TEXTILES

PRE-TREATMENT FOR DOMESTIC WASHING AND DRYING PROCEDURES FOR TEXTILE TESTING

Norma Standard

ISO 6330:2012

Desviación de la norma Standard deviation

Referencia Reference

Muestra1 TEJIDO ANDRUS 3L
Sample1

Unidades Units

1

Equipo Equipment

Wascator 13097E12

Secadora Dryer machine

JAMES HEAL

13516E05

Procedimiento de lavado 6N Ciclos de lavado 10 Washing procedure Washing cycles

Procedimiento de secado Drying procedure

F (secadora)
F (tumble dryer)

Detergente Washing powder

Detergente ECE 98 + Perborato sódico + TAED
ECE detergent 98 + sodium perborate + TAED

Unidades Units	Masa seca de las probetas Dry mass of the samples	Masa contrapeso Counterweight mass	Equipo Equipment
1	0,54 Kg	1,40 Kg de Poliéster 1,40 Kg of Polyester	Wascator 13097E12

Fecha de inicio y fin de ensayo Start and finish date

14/06/2022 - 16/06/2022

///



RESULTADOS / RESULTS

PROPAGACIÓN LIMITADA DE LLAMA *LIMITED FLAME SPREAD*

Norma *Standard*

EN ISO 15025:2016 (Procedimiento A)
EN ISO 15025:2016 (Method A)

Aparato *Apparatus*

Equipo para la determinación del comportamiento a la llama 13008IE12
Equipment for determination of limited flame spread 13008IE12

Fecha de ensayo en original y tras pretratamiento *Original and after pre-treatment test date*

21/06/2022 - 22/06/2022

Acondicionamiento *Conditioned*

24h condiciones ambientales a (20 ± 2) °C y (65 ± 5) % HR
24h in indoor ambient conditions at (20 ± 2) °C and (65 ± 5) % HR

Condiciones ambientales de ensayo original y tras pretratamiento *Original and after pre-treatment ambient conditions test*

24,3°C y 54,0% HR - 23,3°C y 48,6% HR
24,3°C and 54,0% HR - 23,3°C and 48,6% HR

Tipo de gas empleado *Gas used*

Gas Propano
Propane gas

Desviación respecto a la norma *Deviation from the standard*

Cara expuesta a la llama *Face exposed to the flame*

Superficie: Externa
Surfaces: Outer

Material ensayado *Tested material*

Tejido calada azul marino y tejido punto azul marino en cara interna
Navy blue woven fabric and navy blue knitted in the inner face

Incertidumbre del ensayo *Test uncertainty*

La incertidumbre del ensayo de propagación de llama limitada es $\pm 2\%$ del valor medido, para un factor de cobertura de $K = 2$ (95%).
The uncertainty of the assay of limited flame spread is $\pm 2\%$ of the value measured, for a coverage factor of $K=2$ (95%).

Referencia *Reference*

TEJIDO ANDRUS 3L

>>>



RESULTADOS / RESULTS

Pretratamiento En original
Pre-Treatment As received

Probeta Specimen	1	2	3	4	5	6
Sentido Direction		Urdimbre Warp			Trama Weft	
Destrucción hasta bordes Flaming to top or either side edge	No	No	No	No	No	No
Post- combustion (s) After flame time (s)	0	0	0	0	0	0
Post-Incandescencia (s) Afterglow time (s)	0	0	0	0	0	0
Fusión Melting	No	No	No	No	No	No
Desprendimiento de residuos Loose waste	No	No	No	No	No	No
Inflamación del papel filtro por los residuos desprendidos Inflammation of the filter paper detached from waste	No	No	No	No	No	No
Formación agujero Hole formation	No	No	No	No	No	No

>>>



RESULTADOS / RESULTS

Pretratamiento 10 ciclos de lavado a 60°C, según norma EN ISO 6330:2012, método 6N y secado tipo F (secadora)
Pre-Treatment 10 washing cycles at 60°C, according to standard EN ISO 6330:2012, method 6N and type F drying (tumble dry)

Probeta <i>Specimen</i>	1	2	3	4	5	6
Sentido <i>Direction</i>		Urdimbre <i>Warp</i>			Trama <i>Weft</i>	
Destrucción hasta bordes <i>Flaming to top or either side edge</i>	No	No	No	No	No	No
Post- combustion (s) <i>After-flame time (s)</i>	0	0	0	0	0	0
Post-Incandescencia (s) <i>Afterglow time (s)</i>	0	0	0	0	0	0
Fusión <i>Melting</i>	No	No	No	No	No	No
Desprendimiento de residuos <i>Loose waste</i>	No	No	No	No	No	No
Inflamación del papel filtro por los residuos desprendidos <i>Inflammation of the filter paper detached from waste</i>	No	No	No	No	No	No
Formación agujero <i>Hole formation</i>	No	No	No	No	No	No

>>>



RESULTADOS / RESULTS

NIVEL ALCANZADO SEGÚN NORMA EN ISO 11612:2015
PERFORMANCE LEVEL ACCORDING TO EN ISO 11612:2015

A1

Requisitos a satisfacer según norma EN ISO 11612:2015

Requisites to be met according to standard EN ISO 11612:2015

a) Ninguna probeta debe inflamarse hacia la parte superior o hacia los bordes <i>a) No specimen must ignite toward the top or toward the edges</i>
b) Ninguna probeta debe dar formación de agujeros de 5 mm o más, en ninguna dirección <i>b) No specimen shall give hole formation of 5 mm or greater in any direction</i>
c) Ninguna probeta debe desprender restos inflamados o fundidos <i>c) No specimen shall give flaming or molten debris</i>
d) El tiempo de post-inflamación debe ser ≤ 2 s <i>d) Afterflame time shall be ≤ 2 s</i>
e) El tiempo de post-incandescencia debe ser ≤ 2 s <i>e) Afterglow time shall be ≤ 2 s</i>

///



RESULTADOS / RESULTS

PROPAGACIÓN LIMITADA DE LLAMA *LIMITED FLAME SPREAD*

Norma *Standard*

EN ISO 15025:2016 (Procedimiento A)
EN ISO 15025:2016 (Method A)

Aparato *Apparatus*

Equipo para la determinación del comportamiento a la llama 13008IE12
Equipment for determination of limited flame spread 13008IE12

Fecha de ensayo en original y tras pretratamiento *Original and after pre-treatment test date*

21/06/2022 - 22/06/2022

Acondicionamiento *Conditioned*

24h condiciones ambientales a $(20 \pm 2) ^\circ\text{C}$ y $(65 \pm 5) \% \text{ HR}$
24h in indoor ambient conditions at $(20 \pm 2) ^\circ\text{C}$ and $(65 \pm 5) \% \text{ HR}$

Condiciones ambientales de ensayo original y tras pretratamiento *Original and after pre-treatment ambient conditions test*

24,3°C y 54,4% HR - 23,2°C y 49,1% HR
24,3°C and 5440% HR - 23,2°C and 49,1% HR

Tipo de gas empleado *Gas used*

Gas Propano
Propane gas

Desviación respecto a la norma *Deviation from the standard*

Cara expuesta a la llama *Face exposed to the flame*

Superficie: Interna
Surfaces: Inner

Material ensayado *Tested material*

Tejido calada azul marino y tejido punto azul marino en cara interna
Navy blue woven fabric and navy blue knitted in the inner face

Incertidumbre del ensayo *Test uncertainty*

La incertidumbre del ensayo de propagación de llama limitada es $\pm 2\%$ del valor medido, para un factor de cobertura de $K = 2$ (95%).
The uncertainty of the assay of limited flame spread is $\pm 2\%$ of the value measured, for a coverage factor of $K=2$ (95%).

Referencia *Reference*

TEJIDO ANDRUS 3L

>>>



RESULTADOS / RESULTS

Pretratamiento En original
Pre-Treatment As received

Probeta Specimen	1	2	3	4	5	6
Sentido Direction		Urdimbre Warp			Trama Weft	
Destrucción hasta bordes Flaming to top or either side edge	No	No	No	No	No	No
Post- combustion (s) After flame time (s)	0	0	0	0	0	0
Post-Incandescencia (s) Afterglow time (s)	0	0	0	0	0	0
Fusión Melting	No	No	No	No	No	No
Desprendimiento de residuos Loose waste	No	No	No	No	No	No
Inflamación del papel filtro por los residuos desprendidos Inflammation of the filter paper detached from waste	No	No	No	No	No	No
Formación agujero Hole formation	No	No	No	No	No	No

>>>



RESULTADOS / RESULTS

Pretratamiento 10 ciclos de lavado a 60°C, según norma EN ISO 6330:2012, método 6N y secado tipo F (secadora)
Pre-Treatment 10 washing cycles at 60°C, according to standard EN ISO 6330:2012, method 6N and type F drying (tumble dry)

Probeta Specimen	1	2	3	4	5	6
Sentido Direction		Urdimbre Warp			Trama Weft	
Destrucción hasta bordes Flaming to top or either side edge	No	No	No	No	No	No
Post- combustion (s) After-flame time (s)	0	0	0	0	0	0
Post-Incandescencia (s) Afterglow time (s)	0	0	0	0	0	0
Fusión Melting	No	No	No	No	No	No
Desprendimiento de residuos Loose waste	No	No	No	No	No	No
Inflamación del papel filtro por los residuos desprendidos Inflammation of the filter paper detached from waste	No	No	No	No	No	No
Formación agujero Hole formation	No	No	No	No	No	No

>>>



RESULTADOS / RESULTS

NIVEL ALCANZADO SEGÚN NORMA EN ISO 11612:2015
PERFORMANCE LEVEL ACCORDING TO EN ISO 11612:2015

A1

Requisitos a satisfacer según norma EN ISO 11612:2015

Requisites to be met according to standard EN ISO 11612:2015

a) Ninguna probeta debe inflamarse hacia la parte superior o hacia los bordes <i>a) No specimen must ignite toward the top or toward the edges</i>
b) Ninguna probeta debe dar formación de agujeros de 5 mm o más, en ninguna dirección <i>b) No specimen shall give hole formation of 5 mm or greater in any direction</i>
c) Ninguna probeta debe desprender restos inflamados o fundidos <i>c) No specimen shall give flaming or molten debris</i>
d) El tiempo de post-inflamación debe ser ≤ 2 s <i>d) Afterflame time shall be ≤ 2 s</i>
e) El tiempo de post-incandescencia debe ser ≤ 2 s <i>e) Afterglow time shall be ≤ 2 s</i>

///



Begoña Pico
Responsable Unidad de Gestión Licitaciones Públicas
Head of Public Tenders Division

CLAUSULAS DE RESPONSABILIDAD

- 1.- AITEX responde únicamente de los resultados sobre los métodos de análisis empleados, consignados en el informe y referidos exclusivamente a los materiales o muestras que se indican en el mismo y que queden en su poder, limitando a éstos la responsabilidad profesional y jurídica del Centro. Salvo mención expresa, las muestras han sido libremente elegidas y enviadas por el solicitante.
- 2.- AITEX no se hace responsable en ningún caso del mal uso de los materiales ensayados ni de la interpretación o uso indebido que pueda hacerse de este documento.
- 3.- La Oferta o Pedido a la que da conformidad el solicitante a través de firma y sello, constituye el Acuerdo Legalmente ejecutable en el que AITEX es responsable de salvaguardar y garantizar, la confidencialidad absoluta, de la gestión de toda la información obtenida o creada durante el desempeño de las actividades contratadas.
- 4.- Ante posibles discrepancias entre informes, se procederá a una comprobación dirimente en la sede central de AITEX. Asimismo, el solicitante se obliga a notificar a AITEX cualquier reclamación que reciba con causa en el informe, eximiendo a este Centro de toda responsabilidad en caso de no hacerlo así, y considerando los plazos de conservación de las muestras.
- 5.- AITEX proporcionará a solicitud del interesado, el procedimiento de tratamiento de quejas. En el caso de que se desee poner una, dirijanla a: calidad@aitex.es.
- 6.- AITEX no se hace responsable de la información proporcionada por los clientes, que se refleja en el Informe, y pueda afectar a la validez de los resultados.
- 7.- AITEX no se hace responsable de un estado inadecuado de la muestra recibida que pudiera comprometer la validez de los resultados, expresando tal circunstancia, en los informes de ensayo.
- 8.- AITEX podrá incluir en sus informes, análisis, resultados, etc., cualquier otra valoración que juzgue necesaria, aún cuando ésta no hubiere sido expresamente solicitada.
- 9.- Cuando se solicite Declaración de Conformidad, de no indicarse lo contrario, se aplicará la regla de decisión según ILAC-G8: 2009 con una zona de seguridad de 1U y una Probabilidad de Aceptación Falsa <2,5%.
- 10.- Las incertidumbres de ensayos, que se explicitan en el Informe de resultados, se han estimado para una k=2 (95% de probabilidad de cobertura). En caso de no informarse, éstas se encuentran a disposición del cliente en AITEX.
- 11.- Los materiales originales, o muestras sobrantes no sometidas a ensayo, se conservarán en AITEX durante los DOCE MESES posteriores a la emisión del informe, por lo que toda comprobación o reclamación que, en su caso, deseará efectuar el solicitante, se deberá ejercer en el plazo indicado.
- 12.- Este informe sólo puede enviarse o entregarse en mano al solicitante o a la persona debidamente autorizada por él.
- 13.- Los resultados de los ensayos y la declaración de cumplimiento con la especificación en este informe se refieren solamente a la muestra de ensayo tal como ha sido analizada/ensayada y no a la muestra/item del cual se ha sacado la muestra de ensayo.
- 14.- El cliente debe prestar atención, en todo momento, las fechas de la realización de los ensayos.
- 15.- De acuerdo a la Resolución EA (33) 31, los informes de ensayo deben incluir la identificación única de la muestra pudiendo añadirse además cualquier marca o etiquetado del fabricante. No está permitido reemitir informes de ensayo de denominaciones de muestras (referencias) no ensayadas, sólo se pueden volver a reemitir para la corrección de errores o la inclusión de datos omitidos que ya estaban disponibles en el momento del ensayo. El laboratorio no puede asumir la responsabilidad por la que se declara que el producto con el nuevo nombre comercial / marca comercial es estrictamente idéntico al ensayado originalmente; esta responsabilidad es del cliente.
- 16.- Este informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo emite.
- 17.- Los laboratorios de AITEX no realizan muestreos, de forma que los resultados de los informes de ensayo, son aplicables a la muestra tal como se recibió.

LIABILITY CLAUSES

- 1.- AITEX is liable only for the results of the methods of analysis used, as expressed in the report and referring exclusively to the materials or samples indicated in the same which are in its possession, the professional and legal liability of the Centre being limited to these. Unless otherwise stated, the samples were freely chosen and sent by the applicant.
- 2.- AITEX shall not be liable in any case of misuse of the test materials nor for undue interpretation or use of this document
- 3.- The Offer and / or Order to which the applicant gives approval through signature and seal, constitutes the Legally Executable Agreement in which AITEX is responsible for safeguarding and guaranteeing the absolute confidentiality of the management of all the information obtained or created during the performance of the contracted activities.
- 4.- In the eventuality of discrepancies between reports, a check to settle the same will be carried out in the head offices of AITEX. Also, the applicants undertake to notify AITEX of any complaint received by them as a result of the report, exempting this Centre from all liability if such is not done, the periods of conservation of the samples being taken into account.
- 5.- AITEX will provide at the request of the person concerned, the treatment of complaints procedure. In the event that you want to make it, direct it to: calidad@aitex.es.
- 6.- AITEX is not responsible for the information provided by customers, which is reflected in the Report, and may affect the validity of the results.
- 7.- AITEX is not responsible for an inadequate state of the sample received that could compromise the validity of the results, expressing such circumstance, in the test reports.
- 8.- AITEX may include in its reports, analyses, results, etc., any other evaluation which it considers necessary, even when it has not been specifically requested.
- 9.- When a Declaration of Conformity is requested, if not indicated otherwise, the decision rule according to ILAC-G8: 2009 will be applied with a security zone of 1U and a Probability of False Acceptance <2.5%.
- 10.- The uncertainties of tests, which are made explicit in the Results Report, have been estimated for a k = 2 (95% probability of coverage). If not informed, they are available to the client in AITEX.
- 11.- The original materials and rests of samples, not subject to test, will be retained in AITEX during the twelve months following the issuance of the report, so that any check or claim which, in his case, wanted to make the applicant, should be exercised within the period indicated.
- 12.- This report may only be sent or delivered by hand to the applicant or to a person duly authorised by the same.
- 13.- The results of the tests and the statement of compliance with the specification in this report refer only to the test sample as it has been analyzed / tested and not the sample / item which has taken the test sample.
- 14.- The client must attend at all times, to the dates of the realization of the tests.
- 15.- According to Resolution EA (33) 31, the test reports must include the unique identification of the sample, and any brand or label of the manufacturer may be added. It is not allowed to re-issue test reports of untested sample names (references), they can only be re-issued for error correction or inclusion of omitted data that were already available at the time of the test. The laboratory can not assume responsibility for declaring that the product with the new trade name / trademark is strictly identical to the one originally tested; This responsibility belongs to the client.
- 16.- This report may not be partially reproduced without the written approval of the issuing laboratory.
- 17.- AITEX laboratories do not carry out sampling, so that the results of the test reports are applicable to the sample as it was received.



To whom it may concern
BwBM 2021 0061
Wetterschutzanzug Lfz techn. Bodenpersonal

Hans Joachim Polster
Tel +49 89 4612- 2133
Fax +49 89 4612 -42133
hpolster@wlgore.com

Putzbrunn, den 15.03.2022

Betreff: Konformitätserklärung gemäß DIN EN ISO 17050-1

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit bestätigt die Fa. W.L. Gore & Associates GmbH die Übereinstimmung der Artikel

- Andrus 2-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB007000
- Andrus 2-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB008000
- Andrus 3-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB007045S
- Andrus 3-Lagen Laminat – Artikelnummer: OWFB008045S

mit den Forderungen der TL 8305-0011 – Ausgabe 18 bzw. 8305-0160 – Ausgabe 10, Punkt 1.2.2.
(und dessen Unterpunkte).

Dies wird ebenfalls durch das ÖKO-Tex Zertifikat des oben genannten Artikels belegt.

Der Artikel Salina ist konform mit den Anforderungen der LB 8415-45100 und der LB 8415-04662,
beides Ausgabe 2 vom 01.10.2021

Mit freundlichen Grüßen,

Hans Joachim Polster
Application Engineer Defense Fabrics

W. L. GORE & ASSOCIATES GMBH

WERK III
85639 PUTZBRUNN, DEUTSCHLAND
TEL +49 (0)89 4612 0 • FAX +49 (0)89 4612 2610
gore.com

GORE und Bildzeichen sind Marken von W. L. Gore & Associates.

W. L. Gore & Associates GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 24, 85640 Putzbrunn, DEUTSCHLAND
Sitz: Putzbrunn USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 **Handelsregister:** AG München, HRB 7244

Bank of America N.A. Frankfurt EUR Konto (BLZ 500 109 00) 18530012 S.W.I.F.T. BOFADEFX IBAN DE08 5001 0900 0018 5300 12	Bank of America N.A. London USD Konto 24578025 S.W.I.F.T. BOFAGB22 IBAN GB81 BOFA 1650 5024 5780 25
--	--

Geschäftsführer: Oskar Berger, Volker Gronauer, Eduard Klein
Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Heinrich Flik

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach
DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der
Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang
enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220664.1

Order no. STFI:

Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1341

Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-12

Date:

Bearbeiter: Böhme/ Becker

Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

Testing application:

vom: 2022-03-22

of:

Auftragseingang: 2022-03-24

order receipt on:

Probeneingang: 2022-03-23

sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat

Test specimen: GORE-TEX Andrus 3-layer laminate
3-Lagen Laminat bestehend aus
3-layer laminate consisting of

Obermaterial:	Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
<i>Outer material:</i>	Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht:	Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE
<i>Functional layer:</i>	Bicomponent membrane ePTFE based
Abseite:	Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid
<i>Inner layer:</i>	Knitted fabric (Single Jersey), 100 % aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus, 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m²

*GORE-TEX Andrus, 3-layer laminate
approx. 260 g/m²*

Codierung für Auftragsbearbeitung:

Coding for testing:

Probe 0664-01

sample 0664-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:

Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan

Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf-/Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ method of pre-treatment ¹⁾</i>
Ölbeständigkeit <i>Oil repellency</i> neu <i>new</i>	EN ISO 14419:2010 <i>EN ISO 14419:2010</i>

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Ölbeständigkeit <i>Oil repellency</i> neu <i>new</i>	Note <i>rate</i>	5

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220669.5
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1335

Berichtsdatum: 2022-04-13
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-22
Auftragseingang: 2022-03-24
Probeneingang: 2022-03-24

Untersuchungsgut: **Gore-TEX Andrus 3-Lagen Laminat**
3-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

GORE-TEX Andrus, 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m²

Codierung für Auftragsbearbeitung:

Probe 0669-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: EN 1149-5:2018 in Verbindung mit EN 1149-3:2004

Durchführung der Vorbehandlung:

10 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F

Prüfmerkmal	Prüfnorm-/ Behandlungsnorm ¹⁾
EN 1149-5 Elektrostatistische Ableitfähigkeit nach Vorbehandlung	EN 1149-3:2004, Verfahren 2 Prüfklima: relative Luftfeuchte (25 ± 5) % Temperatur (23 ± 1) °C
Maßänderung nach 10 Wäschen	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011


1) Als Prüfgrundlage wird, soweit vorhanden, die jeweils gültige deutsche Fassung der Norm verwendet

Untersuchungsergebnis:

Prüfmerkmal Flächengebilde		Einheit	Prüfergebnis
EN 1149-5			
Halbwertszeit der Entladung t ₅₀ Abschirmfaktor S		s	< 0,01 0,70
Maßänderung	längs	%	- 1,4
	quer	%	- 2,2

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird.

Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten sowie 1 Anlage und darf nicht auszugsweise kopiert werden.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat

3-Lagen Laminat bestehend aus

Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid

Durchführung der Vorbehandlung:

10 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F

Prüfmerkmal Flächengebilde	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
EN 1149-5 Elektrostatistische Ableitfähigkeit nach 10 Wäschen	EN 1149-3 Verfahren 2	Halbwertszeit der Entladung < 4s oder Abschirmfaktor > 0,2	erfüllt
Maßänderung nach 10 Wäschen	ISO 5077	$\leq \pm 3\%$	erfüllt

Das 3-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus ist für den Einsatz in elektrostatisch ableitfähiger Schutzkleidung entsprechend EN 1149-5:2018 in Verbindung mit EN 1149-3:2004 geeignet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425, Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220669.6
Order no. STFI:
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1335
Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-12
Date:
Bearbeiter: Böhme/ Becker
Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:
Testing application:

vom: 2022-03-22
of:
Auftragseingang: 2022-03-24
order receipt on:
Probeneingang: 2022-03-24
sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
Test specimen: GORE-TEX Andrus 3-layer laminate
3-Lagen Laminat bestehend aus
3-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid
Inner layer: Knitted fabric (Single Jersey), 100 % aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

Gore-TEX Andrus, 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m²

*GORE-TEX Andrus, 3-layer laminate
approx. 260 g/m²*

Codierung für Bearbeitung:
Coding for testing:

Probe 0669-01

sample 0669-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Maßänderung <i>Dimensional change</i> nach 1 und 10 Haushaltswaschen after 1 and 10 domestic washing cycles	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011/ EN ISO 6330:2021 Verfahren <i>method</i> 6N+F

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

geprüft

Untersuchungsergebnis:

Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Maßänderung <i>Dimensional change</i> längs <i>lengthwise</i> quer <i>across</i>	 % %	nach 1 Haushaltswäsche <i>after 1 domestic washing cycle</i> - 0,9 - 1,3
Maßänderung <i>Dimensional change</i> längs <i>lengthwise</i> quer <i>across</i>	 % %	nach 10 Haushaltswäschen <i>after 10 domestic washing cycles</i> - 1,4 - 2,2

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 3 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220646.1
Order no. STFI:
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1337
Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-04-28
Date:
Bearbeiter: Böhme/ Becker
Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:
Testing application:

vom: 2022-03-21
of:
Auftragseingang: 2022-03-23
order receipt on:
Probeneingang: 2022-03-23
sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat, Farbe hi-vis yellow
Test specimen: GORE-TEX Andrus 3-layer laminate, colour hi-vis yellow
3-Lagen Laminat bestehend aus
3-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe (Köper 1/2), 99,4 % Polyester/ 0,6% Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid, grey-melange
Inner layer: Knitted fabric (Single Jersey), 100 % aramid, grey-melange

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
Farbe hi-vis yellow, ca. 260 g/m²
GORE-TEX Andrus 3-layer laminate
colour hi-vis yellow, approx. 260 g/m²

Codierung für Bearbeitung:
Coding for testing:

Probe 0646-01

sample 0646-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf-/Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ method of pre-treatment ¹⁾</i>
Farbechtheit gegen Lösungsmittel <i>Colour fastness to organic solvents</i>	EN ISO 105-X05:1997, Benzin Benzin und and Perchlorethylen Perchlorethylen

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:
Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>			
Farbechtheit gegen Lösungsmittel <i>Colour fastness to organic solvents</i>		Farbänderung <i>colour change</i>	Anbluten <i>staining</i>		
			PES	CO	PA
Benzin Benzin	Note rate	4-5	4-5	4-5	4-5
Perchlorethylen Perchlorethylen	Note rate	4	4-5	4-5	4-5

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and shall not be published in parts.

Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department



Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220646
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1337

Berichtsdatum: 2022-04-28
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-21
Auftragseingang: 2022-03-23
Probeneingang: 2022-03-23

Untersuchungsgut: **Gore-TEX Andrus 3-Lagen Laminat, Farbe hi-vis yellow**
3-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe (Köper 1/2), 99,4 % Polyester/ 0,6% Carbon mit GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid, grey-melange

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m², Farbe hi-vis yellow

Codierung für Auftragsbearbeitung:

Probe 0646-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: Flächenprüfung nach

- EN ISO 20471+A1:2016 „Warnkleidung“ in Verbindung mit
- EN ISO 13688:2013 „Schutzbekleidung; Allgemeine Anforderungen“

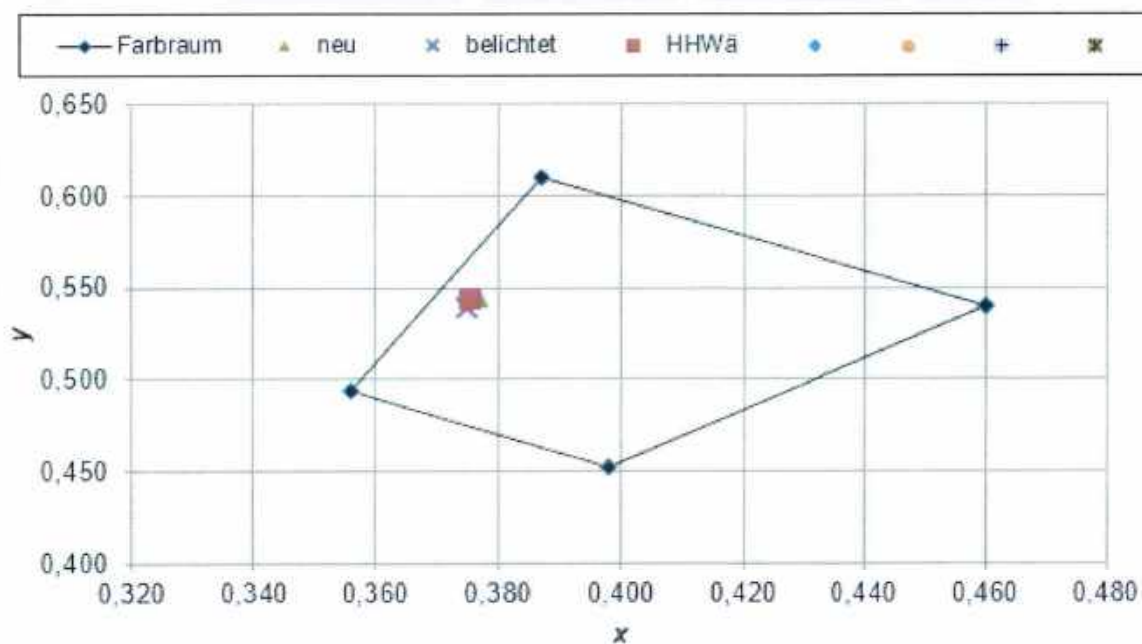
Prüfmerkmale:

Prüfmerkmal	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾
<u>EN ISO 20471</u>	
Farbe	EN ISO 20471:2013+A1:2016, Pkt.7.2
im Neuzustand	
nach Xenonbestrahlung	
nach 5 Haushaltwäschen	EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F
Farbechtheit gegen	
Reiben trocken	EN ISO 105-X12:2016
Schweiß	EN ISO 105-E04:2013
Waschen	EN ISO 105-C06:2010, Verfahren C1S
Trockenreinigung	EN ISO 105-D01:2010
Bügeln	EN ISO 105-X11:1996
Maßänderung beim Waschen	EN ISO 5077:2008 / EN ISO 3759:2011/ EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N+F, 5 Zyklen
Höchstzugkraft	EN ISO 1421:1998, Verfahren 1
Weiterreißkraft	ISO 4674-1:2017, Verfahren A
Wasserdampfdurchgangswiderstand	EN ISO 11092:2014
<u>EN ISO 13688</u>	
pH-Wert	EN 1413:1998 (zurückgezogen, geprüft nach EN ISO 3071:2020)
verbotene AZO-Farbstoffe	EN ISO 14362-1:2017

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.

Untersuchungsergebnis:

Prüfmerkmal	Einheit	Prüfergebnis
EN ISO 20471		
Farbe im Neuzustand		
Farbort x		0,377
y		0,545
Leuchtdichtefaktor β		1,01
Farbe nach Xenonbestrahlung		
Farbort x		0,375
y		0,540
Leuchtdichtefaktor β		0,99
Farbe nach 5 Haushaltwäschen		
Farbort x		0,376
y		0,544
Leuchtdichtefaktor β		1,00



Prüfmerkmal		Einheit	Prüfergebnis			
Farbechtheit gegen			Farbänderung	Anbluten		
				PES	CO	PA
Reiben	trocken	Note	4-5	-	4-5	-
Schweiß	alkalisch	Note	4-5	4	4	3-4
	sauer	Note	4-5	4	4	3-4
Waschen		Note	4-5	4	4-5	2-3
Trockenreinigung		Note	4-5	4-5	4-5	4-5
Bügeln 150 °C	trocken	Note	4-5	-	-	-
	feucht	Note	4-5	-	4-5	-
	nass	Note	4-5	-	4-5	-
Maßänderung	längs	%	- 1,5			
	quer	%	- 1,6			
Höchstzugkraft	längs	N	1252			
	quer	N	930			
Weiterreißkraft	längs	N	89,1			
	quer	N	87,6			
Wasserdampfdurchgangswiderstand		m ² Pa/W	13,2			
EN ISO 13688						
pH-Wert			5,6			
verbotene AZO-Farbstoffe			nicht nachweisbar			

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 4 Seiten sowie 1 Anlage und darf nicht auszugsweise kopiert werden.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat, Farbe hi-vis yellow

3-Lagen Laminat bestehend aus

Obermaterial: Gewebe (Köper 1/2), 99,4 % Polyester/ 0,6% Carbon mit
GORE® PYRAD® Fabric Technology, hi-vis yellow

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid, grey-melange

Prüfmerkmal	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
EN ISO 20471		hi-vis yellow	
Farbe im Neuzustand und nach Xenonbestrahlung nach 5 Haushaltwäschen	CIE 15	im Farbbereich gemäß EN ISO 20471, Tabelle 2	erfüllt
Farbort		$\geq 0,70$	erfüllt
Leuchtdichtefaktor			
Reibechtheit trocken Anbluten	EN ISO 105-X12	Note 4	erfüllt
Schweißechtheit alkalisch Farbänderung Anbluten	EN ISO 105-E04	Note 4 Note 4	erfüllt erfüllt
Schweißechtheit sauer Farbänderung Anbluten	EN ISO 105-E04	Note 4 Note 4	erfüllt erfüllt
Waschechtheit Farbänderung Anbluten	EN ISO 105-C06	Note 4 - 5 Note 4	erfüllt erfüllt
Trockenreinigungsechtheit Farbänderung Anbluten	EN ISO 105-D01	Note 4 Note 4	erfüllt erfüllt
Bügelechtheit Farbänderung Anbluten	EN ISO 105-X11	Note 4 - 5 Note 4	erfüllt erfüllt
Maßbeständigkeit	ISO 5077/ EN ISO 6330	$\leq \pm 3 \%$	erfüllt
Höchstzugkraft	EN ISO 1421 Verfahren 1	$\geq 100 \text{ N}$	erfüllt
Weiterreißkraft	ISO 4674-1 Verfahren A	$\geq 20 \text{ N}$	erfüllt
Wasserdampfdurchgangs- widerstand	ISO 11092	Kl. 1 > 40 m ² Pa/W Kl. 2 > 25 ≤ 40 m ² Pa/W Kl. 3 > 15 ≤ 25 m ² Pa/W Kl. 4 ≤ 15 m ² Pa/W	Klasse 4 erfüllt ¹⁾
EN ISO 13688			
pH-Wert	EN 1413	3,5 < pH < 9,5	erfüllt
verbotene AZO-Farbstoffe	EN 14362-1	nicht nachweisbar	erfüllt

1) Die Eignung gemäß EN 343:2019 des 3-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus wurde mit Untersuchungsbericht STFI Nr. 20220669 vom 2022-04-28 nachgewiesen.

Der Artikel GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat, hi-vis yellow ist für den Einsatz als Hintergrundmaterial für Warnkleidung gemäß EN ISO 20471+A1:2016 geeignet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL 12239 01-00

**SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.**

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220669.1
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1335

Berichtsdatum: 2022-04-28
Bearbeiter: Böhme/Becker

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

vom: 2022-03-22
Auftragseingang: 2022-03-24
Probeneingang: 2022-03-24

Untersuchungsgut: **Gore-TEX Andrus 3-Lagen Laminat**
3-Lagen Laminat bestehend aus
Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:

Codierung für Auftragsbearbeitung:

GORE-TEX Andrus 3-Lagen-Laminat
ca. 260 g/m²

Probe 0669-01

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
Kreuznaht, ca. 260 g/m²

Probe 0669-02

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.

Untersuchungsinhalt: EN 343:2019 „Schutz gegen Regen“

Prüfmerkmal	Prüfnorm-/ Behandlungsnorm ¹⁾
<u>EN 343</u>	
Wasserdurchgangswiderstand	EN 20811:1992 (zurückgezogen geprüft nach EN ISO 811:2018)
Fläche unbehandelt	
nach 5 Wäschen	EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F
nach Scheuern	EN 530:1994 V2, 1000 Zyklen
nach wiederholtem Knicken	Scheuermittel: Klingspor, PL 31 B, Grit 180,
nach Einwirkung Kraftstoff/Öl	EN ISO 7854:1997, Verfahren C, 9000 Zyklen
	EN 343:2019, Pkt. 5.5
	EN 343:2019, Pkt. 4.2
Naht unbehandelt	
nach 5 Wäschen	EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F
Wasserdampfdurchgangswiderstand	EN ISO 11092:2014, Membran zum Hautmodell
Höchstzugkraft	EN ISO 1421:1998, Methode 1
Weiterreißkraft	ISO 4674-1:2017, Methode A
Maßänderung nach 5 Wäschen	EN ISO 5077:2008/ EN ISO 3759:2011/
	EN ISO 6330:2021 Verfahren 6N+F

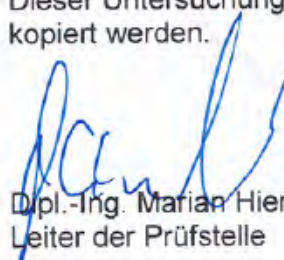
1) Als Prüfgrundlage wird, soweit vorhanden, die jeweils gültige deutsche Fassung der Norm verwendet

Untersuchungsergebnis:

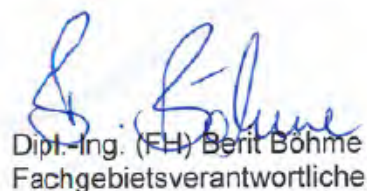
Prüfmerkmal Flächengebilde	Einheit	Prüfergebnis
EN 343		
Wasserdurchgangswiderstand		
Fläche unbehandelt	Pa	> 20 000
Fläche nach 5 Wäschen	Pa	> 20 000
Fläche nach Scheuern	Pa	> 20 000
Fläche nach wiederholtem Knicken	Pa	> 20 000
Fläche nach Einwirkung Kraftstoff/Öl	Pa	> 20 000
Naht unbehandelt	Pa	> 20 000
Naht nach 5 Wäschen	Pa	> 20 000
Wasserdampfdurchgangswiderstand	m ² Pa/W	12,2
Höchstzugkraft		
längs	N	1299
quer	N	926
Weiterreißkraft		
längs	N	91,2
quer	N	87,0
Maßänderung nach 5 Wäschen		
längs	%	- 1,3
quer	%	- 1,8

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird.

Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten sowie 1 Anlage und darf nicht auszugsweise kopiert werden.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat

3-Lagen Laminat bestehend aus

Obermaterial: Gewebe, (Körper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
mit GORE® PYRAD® Fabric Technology

Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis ePTFE

Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid

Prüfmerkmal Flächengebilde	Prüfnorm	Anforderung	Bewertung
EN 343			
Wasserdurchgangswiderstand	EN 20811		
Fläche unbehandelt		Kl. 1 $\geq 8\,000$ Pa Kl. 2 nicht gefordert Kl. 3 nicht gefordert Kl. 4 nicht gefordert	erfüllt
nach Wäsche		Kl. 1 nicht gefordert Kl. 2 $\geq 8\,000$ Pa Kl. 3 $\geq 13\,000$ Pa Kl. 4 $\geq 20\,000$ Pa	Klasse 4 erfüllt
nach Scheuern		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
nach wiederholtem Knicken		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
nach Einwirkung von Kraftstoff / Öl		wie nach Wäsche	Klasse 4 erfüllt
Naht unbehandelt		Kl. 1 $\geq 8\,000$ Pa Kl. 2 $\geq 8\,000$ Pa Kl. 3 $\geq 13\,000$ Pa Kl. 4 nicht gefordert	Klasse 3 erfüllt
Naht nach Wäsche		Kl. 1 nicht gefordert Kl. 2 nicht gefordert Kl. 3 nicht gefordert Kl. 4 $\geq 20\,000$ Pa	Klasse 4 erfüllt
Wasserdampfdurchgangs- widerstand	EN ISO 11092	Kl. 1 > 40 m ² Pa/W Kl. 2 $> 25 \leq 40$ m ² Pa/W Kl. 3 $> 15 \leq 25$ m ² Pa/W Kl. 4 ≤ 15 m ² Pa/W	Klasse 4 erfüllt
Höchstzugkraft	ISO 1421-1, Verf.1	≥ 450 N	erfüllt
Weiterreißkraft	ISO 4674-1, Verf. A	≥ 25 N	erfüllt
Maßbeständigkeit	ISO 5077	$\leq \pm 3$ %	erfüllt

Das 3-Lagen Laminat GORE-TEX Andrus ist für den Einsatz in Schutzkleidung gegen Regen entsprechend EN 343:2019 geeignet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20220664.2
Order no. STFI:
Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1341
Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-05-02
Date:
Bearbeiter: Böhme/ Becker
Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag: *Testing application:*

vom: 2022-03-22
of:
Auftragseingang: 2022-03-24
order receipt on:
Probeneingang: 2022-03-23
sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 3L
Test specimen: GORE-TEX Andrus 3L
3-Lagen Laminat bestehend aus
3-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe, (Köper 1/2) 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon mit GORE® PYRAD® Fabric Technology
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponentenmembrane auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid
Inner layer: Knitted fabric (Single Jersey), 100 % aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus, 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m²
GORE-TEX Andrus, 3-layer laminate
approx. 260 g/m²

Codierung für Auftragsbearbeitung:
Coding for testing:

Probe 0664-01
sample 0664-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:

Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan

Fabric tests according to test schedule

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Wasserabweisung <i>Resistance to surface wetting</i> Neu new	EN 29865:1993 (Bundesmann Beregnungstest <i>Bundesmann rain-shower test</i>), Beregnungsdauer 10 min <i>duration of raining 10 min</i>

1) Prüfgrundlage ist, soweit vorhanden, die gültige deutsche Fassung der jeweiligen Norm.

1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:

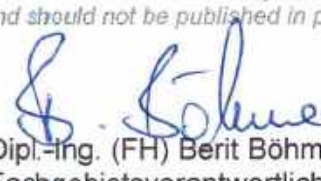
Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Wasserabweisung Neuzustand <i>Water repellency in Origin</i>		Mittelwert <i>average value</i>
Abperleffekt <i>repelling effect</i>	Note rate	4
Wasseraufnahme <i>water absorption</i>	%	14,6
Wasserdurchgang <i>water permeability</i>	ml	0

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 2 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 2 Pages and should not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Wehrwissenschaftliches Institut für Werk- und Betriebsstoffe (WIWeB)
Institutsweg 1 85424 Erding

W.L. Gore & Associates GmbH
Werk 3
85639 Putzbrunn

Geschäftszeichen	Bearbeiter*in	Telefonnummer	E-Mail	Datum
330	Mauersberger	3666	wiwebgf330@bundeswehr.org	12.05.2022

Bericht Nr. R1/0000028220-16

Titel GORE-TEX Andrus
3-Lagen-Laminat
Wasserdruckbeständigkeit

Einstufung ÖFFENTLICH

Auftraggeber W.L. Gore & Associates GmbH

Ihr Auftrag/Ihr Zeichen Order Nr. B043-22-1339

Beauftragung WTA-Nr.

eingegangen am 22.03.2022

Verteiler: 1 x W.L. Gore & Associates GmbH,
z.Hd. Herr Scharm, Werk 3, 85639 Putzbrunn



**WEHRWISSENSCHAFTLICHES
INSTITUT FÜR WERK- UND
BETRIEBSSTOFFE**

GF330

Institutsweg 1
85435 Erding

Tel. +49 (0) 8122 9590 – 3630
Fax +49 (0) 8122 9590 – 3633
Bundeswehr-Kennzahl: 6261

E-Mail:
wiwebgf330@bundeswehr.org
www.bundeswehr.de/wiweb

3D-Druckzentrum der Bw
Gefahrstoffmessstelle Süd der Bw
Leitstelle der Bw für Schweiß- und Klebtechnik



WWW.BUNDESWEHR.DE

Vorgang:

- | | |
|-------------------------------|----------------|
| 1) Prüfauftrag, Prüfplan | vom 21.03.2022 |
| eingegangen: | am 22.03.2022 |
| 2) Kostenvoranschlag | vom 24.03.2022 |
| 3) Kostenübernahmebestätigung | vom 28.03.2022 |
| Probeneingang mit Vorgang 1 | am 22.03.2022 |

1. Aufgabenstellung

Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit nach Pkt. 2.2.4 der TL 8305-0287, Ausgabe 5 vom 01/2014 an nachstehendem Material unter Einbeziehung des Prüfplanes des Auftraggebers (Vorgang 1)

2. Material**int. Nr. 066/22**

1 Abschnitt (2,0m x 1,4m) GORE-TEX Andrus 3-Lagen-Laminat

Order Nr. B043-22-1339

3. Durchführung

Vor Beginn der Untersuchungen wurde das Material gemäß DIN EN ISO 139 an das Normklima 20°C / 65% rel. F. angeglichen und anschließend folgende Prüfungen durchgeführt.

Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit

akkreditiertes WIWeB-Verfahren

Nr. 3-5.5.5.11

im Anlieferungszustand

und nach Vorbehandlung

- | | |
|--|----------------------------|
| a) Kälteknicken
(-10°C, 40.000 Knickungen, Probeform B) | DIN 53359:2006-11 |
| b) Scheuern der Oberware (Shopper)
(500 Touren, Belastung: 10 N, Scheuerpapier: P400) | DIN 53863-2:1979-02 |
| c) Chemische Reinigung | DIN EN ISO 105-D01:2010-10 |
| d) Kraftstoff- und Öleinwirkung | DIN ISO 1817:2016-11 |
| f) 10 Wäschen
(Trocknungsverfahren F, 65°C) | DIN EN ISO 6330-6N:2013-02 |

4. Ergebnis

Die ermittelten Ergebnisse sind in der nachfolgenden Tabelle zusammengefasst.

Tabelle: Bestimmung der Wasserdruckbeständigkeit nach akkreditiertem WIWeB-Verfahren Nr. 3-5.5.5.11

Wasserdruckbeständigkeit [bar]	Forderung gem. TL 8305-0287/5	Ergebnisse GORE TEX Andrus 3-Lagen-Laminat Order Nr. B043-22-1339
Anlieferungszustand nach Vorbehandlung	≥ 15	> 20
a) Kälteknicken	≥ 15	> 20
b) Scheuern	≥ 15	> 20
c) Chem. Reinigung	≥ 15	> 20
d) Kraftstoff	≥ 15	> 20
Öl	≥ 15	> 20
f) 10 Wäschen	≥ 15	> 20

Im Auftrag

Prof. Dr. Eibl

Geschäftsfeldmanager GF330

Mauersberger

Auftragsverantwortlicher

Hinweise: Die Ergebnisse beziehen sich ausdrücklich nur auf das vorliegende, oben im Einzelnen bezeichnete Untersuchungsmaterial. Alle Untersuchungen wurden, soweit nicht anders gekennzeichnet, am WIWeB Erding durchgeführt. Der Bericht darf auszugsweise weder weitergegeben noch vervielfältigt werden, sofern nichts Anderes vereinbart ist.

Ratschläge und Empfehlungen, die sich aus den Prüfergebnissen ergeben, sowie mit * gekennzeichnete Prüfverfahren sind nicht Bestandteil der Akkreditierung.

Sofern Präzisionsdaten (z. B. Einzelmesswerte, statistische Kenngrößen) oder Prüfparameter im Bericht nicht angegeben sind, können diese bei Bedarf mitgeteilt werden.

Das restliche Untersuchungsmaterial wird beim WIWeB bis 31.05.2023 aufbewahrt. Falls bis zu diesem Zeitpunkt keine schriftliche Mitteilung über die weitere Verwendung des Materials eingeht, wird dieses vernichtet.

Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierte Prüfstelle.
Die Akkreditierung gilt auch für Produkte im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Nicht im Akkreditierungsumfang enthaltene Prüfverfahren sind mit einem * gekennzeichnet.



SÄCHSISCHES
TEXTIL
FORSCHUNGS
INSTITUT e.V.

UNTERSUCHUNGSBERICHT

Auftrags-Nr. STFI: 20221200

Order no. STFI:

Bestell-Nr. Auftraggeber: B043-22-1474

Order no. applicant:

Berichtsdatum: 2022-06-01

Date:

Bearbeiter: Böhme/ Becker

Testing officer:

Auftraggeber: W. L. Gore & Associates GmbH
Applicant: Hermann-Oberth-Straße 24
85640 Putzbrunn

Untersuchungsauftrag:

Testing application:

vom: 2022-05-24

of:

Auftragseingang: 2022-05-24

order receipt on:

Probeneingang: 2022-05-24

sample receipt on:

Untersuchungsgut: GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
Test specimen: GORE-TEX Andrus 3-layer laminate
3-Lagen Laminat bestehend aus
3-layer laminate consisting of

Obermaterial: Gewebe (Köper 1/2), 99,4 % Polyester/ 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Outer material: Woven fabric (twill 1/2), 99,4 % polyester/ 0,6 % carbon
Funktionsschicht: Bikomponentenmembran auf Basis von ePTFE
Functional layer: Bicomponent membrane ePTFE based
Abseite: Maschenware (Single Jersey), 100 % Aramid
Inner layer: Knitted fabric (single jersey), 100 % aramid

Kennzeichnung durch Auftraggeber:
Marking by applicant:

GORE-TEX Andrus 3-Lagen Laminat
ca. 260 g/m²
*GORE-TEX Andrus 3-layer laminate
approx. 260 g/m²*

Codierung für Auftragsbearbeitung:
Coding for testing:

Probe 1200-01
sample 1200-01

Die Probenahme erfolgte durch den Auftraggeber, der Prüfstelle liegen hierzu keine Angaben vor.
Sampling was carried out by applicant. In the testing department are no knowledge's about method of sampling.

Untersuchungsinhalt:
Test program:

Prüfungen gemäß Prüfplan
Fabric tests according to test schedule

Prüfung gemäß Technische Lieferbedingungen: TL 8305-0335, Ausgabe 2, vom 06.Dezember 2017, Punkt 2.2.5 unter Berücksichtigung von DIN 1310:1984 und DIN EN ISO 80000-9:2020
Fabric tests according technical delivery conditions: TL 8305-0335, issue 2, from 6 December 2017, point 2.2.5, under consideration of DIN 1310:1984 and DIN EN ISO 80000-9:2020

Durchführung der Vorbehandlung:
5 Wäschen nach EN ISO 6330:2021, Verfahren 6N + F
*Pre-treatment:
5 cycles washing according to EN ISO 6330:2021, method 6N + F*

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Prüf- / Behandlungsnorm ¹⁾ <i>Test method/ Method of pre-treatment ¹⁾</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> neu und nach Vorbehandlung <i>new and after pre-treatment</i>	in Anlehnung an <i>dependence on</i> DIN 32763:1986* Trichtermethode <i>funnel method</i> (zurückgezogen <i>withdrawn</i>), Einwirkzeit 10 min, <i>time of treatment</i> 10 min Prüfchemikalie Menge Prüfliquid <i>test chemicals</i> <i>test liquid</i> NaOH 40 % 20 ml HCL 32 % 20 ml H ₂ SO ₄ 24 % 20 ml

1) Zur Prüfung wurde die der internationalen Norm entsprechende deutsche Norm herangezogen.
1) If available, the valid German edition of the standard is used for testing.

Untersuchungsergebnis:

Test result:

Prüfmerkmal <i>Property</i>	Einheit <i>Dimension</i>	Prüfergebnis <i>Test data</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> NaOH 40%, 20 ml	min	neu <i>new</i> > 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
HCL 32 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
H ₂ SO ₄ 24 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Penetration resistance against chemicals</i> NaOH 40%, 20 ml	min	nach Vorbehandlung <i>after pre-treatment</i> > 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
HCL 32 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>
H ₂ SO ₄ 24 %, 20 ml	min	> 10 kein Durchbruch > 10 <i>no breakthrough</i>

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich auf die eingereichten Proben. Statistische Angaben und zitierte Prüfberichte sind in der Prüfstelle vorhanden. Der Prüfzeitraum ist die Zeitspanne zwischen Probeneingang und Erstellung des Untersuchungsberichts. Alle im Zusammenhang mit diesem Auftrag erhaltenen Materialien werden, wenn nicht anders vereinbart, maximal 6 Monate aufbewahrt. Ausgenommen ist Untersuchungsgut, welches aus technischen oder sicherheitsrelevanten Gründen nicht gelagert wird. Dieser Untersuchungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nicht auszugsweise kopiert werden.

Test results refer to the delivered specimen. Test protocols and statistical information about test data can be viewed in the test house. The testing period is defined as timeframe between receipt of samples and issue date of test report. Unless otherwise agreed, all materials we received within this order will be kept for a maximum time of 6 month. Materials which are not stored because of technical or safety reasons are excluded from that. This Test Report consists of 3 Pages and shall not be published in parts.


Dipl.-Ing. Marian Hierhammer
Leiter der Prüfstelle
Head of the Testing Department




Dipl.-Ing. (FH) Berit Böhme
Fachgebietsverantwortliche
Responsible Testing Officer

Hohenstein Laboratories · Schlosssteige 1 · 74357 Bönnigheim · GERMANY

W. L. Gore & Associates GmbH
Hermann-Oberth-Str. 24
85640 Putzbrunn

**Hohenstein Laboratories
GmbH & Co. KG**

Schlosssteige 1
74357 Bönnigheim · Germany

Prüfstelle Persönliche Schutzausrüstung
Test Centre Personal Protective Equipment
Telefon / Phone +49 7143 271 609
ppe-testing@hohenstein.com

Kundennr. / Client no.

Zuständig für Rückfragen / Contact person
Franziska Maisack

Unser Zeichen / Our ref.
FMA/aj

Datum / Date
06. September 2023

Bericht Nr. / Report No. **23.1.12.1471**

Auftraggeber: Siehe Anschrift
Client: see address

Ansprechpartner: Rolf Scharm
Contact person: +49 89 4612 2676
+49 89 461242676

Auftragsdatum: 31.08.2023, Order No. B043-23-2057
Date of order:

Auftragseingang: 01.09.2023
Receipt of order:

Eingang Prüfgegenstand: 01.09.2023
Receipt of test samples:

Prüfgegenstand: Artikelbezeichnung: GORE-TEX PYRAD® Andrus II 3-Lagen Laminat
Test sample: Außenmaterial: Gewebe (Körper 1/2), 99,4 % Polyester / 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Funktionsschicht: Bikomponenten Membrane auf Basis von ePTFE
Innenmaterial: Maschenware (Single Jersey),
65 % FR Viskose, 23 % Aramid, 12 % Polyamid
Item description: GORE-TEX PYRAD® Andrus II 3-Layer Laminat
Face fabric material: Woven fabric (Twill 1/2), 99,4 % Polyester / 0,6 % Carbon
with GORE® PYRAD® Fabric Technology
Functional layer: Bicomponent membrane based on ePTFE
Backing fabric material: Knitted fabric (Single Jersey),
65 % FR Viscose, 23 % Aramide, 12 % Polyamide

Prüfzeitraum: 01.09.2023 bis / to 06.09.2023
Period of testing:

Untersuchungsziel: Bestimmung der Weiterreißkraft
Aim of test/s: Determination of tear strength

Probenahme: Der Prüfgegenstand wurde uns vom Auftraggeber übersandt.
Sampling: The test sample has been delivered to us by the client.

Der Bericht umfasst 2 Seiten. / The report comprises 2 pages.

ERGEBNIS / RESULT

WEITERREIßKRAFT

Prüfung nach DIN EN ISO 13937-2:2000-06^A
einfacher Weiterreißversuch
(Schenkel-Weiterreißversuch)

Prüfgerät: Zugprüfmaschine Z010 von Zwick mit
elektronischer Kraftmessung

Prüfklima: $(20 \pm 2)^\circ\text{C}$; $(65 \pm 4)\%$ r.F.

Mittel aus je 5 Versuchen in Kett- und Schussrichtung

TEAR STRENGTH

Test according to DIN EN ISO 13937-2:2000-06^A
single tear method
(tear force of trouser-shaped test specimens)

Test apparatus: Tensile testing machine Z010 from
Zwick with electronic load sensing
device

Test climate: $(20 \pm 2)^\circ\text{C}$; $(65 \pm 4)\%$ r.H.

Mean value of 5 tests each in warp and weft direction

Weiterreißkraft / Tear strength in N	
Reißen der Kettfäden (Quer zur Kette) / Warp threads are torn (across warp)	Reißen der Schussfäden (Quer zum Schuss) / Weft threads are torn (across weft)
72	38

Leiterin Prüfstelle
Persönliche Schutzausrüstung
Head of Test Centre
Personal Protective Equipment



B. Sc. Franziska Maisack



Produktspezialistin
Persönliche Schutzausrüstung
Product Specialist
Personal Protective Equipment



Anette Jentsch


Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die untersuchten Proben. Die Messunsicherheit der Methode wurde bereits bei der Grenzwertfestlegung berücksichtigt, wenn nicht anders deklariert. Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benutzung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung Hohensteins zulässig. Rechtsverbindlich ist nur der autorisierte Bericht.
Die Akkreditierung gilt für die in der Urkundenanlage aufgeführten Verfahren (Akkreditierungen siehe www.hohenstein.de/de/about_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html) – im Bericht mit ^A gekennzeichnet.

The results relate only to the samples examined. The measurement uncertainty of the method is already considered while determining limit values, unless otherwise noted. This report must only be reproduced in full and not in extract form. Use of the report in advertising or the publication of free interpretations of the results is only allowed with the express permission of Hohenstein. Only the authorized report is legally binding.

The accreditation applies for the methods listed in the annex to the certificate (accreditations see www.hohenstein.de/de/about_hohenstein/akkreditation/akkreditation.html) – marked ^A in the report.

2.1.1.1 GORE Rechnungen

INVOICE

<div></div> <div>Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY</div> <div><div>Phone: 49 89 46120</div><div>Fax: 49 89 4612 2610</div><div>Tax/Vat ID: DE129489861</div></div>		B043		Invoice No. Please note on remittance 2117064		Invoice Date 18.03.24		Page 1 / 2	
				Buyer Reference 076360		Order No. 36525729 SO			
				Other Reference 5627091		Ship Date 18.03.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA				Ship To No. 16308893		Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383 Contact: Nadine Steinwender			
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX				Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK					
				Net Due Date 17.04.24		Payment Terms 10-2%/30 netto ..			
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR			
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.									
2,000	DB SCHENKER TRUCK-STANDARD, NON-DOMESTIC EPP Incoterms® 2020	OWFB007000W	ANDRUS 2L PYRAD HV YELLOW	6652,0 m	43,0000 Per m	286.036,00			
		WWST GORE0005							
		Commodity Code 59039091 Country of Origin US							
3,000	DB SCHENKER TRUCK-STANDARD, NON-DOMESTIC EPP Incoterms® 2020	OWFB008000W	ANDRUS 2L PYRAD GREY	3410,5 m	43,0000 Per m	146.651,50			
		WWST GORE0006							
		Commodity Code 59039091 Country of Origin US							
4,000	DB SCHENKER TRUCK-STANDARD, NON-DOMESTIC EPP Incoterms® 2020	ANEB007001Q	ANDRUS II 3L HV YELLOW/BLACK #220671	878,3 m	55,0000 Per m	48.306,50			
		WWST GORE0008							
		Commodity Code 59039091 Country of Origin DE							
7,000	DB SCHENKER TRUCK-STANDARD, NON-DOMESTIC EPP Incoterms® 2020	6ASGA022ATCKUS	TAPE 3L 6MIL 22MM ANTHR. MD NX 100M/ROLL; WIDTH 22MM	13000,0 m	,9600 Per m	12.480,00			
		MZU GORE0048							
		Commodity Code 59032090 Country of Origin DE							

INVOICE



Seller:

W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH
HERMANN-OBERTH-STRASSE 24
85640 PUTZBRUNN
GERMANY

Phone: 49 89 46120
Fax: 49 89 4612 2610
Tax/Vat ID: DE129489861

B043

Invoice No.
Please note on remittance
2117064

Invoice Date
18.03.24

Page
2 / 2

Buyer Reference
076360

Order No.
36525729 SO

Other Reference
5627091

Ship Date	18.03.24
-----------	----------

Consignee

Tatra Textil s.r.o.
Popradska 224
059 11 Hozelec
SLOVAKIA

Ship To No.
16308893

Buyer
GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
9871 Seeboden


Tax/Vat ID:
SK4020072144

Customer No.
18441383


Contact: Nadine Steinwender

Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR
Discount Available9.869,50 Delivery Instr.:Kundenetiketten, Prio 8 DoC bitte				Subtotal		493.474,00
				Tax/Vat		0,00
				Invoice Total		
				Currency	EUR	493.474,00
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik				DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber		
				Doc Type: RI		


INVOICE

 Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861		B043		Invoice No. Please note on remittance 2122422		Invoice Date 12.04.24		Page 1 / 1	
				Buyer Reference 076360		Order No. 36525729 SO			
				Other Reference 5637659		Ship Date 12.04.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA Ship To No. 16308893					Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383 Contact: Nadine Steinwender				
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX					Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK				
					Net Due Date 12.05.24		Payment Terms 10-2%/30 netto		
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR			
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.									
The date of invoice shall be the date of delivery/performance if no other delivery/performance date is given. purchasing@carinthia.eu, DoC_Putzbrunn3@wlgore.com =====									
6,000	UPS/EU STANDARD	ANEB007001Q	ANDRUS II 3L HV YELLOW/BLACK #220671	130,0 m	55,0000 Per m	7.150,00			
CPT Incoterms® 2020									
8,000	UPS/EU STANDARD	WWST GORE0008	Commodity Code 59039091 Country of Origin DE	1,0 m	,0000 Per m	0,00			
CPT Incoterms® 2020									
Country of Origin .									
Discount Available 143,00 Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8 DoC bitte						Subtotal 7.150,00 Tax/Vat 0,00 Invoice Total Currency EUR 7.150,00			
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik									
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber Doc Type: RI									


INVOICE

 Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861		B043		Invoice No. Please note on remittance 2128256		Invoice Date 13.05.24		Page 1 / 1		
				Buyer Reference 076497		Order No. 36746132 SO				
				Other Reference 5648645		Ship Date 13.05.24				
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA Ship To No. 16308893					Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383 Contact: Nadine Steinwender					
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX					Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK					
					Net Due Date 12.06.24		Payment Terms 10-2%/30 netto			
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR				
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.										
The date of invoice shall be the date of delivery/performance if no other delivery/performance date is given.										
purchasing@carinthia.eu, DoC_Putzbrunn3@wlgore.com =====										
3,000	KUEHNE & NAGEL - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB008000W	ANDRUS 2L PYRAD GREY	970,5 m	43,0000 Per m	41.731,50				
6,000	KUEHNE & NAGEL - TRUCK CPT Incoterms® 2020	WWST GORE0006	Commodity Code 59039091 Country of Origin US	5000,0 m	,9600 Per m	4.800,00				
		6ASGA022ATCKUS	TAPE 3L 6MIL 22MM ANTHR. MD NX 100M/ROLL; WIDTH 22MM							
		MZU GORE0048	Commodity Code 59032090 Country of Origin DE							
Discount Available 930,63					Subtotal					46.531,50
Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8 DoC bitte					Tax/Vat					0,00
					Invoice Total					
					Currency					EUR 46.531,50
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik										
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber										
Doc Type: RI										


INVOICE

 Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861		B043		Invoice No. Please note on remittance 2129483		Invoice Date 17.05.24		Page 1 / 1	
				Buyer Reference 076497		Order No. 36746132 SO			
				Other Reference 5650849		Ship Date 17.05.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA Ship To No. 16308893					Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383 Contact: Nadine Steinwender				
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX					Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK				
					Net Due Date 16.06.24		Payment Terms 10-2%/30 netto		
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR			
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.									
The date of invoice shall be the date of delivery/performance if no other delivery/performance date is given.									
purchasing@carinthia.eu, DoC_Putzbrunn3@wlgore.com =====									
4,000	KUEHNE & NAGEL - TRUCK CPT Incoterms® 2020	ANEB007001Q	ANDRUS II 3L HV YELLOW/BLACK #220671	617,6 m	55,0000 Per m	33.968,00			
		WWST GORE0008	Commodity Code 59039091 Country of Origin DE						
Discount Available 679,36 Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8 DoC bitte				Subtotal		33.968,00			
				Tax/Vat		0,00			
				Invoice Total		33.968,00			
				Currency		EUR			
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik									
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber									
Doc Type: RI									


INVOICE

 Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861		B043		Invoice No. Please note on remittance 2130459		Invoice Date 23.05.24		Page 1 / 1	
				Buyer Reference 076497		Order No. 36746132 SO			
				Other Reference 5653067		Ship Date 23.05.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA Ship To No. 16308893					Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383 Contact: Nadine Steinwender				
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX					Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK				
					Net Due Date 22.06.24		Payment Terms 10-2%/30 netto ..		
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR			
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.									
The date of invoice shall be the date of delivery/performance if no other delivery/performance date is given.									
purchasing@carinthia.eu, DoC_Putzbrunn3@wlgore.com =====									
2,000	KUEHNE & NAGEL - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB007000W	ANDRUS 2L PYRAD HV YELLOW	2345,1 m	43,0000 Per m	100.839,30			
		WWST GORE0005							
		Commodity Code	59039091						
		Country of Origin	US						
Discount Available 2.016,79						Subtotal 100.839,30			
Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8						Tax/Vat 0,00			
DoC bitte						Invoice Total			
						Currency EUR 100.839,30			
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik									
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber									
Doc Type: RI									

INVOICE

 Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861		B043		Invoice No. Please note on remittance 2146384		Invoice Date 13.08.24		Page 1 / 1	
				Buyer Reference 076796		Order No. 37255072 SO			
				Other Reference 5683818		Ship Date 13.08.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA Ship To No. 16308893					Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden AUSTRIA Tax/Vat ID: SK4020072144 Customer No. 18441383				
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX					Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK				
					Net Due Date 12.09.24		Payment Terms 10-2%/30 netto		
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR			
This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.									
1,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB007000W	ANDRUS 2L PYRAD HV YELLOW	2100,9 m	43,0000 Per m	90.338,70			
2,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB008000W	ANDRUS 2L PYRAD GREY	835,0 m	43,0000 Per m	35.905,00			
3,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	ANEB007001Q	ANDRUS II 3L HV YELLOW/BLACK #220671	303,0 m	55,0000 Per m	16.665,00			
Discount Available 2.858,14 Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8 DOC						Subtotal 142.908,70 Tax/Vat 0,00 Invoice Total EUR 142.908,70			
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik									
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber Doc Type: RI									

INVOICE

 <p>Seller: W. L. GORE & ASSOCIATES, GMBH HERMANN-OBERTH-STRASSE 24 85640 PUTZBRUNN GERMANY</p> <p>Phone: 49 89 46120 Fax: 49 89 4612 2610 Tax/Vat ID: DE129489861</p>	B043	Invoice No. Please note on remittance 2150457	Invoice Date 04.09.24	Page 1 / 1		
		Buyer Reference 076999	Order No. 37513691 SO			
		Other Reference 5692097	Ship Date 04.09.24			
Consignee Tatra Textil s.r.o. Popradska 224 059 11 Hozelec SLOVAKIA	Ship To No. 16308893	Buyer GOLDECK TEXTIL GmbH Seebacherstr. 11-13 9871 Seeboden		Tax/Vat ID: SK4020072144		
		Contact: Nadine Steinwender		Customer No. 18441383		
Send Payment To J.P. Morgan AG IBAN: DE28 5011 0800 6161 6466 48 SWIFT BIC: CHASDEFX		Additional Information KRISTIN KUHN End User: 12297817 GOLD ECK				
		Net Due Date 04.10.24	Payment Terms 10-2%/30 netto			
Line No.	Carrier/TOD	Item Number	Description	Qty/ UOM	Unit Price/ UOM	Amount EUR
<p>This invoice is subject to GORE's Terms & Conditions of Sale incorporated herein. All other terms are expressly rejected. If there is a signed contract in place covering the product(s), that contract shall prevail.</p> <p>The date of invoice shall be the date of delivery/performance if no other delivery/performance date is given.</p> <p>purchasing@carinthia.eu,DOC_Putzbrunn3@wgore.com =====</p>						
1,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB007000W	ANDRUS 2L PYRAD HV YELLOW	1150,2 m	43,0000 Per m	49.458,60
2,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	OWFB008000W	ANDRUS 2L PYRAD GREY	627,3 m	43,0000 Per m	26.973,90
3,000	GROUP 7 - TRUCK CPT Incoterms® 2020	ANEB007001Q	ANDRUS II 3L HV YELLOW/BLACK #220671	100,4 m	55,0000 Per m	5.522,00
Discount Available 1.639,09 Delivery Instr.: Kundenetiketten, Prio 8 DOC				Subtotal 81.954,50 Tax/Vat 0,00 Invoice Total EUR 81.954,50		
W. L. Gore & Associates GmbH, 85639 Putzbrunn, DEUTSCHLAND Sitz: Putzbrunn, Handelsregister: AG München, HRB 7244 USt-Id.Nr.: DE 129 489 861 Geschäftsführer: Karsta Goetze, Markus Minich, Michael Hüllik						
DES0EU - Intra Community Supply, Art.138 (1) EC Directive 2006/112 Aufsichtsratsvorsitzender: Andreas Weber Doc Type: RI						

2.1.1.2 Concordia Rechnungen



RECHNUNG

SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002401438	02/05/2024	01/07/2024
Zu zahlen		
EUR 79.421,22		

Kunde	
55135	
Delivery Address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Ihre USt-ID-Nr.	Unsere USt-ID
ATU26371805	BE0460935981
Ihre Referenz 1	Unsere Referenz
Auftragsnr.	Bestelldatum
0003101142	26/04/2024
Ihre Auftr nr	Ihr dat
76792	26/04/2024

Zahler	
55135	
Invoice address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Zahlungsbeding	Skontobeding.
60 Tage Rechnungsdatum	30 Tage -2%, 10 Tage -3%
Lieferungsnr.	Lieferdatum
404802	30/04/2024
Lieferbeding	Liefermethode
Delivered at place	By road
Verkäufer	Transporter
Veronique Van Ackere	InterTrans Polen

Pos	Artikelnr.	Name	F.Mng.VPM E		Verk.Preis	Betrag
1	T6130NA4004R	ARAVIS	5.997,70	lm	8,45	50.680,57
		WWST00011 NA4004 GRAU/MA				
	<u>Zollstatistiknr</u> 55169300	<u>Menge</u> 5.997,70	<u>Netto</u> 1.079,58	<u>Brutto</u> 1.120,99	<u>Colli</u> 41	<u>Betrag</u> 50.680,57
2	T6486MAS051R	PROTECTOR LIGHT	2.510,10	lm	11,45	28.740,65
		WWST00012 MAS051 MARINE				
	<u>Zollstatistiknr</u> 55142900	<u>Menge</u> 2.510,10	<u>Netto</u> 677,73	<u>Brutto</u> 713,08	<u>Colli</u> 35	<u>Betrag</u> 28.740,65
"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"						

Artikelwert	EUR	79.421,22
Zusatzk.-Betrag	EUR	0,00
Auftr. gesamt	EUR	79.421,22

Betrag	USt	UST1(%)	UST2(%)	Originalrechnung	Diese Rechnung	Nettobetrag
Basis	4			0,00	79.421,22	79.421,22
USt	4	0,00		0,00	0,00	0,00

"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

REVERSE CHARGE
Deze factuur is wegens cessie uitsluitend bevrijdend betaalbaar aan :
Cette facture est cécée et payable exclusivement à:
Die Rechnung ist abgetreten an, und ist nur schuldbefreiend zahlbar an:
This invoice has been assigned to, and has to be paid to:
KBC Commercial Finance Nv
Havenlaan 6, 1080 Brussels, Belgium
Tel: 0032(0)26453911 Fax: 0032(0)26460689
IBAN: BE81 7310 2514 7324
BIC: KREDBEBB



CONCORDIA
T E X T I L E S

RECHNUNG

SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002401438	02/05/2024	01/07/2024
Zu zahlen		
EUR 79.421,22		

Bank: KBC Bank

USt	EUR	0,00
Rechnungssumme	EUR	79.421,22
Zu zahlen	EUR	79.421,22



SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002401554	16/05/2024	15/07/2024
Zu zahlen		
EUR 81.258,22		

Kunde	
55135	
Delivery Address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Ihre USt-ID-Nr.	Unsere USt-ID
ATU26371805	BE0460935981
Ihre Referenz 1	Unsere Referenz
Auftragsnr.	Bestelldatum
0003101142	26/04/2024
Ihre Auftr nr	Ihr dat
76792	26/04/2024

Zahler	
55135	
Invoice address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Zahlungsbeding	Skontobeding.
60 Tage Rechnungsdatum	30 Tage -2%, 10 Tage -3%
Lieferungsnr.	Lieferdatum
403970	13/05/2024
Lieferbeding	Liefermethode
Delivered at place	By road
Verkäufer	Transporter
Veronique Van Ackere	InterTrans Polen

Pos	Artikelnr.	Name	F.Mng.VPM E	Verk.Preis	Betrag
3	T6130NA4004R	ARAVIS WWST00011 NA4004 GRAU/MA	6.148,70 lm	8,45	51.956,52
	<u>Zollstatistiknr</u> 55169300	<u>Menge</u> 6.148,70	<u>Netto</u> 1.106,77	<u>Brutto</u> 1.149,19	<u>Colli</u> 42
				<u>Betrag</u> 51.956,52	
4	T6486MAS051R	PROTECTOR LIGHT WWST00012 MAS051 MARINE	2.559,10 lm	11,45	29.301,70
	<u>Zollstatistiknr</u> 55142900	<u>Menge</u> 2.559,10	<u>Netto</u> 690,94	<u>Brutto</u> 726,29	<u>Colli</u> 35
				<u>Betrag</u> 29.301,70	
"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"					

Artikelwert	EUR	81.258,22
Zusatzk.-Betrag	EUR	0,00
Auftr. gesamt	EUR	81.258,22

Betrag	USt	UST1(%)	UST2(%)	Originalrechnung	Diese Rechnung	Nettobetrag
Basis	4			0,00	81.258,22	81.258,22
USt	4	0,00		0,00	0,00	0,00

"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

REVERSE CHARGE
Deze factuur is wegens cessie uitsluitend bevrijdend betaalbaar aan :
Cette facture est cécée et payable exclusivement à:
Die Rechnung ist abgetreten an, und ist nur schuldbefreiend zahlbar an:
This invoice has been assigned to, and has to be paid to:
KBC Commercial Finance Nv
Havenlaan 6, 1080 Brussels, Belgium
Tel: 0032(0)26453911 Fax: 0032(0)26460689
IBAN: BE81 7310 2514 7324

Concordia Textiles NV
Flanders Fieldweg 37 - 8790 Waregem - Belgium

T +32 (0)56 62 73 73 - E info@concordiatextiles.com
www.concordiatextiles.com - BTW BE0460 935 981



CONCORDIA
T E X T I L E S

RECHNUNG

SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002401554	16/05/2024	15/07/2024
Zu zahlen		
EUR 81.258,22		

BIC: KREDBEBB
Bank: KBC Bank

USt	EUR	0,00
Rechnungssumme	EUR	81.258,22
Zu zahlen	EUR	81.258,22



SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002402038	27/06/2024	26/08/2024
Zu zahlen		
EUR 35.427,76		

Kunde	
55135	
Delivery Address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Ihre USt-ID-Nr.	Unsere USt-ID
ATU26371805	BE0460935981
Ihre Referenz 1	Unsere Referenz
Auftragsnr.	Bestelldatum
0003101143	26/04/2024
Ihre Auftr nr	Ihr dat
76793	26/04/2024

Zahler	
55135	
Invoice address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Zahlungsbeding	Skontobeding.
60 Tage Rechnungsdatum	30 Tage -2%, 10 Tage -3%
Lieferungsnr.	Lieferdatum
398012	26/06/2024
Lieferbeding	Liefermethode
Delivered at place	By road
Verkäufer	Transporter
Veronique Van Ackere	InterTrans Polen

Pos	Artikelnr.	Name	F.Mng.VPM E		Verk.Preis	Betrag
1	T6130NA4004R	ARAVIS	3.033,00	lm	8,45	25.628,85
		WWST00011 NA4004 GRAU/MA				
	<u>Zollstatistiknr</u> 55169300	<u>Menge</u> 3.033,00	<u>Netto</u> 545,94	<u>Brutto</u> 567,15	<u>Colli</u> 21	<u>Betrag</u> 25.628,85
2	T6486MAS051R	PROTECTOR LIGHT	855,80	lm	11,45	9.798,91
		WWST00012 MAS051 MARINE				
	<u>Zollstatistiknr</u> 55142900	<u>Menge</u> 855,80	<u>Netto</u> 231,09	<u>Brutto</u> 243,21	<u>Colli</u> 12	<u>Betrag</u> 9.798,91
"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"						

Artikelwert	EUR	35.427,76
Zusatzk.-Betrag	EUR	0,00
Auftr. gesamt	EUR	35.427,76

Betrag	USt	UST1(%)	UST2(%)	Originalrechnung	Diese Rechnung	Nettobetrag
Basis	4			0,00	35.427,76	35.427,76
USt	4	0,00		0,00	0,00	0,00

"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

REVERSE CHARGE
Deze factuur is wegens cessie uitsluitend bevrijdend betaalbaar aan :
Cette facture est cécée et payable exclusivement à:
Die Rechnung ist abgetreten an, und ist nur schuldbeitend zahlbar an:
This invoice has been assigned to, and has to be paid to:
KBC Commercial Finance Nv
Havenlaan 6, 1080 Brussels, Belgium
Tel: 0032(0)26453911 Fax: 0032(0)26460689
IBAN: BE81 7310 2514 7324
BIC: KREDBEBB



CONCORDIA
T E X T I L E S

RECHNUNG

SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002402038	27/06/2024	26/08/2024
Zu zahlen		
EUR 35.427,76		

Bank: KBC Bank

USt	EUR	0,00
Rechnungssumme	EUR	35.427,76
Zu zahlen	EUR	35.427,76



SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002402040	27/06/2024	26/08/2024
Zu zahlen		
EUR 13.574,67		

Kunde	
55135	
Delivery Address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Ihre USt-ID-Nr.	Unsere USt-ID
ATU26371805	BE0460935981
Ihre Referenz 1	Unsere Referenz
Auftragsnr.	Bestelldatum
0003101753	29/05/2024
Ihre Auftr nr	Ihr dat
77011	29/05/2024

Zahler	
55135	
Invoice address	
GOLDECK TEXTIL GMBH SEEBACHER STRASSE 11-13 9871 SEEBODEN AUSTRIA	
Zahlungsbeding	Skontobeding.
60 Tage Rechnungsdatum	30 Tage -2%, 10 Tage -3%
Lieferungsnr.	Lieferdatum
398012	26/06/2024
Lieferbeding	Liefermethode
Delivered at place	By road
Verkäufer	Transporter
Veronique Van Ackere	InterTrans Polen

Pos	Artikelnr.	Name	F.Mng.VPM	E	Verk.Preis	Betrag
1	T6130NA4004R	ARAVIS	1.004,70	lm	8,45	8.489,72
		WWST00011 NA4004 GRAU/MA				
	<u>Zollstatistiknr</u>	<u>Menge</u>	<u>Netto</u>	<u>Brutto</u>	<u>Colli</u>	<u>Betrag</u>
	55169300	1.004,70	180,84	187,91	7	8.489,72
2	T6486MAS051R	PROTECTOR LIGHT	444,10	lm	11,45	5.084,95
		WWST00012 MAS051 MARINE				
	<u>Zollstatistiknr</u>	<u>Menge</u>	<u>Netto</u>	<u>Brutto</u>	<u>Colli</u>	<u>Betrag</u>
	55142900	444,10	119,91	126,98	7	5.084,95
"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"						

Artikelwert	EUR	13.574,67
Zusatzk.-Betrag	EUR	0,00
Auftr. gesamt	EUR	13.574,67

Betrag	USt	UST1(%)	UST2(%)	Originalrechnung	Diese Rechnung	Nettobetrag
Basis	4			0,00	13.574,67	13.574,67
USt	4	0,00		0,00	0,00	0,00

"Die Lieferung ist konform zum technischen Datenblatt"

Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

REVERSE CHARGE
Deze factuur is wegens cessie uitsluitend bevrijdend betaalbaar aan :
Cette facture est cécée et payable exclusivement à:
Die Rechnung ist abgetreten an, und ist nur schuldbefreiend zahlbar an:
This invoice has been assigned to, and has to be paid to:
KBC Commercial Finance Nv
Havenlaan 6, 1080 Brussels, Belgium
Tel: 0032(0)26453911 Fax: 0032(0)26460689
IBAN: BE81 7310 2514 7324

Concordia Textiles NV
Flanders Fieldweg 37 - 8790 Waregem - Belgium

T +32 (0)56 62 73 73 - E info@concordiatextiles.com
www.concordiatextiles.com - BTW BE0460 935 981



CONCORDIA
T E X T I L E S

RECHNUNG

SEND BY E-MAIL ONLY

Rechn.Nr.	Rechnungsdatum	Fälligkeitsdat
002402040	27/06/2024	26/08/2024
Zu zahlen		
EUR 13.574,67		

BIC: KREDBEBB
Bank: KBC Bank

USt	EUR	0,00
Rechnungssumme	EUR	13.574,67
Zu zahlen	EUR	13.574,67



YKK AUSTRIA GmbH

A-7221 Marz, Industriestraße 2
Telefon: +43 (0) 2626/62405, 62455
Fax: +43 (0) 2626/62455-60

Firmenb.-Nr 125766a, LG Eisenstadt
DVR-Nr. 0098477
UID-Nr. ATU20927200
ARA-Lizenz-Nr. 2948 f. Transportverpackung



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00024274 11/06/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076789 LFZ DE NK	25/04/24	OR00008464-	1
0767493 3 CF CHAIN P12N DYED		580	1600 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	1600)
		OR00008464-	2
4202894 VSGMR-5* PAZ EN/PAZ EN P1	74,0	580	1150 PCS
4FR-14 N-ANTI NEWKOB4			
		OR00008464-	3
	79,0	580	2150 PCS
		OR00008464-	5
	85,0	580	75 PCS
	TOTAL	(	3375)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
CARTON : 4 G/W : 94,900 KG

<<< Betriebsurlaub Produktion vom 22. Juli 2024 bis 9. August 2024 - Verkauf und Expedit geöffnet >>>

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und
Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00026864 18/06/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076789 LFZ DE NK	25/04/24	OR00008464-	4
4202894 VSGMR-5* PAZ EN/PAZ EN P1	82,0	580	820 PCS
4FR-14 N-ANTI NEWKOB4			
	TOTAL	(	820)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : 1 G/W : 19,200 KG

<<< Betriebsurlaub Produktion vom 22. Juli 2024 bis 9. August 2024 - Verkauf und Expedit geöffnet >>>

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und
 Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00102523 08/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076357 WETTERSCHUTZANZUG / CD	12/02/24	OR00094233-	2
0767493 3 CF CHAIN P12N DYED		580	2200 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	2200)
		OR00094233-	1
0922218 5 CI CHAIN P16 DYED		580	2800 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	2800)
TRANSPORT :			W SPEDITION
CARTON :	G/W :	KG	

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00080713 08/01/24 Kunden Nummer : 713007 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
075461 / CD	10/10/23	OR00057193-	4
0578758 3 CF CHAIN P12N DYED		223	10000 MTS
N-ANTI ROLL200			
	TOTAL	(	10000)
		OR00057193-	1
0888264 5 CN DA8BLHD V7 PARTS			30000 PCS
N-ANTI YM90			
	TOTAL	(	30000)
		OR00057193-	5
4524815 5 CI CHAIN PB16 DYED		223	2000 MTS
GREEN-F N-ANTI ROLL200			
	TOTAL	(	2000)
		OR00057193-	10
4777834 5 CZT10 CHAIN R16J DYED		282	5000 MTS
GREEN-F HANK200 N-ANTI			
		OR00057193-	7
		580	5000 MTS
	TOTAL	(	10000)
		OR00057193-	9
4794349 CIFC-5* DWL I/DA8 I PB16	150,0	223	200 PCS
GREEN-F N-ANTI SLSB-B			
TS-TS1			
	TOTAL	(	200)
		OR00057193-	8
4794392 CIFC-55 DWL I PB16	165,0	223	2485 PCS
BS-BW GREEN-F N-ANTI			
T-V7			
	TOTAL	(	2485)
		OR00057193-	2
4851284 5 CN DA8BLHD X6J PARTS			15000 PCS
N-ANTI YM90			
	TOTAL	(	15000)
TRANSPORT :			T ANDERE SPEDITION
CARTON :	2 G/W :		774,000 KG

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00102513 08/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076358 WETTERSCHUTZANZUG / CD	12/02/24	OR00094253-	1 (SRV00258)
0888425 5 CN DA8BLHD E PARTS		580	7000 PCS
N-ANTI YM90			
	TOTAL	(	7000)
TRANSPORT :			W SPEDITION
CARTON :	G/W :	KG	

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

Lieferschein Nummer : PL00030944 04/07/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077008 LFZ NK	29/05/24	OR00018514-	2
0767493 3 CF CHAIN P12N DYED		580	600 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	600)
		OR00018514-	1
0922218 5 CI CHAIN P16 DYED		580	600 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	600)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : G/W : KG

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

TATRA TEXTIL S.R.O.

POPRADSKA 224
SK - 05911 HOZELEC
SLOVAKIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
BETTWAREN
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00031924 08/07/24 Kunden Nummer : 713019 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076962 WETTERSCHUTZ NK	21/05/24	OR00015414-	1
4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12	42,0	C504	30 PCS
FR-14 GREEN-F N-ANTI			
TO-IPOM WASHABLE			
		OR00015414-	2
	44,0	C504	179 PCS
		OR00015414-	3
	46,0	C504	1350 PCS
		OR00015414-	4
	48,0	C504	1560 PCS
		OR00015414-	5
	50,0	C504	71 PCS
		OR00015414-	6
	52,0	C504	180 PCS
TOTAL		(	3370)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : G/W : KG

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

TATRA TEXTIL S.R.O.

POPRADSKA 224

SK - 05911 HOZELEC

SLOVAKIA

GOLDECK TEXTIL GMBH

BETTWAREN

SEEBACHERSTR. 11-13

A - 9871 SEEBODEN

AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00031934 08/07/24 Kunden Nummer : 713019 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076962 WETTERSCHUTZ NK	21/05/24	OR00015414-	2
4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12	44,0	C504	211 PCS
FR-14 GREEN-F N-ANTI			
TO-IPOM WASHABLE			
		OR00015414-	5
	50,0	C504	629 PCS
TOTAL		(	840)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : G/W : KG

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

TATRA TEXTIL S.R.O.

POPRADSKA 224

SK - 05911 HOZELEC

SLOVAKIA

GOLDECK TEXTIL GMBH

BETTWAREN

SEEBACHERSTR. 11-13

A - 9871 SEEBODEN

AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00031944 08/07/24 Kunden Nummer : 713019 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077092 WETTERSCHUTZ CM	13/06/24	OR00022874-	1
4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12	42,0	C504	10 PCS
FR-14 GREEN-F N-ANTI			
TO-IPOM WASHABLE			
		OR00022874-	2
	44,0	C504	170 PCS
		OR00022874-	3
	46,0	C504	540 PCS
		OR00022874-	4
	48,0	C504	680 PCS
		OR00022874-	5
	50,0	C504	250 PCS
		OR00022874-	6
	52,0	C504	100 PCS
TOTAL		(	1750)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : G/W : KG



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

Lieferschein Nummer : PL00045954 04/09/24 Kunden Nummer : 713007 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077584 NK	04/09/24	OR00045254-	1
0922218 5 CI CHAIN P16 DYED		580	1600 MTS
FR-14 N-ANTI ROLL200			
WASHABLE			
	TOTAL	(	1600)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : 2 G/W : 35,710 KG



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
ZIV. SCHLAFS.
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

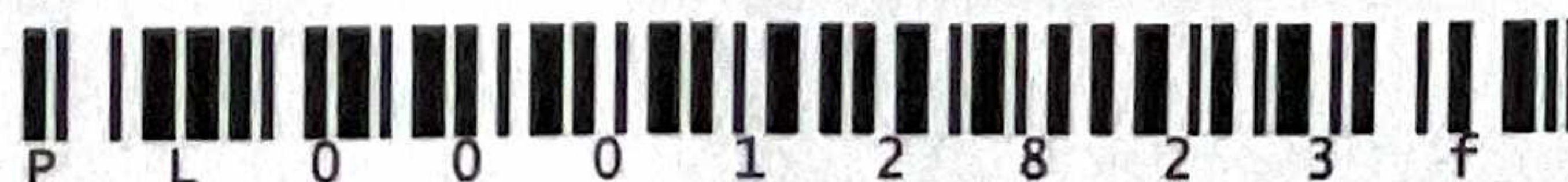
GOLDECK TEXTIL GMBH
ZIV. SCHLAFS.
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00012823 08/05/23 Kunden Nummer : 713004 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
073794 / CD	16/02/23	OR00098532-	2
0888425 5 CN DA8BLHD E PARTS		580	50000 PCS
N-ANTI YM90			
	TOTAL	(	50000)

TRANSPORT :
 CARTON : 15 G/W : 231,450 KG

A POST PAKET PREMIUM AT



2.1.1.3 YKK Reißverschlüsse Werksprüfzeugnisse

YKK®

YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076789 geliefert mit Lieferschein PL00024274 v. 11.06.2024

4202894	VSGMR-5* PAZ EN/PAZ EN P14 FR-14 N-ANTI NEWKOB4 (Farbe 580 in den Längen 74, 79, 85)	3375.
0767493	3 CF CHAIN P12N DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE	1600m.

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden, vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service



 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076789 geliefert mit Lieferschein PL00026864 v. 18.06.2024

4202894 VSGMR-5* PAZ EN/PAZ EN P14 FR-14 N-ANTI NEWKOB4 820stk.
(Farbe 580 in der Länge 82cm)

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 077008 geliefert mit Lieferschein PL00030944 v. 04.07.2024

0767493	3 CF CHAIN P12N DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE	600m.
0922218	5 CI CHAIN P16 DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE	600m.

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden, vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076962 geliefert mit Lieferschein PL00031924 v. 08.07.2024

4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12 FR-14 GREEN-F N-ANTI TO-IPOM WASHABLE 4210stk.
(In der Farbe C504 in den Längen 42, 44, 46, 48, 50, 52)

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076962 geliefert mit Lieferschein PL00031934 v. 08.07.2024

4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12 FR-14 GREEN-F N-ANTI TO-IPOM WASHABLE 840stk.
(In der Farbe C504 in den Längen 44, 50)

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 077092 geliefert mit Lieferschein PL00031944 v. 08.07.2024

4942665 CFOR-36 DAOLH5 ELF PB12 FR-14 GREEN-F N-ANTI TO-IPOM WASHABLE 1750stk.
(In der Farbe C504 in den Längen 42, 44, 46, 48, 50, 52)

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 077008 geliefert mit Lieferschein PL00032484 v. 10.07.2024

4202894 VSGMR-5* PAZ EN/PAZ EN P14 FR-14 N-ANTI NEWKOB4 1750stk.
(In der Farbe 580 in den Längen 74, 79, 82, 85)

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 077584 geliefert mit Lieferschein PL00045954 v. 04.09.2024

0922218 5 CI CHAIN P16 DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE 1600m.

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden, vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer

YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 075461 geliefert mit Lieferschein PL00080713 v. 08.01.2024

4777834 5 CZT10 CHAIN R16J DYED GREEN-F HANK200 N-ANTI 5000m

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076358 geliefert mit Lieferschein PL00102513 v. 08.03.2024

0888425 5 CN DA8BLHD E PARTS N-ANTI YM90 7000stk.

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden,
vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und
DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service





 YKK AUSTRIA GMBH.

YKK Austria GmbH * Industriestr.2 * A - 7221 Marz

YKK VERSCHLUSS-SYSTEME

Nico Kroyer

Goldeck Textil GmbH
z.Hd. Alexandra Leitner
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Tel: +43 2626 624 05 15
Fax: +43 2626 624 55 60
E-mail: nico_kroyer@ykk.com
Datum: 2024-09-30

Werkprüfungszeugnis nach DIN 55350-18-4.1.1/DIN EN 10204 2.2

Der Lieferant YKK Austria GmbH bestätigt hiermit, dass die tiefer stehend angeführten Materialien, bestellt mit BE 076357 geliefert mit Lieferschein PL00102523 v. 08.03.2024

0922218	5 CI CHAIN P16 DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE	2800m.
0767493	3 CF CHAIN P12N DYED FR-14 N-ANTI ROLL200 WASHABLE	2200m.

geliefert an die Firma Goldeck Textil GmbH, Seebacherstrasse 11-13, 9871 Seeboden, vollständig die Vorgaben der DIN EN 16732 sowie der ehemaligen DIN 3416, DIN 3418 und DIN 3419 erfüllen.

Mit freundlichen Grüßen,

Nico Kroyer
YKK Austria GmbH
Customer Service



2.1.1.4 Zubehör Rechnungen

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.
Popradská 224
05911 Hozelec
SLOWAKEI

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH
SEEBACHER STR. 11-13
9871 SEEBODEN
ÖSTERREICH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076354 / 12.02.24	53807 / 14.05.24
USt ID		SK4020072144	DE 131564247
Bearbeiter		Frau Nadine Steinwender	et / Imk
Referenz / Sonstiges			

Lieferschein 95231

14. Mai. 2024

Seite 1 von 3

Lfd. Nr.	Artikel	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis/€	
1	X3002	TOPAZ FX, FR-Saugsperr Topaz FX: Patentierte Technologie				
	Kd.Bez.:	WWST00008				
		3 Rollen				
	Oberseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020				
	Membrane:	TOPAZ ePTFE, DUO-komponent FR UNI 001 WEISS - 001				
	Abseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020				
	Nr.	Netto:	Brutto:	Nr.	Netto:	Brutto:
	1	79,40m	81,20m	2	98,20m	99,20m
	3	109,10m	109,50m			
	(Brutto: 289,90 m)					286,70 m
	Hülsen und Verpackung					3
	Transportbox klein					1
	Palette IPPC (ISPM15) "See"					1

Preisnachlass von 20% wegen "knittriger" Optik und Breitenschwankung!

1 ZT: 59039091

Pack: 3

Brutto: 88,8 kg

Netto: 58,0 kg

Lieferung/Leistung: 14.05.24

Spediteur: selbstabholung

Lieferbed.: ab Werk, Freilassing

Zahlungsbed.: Netto nach Erhalt der Ware

"Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung"

Wir liefern gemäß unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB), die auf unserer Webseite www.trans-textil.de oder auf der letzten Seite dieses Dokuments abgebildet sind. Weitergehende Informationen zum Datenschutz und Ihren Rechten entnehmen Sie bitte ebenfalls unserer Webseite.
All deliveries are made subject to our General Terms and Conditions, which you can find on our website www.trans-textil.de or on the last page of this document. Further information regarding data protection and your rights can also be found on our website.

Managing Directors:
Wilhelm Krings | Matthias Krings | Manfred Hänsch
Register: HRB 1762 Amtsgericht Traunstein
Steuer-Nr./Tax-No.: Traunstein 163/140/40078
UST-ID / VAT ID: DE 131564247

Banken/Accounts:
Sparkasse Berchtesgadener Land, Konto/Acc.-No. 122 614
IBAN: DE62 7105 0000 0000 1226 14, BIC: BYLADEM1BGL
Commerzbank Freilassing, Konto/Acc.-No. 230 390 500
IBAN: DE85 7008 0000 0230 3905 00, BIC: DRESDEFF700
Oberbank AG München, Konto/Acc.-No. 8041-1070.49
IBAN: DE86 7012 0700 8041 1070 49, BIC: OBKLDDEM33

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076354 / 12.02.24	53807 / 14.05.24

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Trans-Textil GmbH

1. Allgemeines

1.1 Die Trans-Textil GmbH (TT) schließt sämtliche Verträge mit Unternehmern auf Grund der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Sie sind wesentlicher Bestandteil der einzelnen Vereinbarungen. Der Vertragspartner von TT erkennt die Gültigkeit dieser AGB durch Auftragserteilung, Annahme von Lieferungen und Bestellungen ausdrücklich an. Jeder Bezugnahme oder Gegenbestätigung des Vertragspartners unter Hinweis auf seine AGB wird hiernit ausdrücklich widersprochen.

1.2 Widersprechende AGB von dem jeweiligen Vertragspartner von TT gelten nur dann als angenommen, wenn diesen zuvor ausdrücklich und schriftlich zugestimmt wurde. Die AGB von TT gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Vertragspartner.

2. Angebot und Preis

2.1 Angebote von TT sind freibleibend und unverbindlich. Sie können jederzeit widerrufen werden. Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben sowie Abbildungen sind nur annähernd und unverbindlich soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Alle Preise richten sich nach den jeweils gültigen Preislisten. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten die Preise ab Werk (EXW, Incoterms®), einschließlich einfacher Verpackung und Verladung im Werk, zzgl. jeweils gültiger Mehrwertsteuer.

2.3 Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die innerhalb von 4 Monaten oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten. Eine solche Nachforderung kann auch für noch nicht erfolgte Teillieferungen erfolgen.

3. Zahlungsbedingungen

3.1 Soweit keine anders lautenden Vereinbarungen gelten, sind Rechnungen von TT bei ausreichend gezeichneter Kreditversicherungssumme und/oder entsprechender Kreditwürdigkeit innerhalb von 10 Tagen vom Tage der Ausstellung der Rechnung per Überweisung zu leisten. Andernfalls sind Rechnungen im Voraus zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich auf die Konten zu erfolgen, die auf den Rechnungen von TT genannt sind.

3.2 Eine Zahlung gilt erst mit dem Tage der endgültigen Gutschrift auf dem Bankkonto von TT als erfolgt.

3.3 Zahlungen mittels anderer Zahlungsmittel stehen unter Vorbehalt der schriftlichen Zustimmung von TT.

3.4 Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen und Kosten in Höhe der gesetzlichen Regelungen gemäß § 288 BGB berechnet. Zahlungen werden stets zur Begleichung der ältesten, fälligen Schuld zzgl. der aufgelaufenen Verzugszinsen verwendet. Weiterer Verzugschaden bleibt vorbehalten.

3.5 Ist der Vertragspartner mit einer fälligen Zahlung im Rückstand oder tritt in seinen Vermögensverhältnissen eine wesentliche Verschlechterung ein, ist TT berechtigt, für noch ausstehende Lieferungen /Leistungen aus einem laufenden Vertrag Vorauszahlung zu verlangen. Ebenso werden sämtliche bestehenden Forderungen unter Fortfall der vereinbarten Zahlungsziele sofort fällig.

3.6 Zurückbehaltung von Zahlungen oder Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Vertragspartners sind nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

4. Lieferung, Lieferfristen, Nichterfüllung, Versand, Gefahrübergang, Haftung

4.1 Lieferungen erfolgen, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen getroffen werden, ab Werk (EXW, Incoterms®) auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.

4.2 Von TT in Aussicht gestellte Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, es ist ein fester Termin vereinbart. Liefertermin ist der Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonstige mit dem Transport beauftragte Dritte.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht zu diesem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über. Dies gilt auch dann, wenn TT Leistungen wie frachtfreie Versendung, Anfuhr, etc. übernimmt. Verzögert sich die Abholung bzw. der Versand infolge von Umständen, die TT nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr zum oben genannten Zeitpunkt bzw. mit dem Tag der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Vertragspartner über.

4.4 Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

4.5 Nach Ablauf des unverbindlichen Liefertermins wird ohne weitere Erklärung seitens TT eine Nachlieferungsfrist von 18 Tagen in Lauf gesetzt.

4.6 Will der Vertragspartner vom Vertrag zurücktreten, so muss er TT eine Nachlieferungsfrist von 4 Wochen durch eingeschriebenen Brief setzen, mit der Androhung, dass er nach Ablauf der Frist vom Vertrag zurücktritt. Die Frist beginnt mit Eingang des Briefes bei TT.

4.7 Wird ein fixer Liefertermin vereinbart und hat TT den Lieferverzug zu vertreten, so kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag schriftlich zurücktreten.

4.8 Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder wegen Verzuges ist ausgeschlossen, soweit TT nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last liegt.

4.9 TT haftet nicht für die Unmöglichkeit oder Verzögerungen der Lieferung, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse verursacht worden sind, die TT nicht zu vertreten hat. Dies sind z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerung, Streiks, Mangel an Arbeitskräften oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche/gesetzliche Maßnahmen/Verbote oder die ausbleibende, nicht richtige oder rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten, Pandemie, etc.. TT informiert den Vertragspartner unverzüglich über die Unmöglichkeit der Lieferungen oder die Lieferverzögerung. Sofern solche Ereignisse TT die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Natur ist, ist TT zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Art verlängern sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zusätzlich einer angemessenen Anlauffrist. Soweit dem Vertragspartner infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche Erklärung gegenüber TT vom Vertrag zurücktreten.

4.10 Wenn in Folge Verschuldens des Vertragspartners die Annahme der Ware, auch bei Teillieferungen, nicht rechtzeitig erfolgt, so steht TT nach seiner Wahl das Recht zu, entweder nach Setzung einer Nachfrist von längstens 10 Tagen vom Vertrage zurückzutreten und die Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen oder Schadensersatz zu verlangen.

5. Abnahme/ Wareneingangskontrolle

5.1 Transportschäden und/oder dadurch entstandene Fehlmengen müssen unverzüglich bei Empfang der Ware dem Frachtführer/ Spediteur angezeigt werden.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, sind die Beschaffenheit und die Verwendungseignung ausschließlich und abschließend in dem/durch zu dem jeweiligen Produkt gehörenden Datenblatt/ vereinbarten Referenzmuster geregelt. Die angegebenen Werte zu unseren Produkten sind in generalisierten Versuchen auf Basis von Stichproben unter laborüblichen Bedingungen ermittelte Durchschnittswerte. Die Angaben von TT befreien den Erwerber nicht von eigenen Eignungsversuchen der eingesetzten Materialien für den jeweiligen Anwendungsbereich, sowie deren Prüfung. TT übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie für die Verarbeitung der Produkte in einer spezifischen Anwendungssituation, insbesondere für deren Funktionalität, Kompatibilität, Interoperabilität.

5.3 Der Vertragspartner hat die Ware unverzüglich nach Ablieferung durch TT zu prüfen. Mängel sind TT unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Geht eine derartige Anzeige nicht innerhalb von 2 Wochen nach Ablieferung der Ware bei TT ein, so gilt die Ware als ordnungsgemäß geliefert und abgenommen.

5.4 Versteckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

5.5 Wegen unwesentlicher Mängel kann die Abnahme nicht verweigert werden: Handelsübliche oder geringe, technisch nicht vermeidbare Abweichungen der Qualität, Farbe, Breite, des Gewichtes, der Ausrüstung oder des Dessins ebenso Mindersortierungen und unterschiedliche Partieposten sind von der Mängelfreige ausgeschlossen.

5.6 Eine Vermischung oder Verarbeitung der gelieferten Ware steht einer Abnahme gleich.

6. Beanstandungen/ Gewährleistung und Verjährung

6.1 Bei berechtigten Beanstandungen hat TT das Recht auf Nachbesserung oder Lieferung mangelfreier Ersatzware innerhalb einer angemessenen Frist. Retouren sind nur mit vorherigem Einverständnis von TT möglich.

6.2 Für Versuchsmuster /-produktionen, Labormuster / - versuche übernimmt TT keine Gewährleistung oder Haftung für die Ergebnisse bezüglich Qualität und Quantität sowie für die Eignung des Produkts für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie dienen lediglich der Orientierung.

6.3 Soweit Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, setzen diese den Nachweis des Vertragspartners wegen von TT zu vertretener, grobfahrlässiger oder vorsätzlicher Vertragsverletzungen, sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TT, voraus.

6.4 Schadenersatzansprüche des Vertragspartners aus unmittelbaren, mittelbaren oder Vermögensschäden sind, soweit gesetzlich zulässig, der Höhe nach auf den Kaufpreis der Auslieferung beschränkt.

6.5 Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten nach Ablieferung der von TT gelieferten Waren an den Vertragspartner.

7. Export/ -kontrolle und Vorbehalt

7.1 Bei Auslandslieferungen und gleichzeitiger Selbstabholung ist der Vertragspartner verpflichtet die Gelangensbestätigung/Ausfuhrbescheinigung unterschrieben unverzüglich zu retournieren.

7.2 Der Vertragspartner hat bei Weitergabe der von TT gelieferten Waren oder von TT erbrachten Werk-/ Dienstleistungen (einschließlich technischer Unterstützung jeglicher Art) an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Exportkontrollrechts einzuhalten. Wenn es für Exportkontrollprüfungen erforderlich ist, wird der Vertragspartner TT nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen über Empfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von TT gelieferten Waren bzw. erbrachten Werk- und Dienstleistungen, sowie diesbezügliche Exportkontrollbeschränkungen übermitteln.

7.3 Die Vertragserfüllung seitens TT steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse auf Grund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Bei Vorliegen einer Exportbeschränkung / eines Embargos oder einer Sanktion erfolgt eine Lieferung nur wenn eine erforderliche Genehmigung oder Bestätigung der zuständigen Behörde vorliegt bzw. genutzt werden kann. Andernfalls kann keine Lieferung erfolgen.TT ist in diesem Fall von sämtlichen Ansprüchen seitens des Vertragspartners freigestellt. Bestehende Verträge und Leistungen werden rückabgewickelt.

8. Eigentumsrechte und –vorbehalt

8.1 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Vertragspartner überlassenen Unterlagen, wie z.B. Kostenvoranschläge, Kalkulationen, Zeichnungen, Muster, etc. als auch an allen mündlichen Informationen behält sich TT Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese sind streng vertraulich i.S.v. Geschäftsgeheimnissen zu behandeln. Es gilt ausdrücklich das Verbot des Reverse Engineering. TT behält sich bei jeglicher Leistungserbringung, insbesondere auch bei Entwicklungsarbeiten sämtliche Rechte (Urheberrecht, IP, etc.) bei der Verwertung vor. Jede Art von Vergütung beinhaltet die Herstellung von Produkten oder die Durchführung von Versuchen, beinhaltet aber nicht die eigentliche Entwicklung und das dahinterstehende Know-How, insbesondere auch in der Lohnfertigung.

8.2 Unterlagen/ Informationen dürfen Dritten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TT, nicht zugänglich gemacht werden. Soweit der Auftrag nicht zustande kommt, sind die Unterlagen an TT zurückzusenden oder auf deren Verlangen zu vernichten.

8.3 TT behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen gegen den Vertragspartner aus der Geschäftsverbindung einschließlich künftig entstehender Forderungen bezahlt sind. TT ist berechtigt, die Waren zurückzunehmen, wenn sich der Vertragspartner vertragswidrig verhält.

8.4 Der Vertragspartner ist zur Weiterveräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt; zugleich tritt er alle Forderungen gegen seine Abnehmer ab, die ihm aus der Weiterveräußerung der Ware zustehen. Die Daten der Abnehmer sind TT unverzüglich zu übermitteln. Gleiches gilt auch für den Fall der Verbindung oder Vermischung der Ware. TT nimmt die Abtretung an. Dem Vertragspartner ist es auch nach Abtretung erlaubt, die Forderungen gegen seine Abnehmer einzuziehen, soweit und solange er die Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß erfüllt. Daneben ist TT berechtigt, die Forderungen bei den Abnehmern selbst einzuziehen. TT verpflichtet sich, die Forderungen gegen Abnehmer nicht einzuziehen, solange der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß nachkommt.

8.5 Die Verarbeitung der Ware wird durch den Vertragspartner stets für TT vorgenommen, ohne dass TT hieraus verpflichtet wird. Wird die Ware mit im Alleineigentum des Vertragspartners stehenden Gegenständen verarbeitet, steht TT das Alleineigentum an der neuen Sache zu. Wird die Ware mit anderen, nicht dem Vertragspartner eigenen Gegenständen verarbeitet, so steht TT das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen z.Z. der Verarbeitung zu.

8.6 Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderung sind unzulässig. Der Vertragspartner ist verpflichtet TT unverzüglich über Zugriffe Dritter auf das Eigentum von TT zu informieren.

9. Patentierte Membranprodukte und Verfahren für die membranunterstützten Harzinfusionstechnologie

9.1 Sofern der Vertragspartner ein von Airbus und TT patentiertes Membranprodukt erwirbt, das zur Anwendung in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie geeignet ist, gelten folgende Regelungen:

9.2 Soweit der Vertragspartner ein patentiertes Membranprodukt/ -system entgeltlich erwirbt, das von TT hergestellt wurde, erhält er zugleich mit dem Kauf des Produkts die Lizenz zur Nutzung und zur Anwendung des patentierten Verfahrens im Umfang des käuflich erworbenen Materials. Der Erwerb und die Nutzung von Membranprodukten im patentierten Verfahren auf dem Gebiet der Vakuuminfusion, die nicht von TT hergestellt wurden, stellen einen Verstoß gegen die Patentschutzrechte dar.

9.3 Hinsichtlich der Verwendung des Produkts in der Anwendung der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie wird keinerlei Gewähr für die Zuverlässigkeit, die Qualität, die wirtschaftliche Verwertbarkeit, die Gebrauchsfähigkeit der mittels der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie hergestellten Endprodukte für den vorausgesetzten oder irgendeinen anderen Zweck übernommen. Sämtliche Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit diese nicht auf die technischen Daten oder das Know-how zurückgeführt werden.

9.4 Der Vertragspartner stellt TT und Airbus von eventuellen Ansprüchen Dritter wegen der Anwendung des Produktes in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie aus Produkthaftung frei. Dasselbe gilt für Werbebehauptungen des Vertragspartners in diesem Zusammenhang.

10. Schutzrechte

10.1 TT übernimmt mit der Lieferung der Ware keine Gewähr für eine schutzrechtsfreie Verwendung. Der Vertragspartner ist verpflichtet, selbst in den jeweiligen Ländern zu prüfen, ob durch die Verwendung der Ware oder der Verfahren Eingriffe in Schutzrechte Dritter erfolgen.

10.2 Der Vertragspartner stellt TT von jeder Haftung frei, die bei Verwendung Patente, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder anderweitige gewerbliche Schutzrechte Dritter verletzt. Der Vertragspartner ist in einem solchen Fall verpflichtet, sämtliche Kosten und Zahlungsverpflichtungen zu übernehmen.

11. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Wirksamkeit

11.1 Erfüllungsort für alle Lieferungen/Leistungen und Zahlungen ist Freilassing. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts (CISG).

11.2 Ausschließlich auch international zuständig sind, soweit gesetzlich zulässig, für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis die deutschen Gerichte. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Traunstein.

11.3 Änderungen und Ergänzungen von Verträgen einschließlich dieser AGB mit TT bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.
Popradská 224
05911 Hozelec
SLOWAKEI

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH
SEEBACHER STR. 11-13
9871 SEEBODEN
ÖSTERREICH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076354 / 12.02.24	53807 / 10.06.24
USt ID		SK4020072144	DE 131564247
Bearbeiter		Frau Nadine Steinwender	et / Imk
Referenz / Sonstiges			

Lieferschein 95409

11. Jun. 2024

Seite 1 von 3

Lfd. Nr.	Artikel	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis/€
1	X3002	TOPAZ FX, FR-Saugsperr Topaz FX: Patentierte Technologie			
	Kd.Bez.:	WWST00008			
		10 Rollen			
	Oberseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
	Membrane:	TOPAZ ePTFE, DUO-komponent FR UNI 001 WEISS - 001			
	Abseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
Nr.	Netto:	Brutto:	Nr.	Netto:	Brutto:
4	48,00m	51,30m	5	42,10m	43,00m
6	39,40m	41,00m	7	48,10m	49,70m
8	82,00m	83,30m	9	45,90m	47,00m
10	39,60m	40,40m	11	97,00m	98,50m
12	100,00m	102,40m	13	64,00m	65,30m
(Brutto: 621,90 m)					606,10 m
Hülsen und Verpackung					10
Palette IPPC (ISPM15) "See"					1
Transportbox gross TOPAZ extra					1

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076354 / 12.02.24	53807 / 10.06.24

Lieferschein 95409

11. Jun. 2024

Seite 2 von 3

1 ZT: 59039091

Pack: 10

Brutto: 168,4 kg

Netto: 124,4 kg

Lieferung/Leistung: 11.06.24

Spediteur: selbstabholung

Lieferbed.: ab Werk, Freilassing

Zahlungsbed.: Netto nach Erhalt der Ware
"Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung"

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Trans-Textil GmbH

1. Allgemeines

1.1 Die Trans-Textil GmbH (TT) schließt sämtliche Verträge mit Unternehmern auf Grund der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Sie sind wesentlicher Bestandteil der einzelnen Vereinbarungen. Der Vertragspartner von TT erkennt die Gültigkeit dieser AGB durch Auftragserteilung, Annahme von Lieferungen und Bestellungen ausdrücklich an. Jeder Bezugnahme oder Gegenbestätigung des Vertragspartners unter Hinweis auf seine AGB wird hiermit ausdrücklich widersprochen.

1.2 Widersprechende AGB von dem jeweiligen Vertragspartner von TT gelten nur dann als angenommen, wenn diesen zuvor ausdrücklich und schriftlich zugestimmt wurde. Die AGB von TT gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Vertragspartner.

2. Angebot und Preis

2.1 Angebote von TT sind freibleibend und unverbindlich. Sie können jederzeit widerrufen werden. Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben sowie Abbildungen sind nur annähernd und unverbindlich soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Alle Preise richten sich nach den jeweils gültigen Preislisten. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten die Preise ab Werk (EXW, Incoterms®), einschließlich einfacher Verpackung und Verladung im Werk, zzgl. jeweils gültiger Mehrwertsteuer.

2.3 Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die innerhalb von 4 Monaten oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten. Eine solche Nachforderung kann auch für noch nicht erfolgte Teillieferungen erfolgen.

3. Zahlungsbedingungen

3.1 Soweit keine anders lautenden Vereinbarungen gelten, sind Rechnungen von TT bei ausreichend gezeichneter Kreditversicherungssumme und/oder entsprechender Kreditwürdigkeit innerhalb von 10 Tagen vom Tage der Ausstellung der Rechnung per Überweisung zu leisten. Andernfalls sind Rechnungen im Voraus zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich auf die Konten zu erfolgen, die auf den Rechnungen von TT genannt sind.

3.2 Eine Zahlung gilt erst mit dem Tage der endgültigen Gutschrift auf dem Bankkonto von TT als erfolgt.

3.3 Zahlungen mittels anderer Zahlungsmittel stehen unter Vorbehalt der schriftlichen Zustimmung von TT.

3.4 Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen und Kosten in Höhe der gesetzlichen Regelungen gemäß § 288 BGB berechnet. Zahlungen werden stets zur Begleichung der ältesten, fälligen Schuld zzgl. der aufgelaufenen Verzugszinsen verwendet. Weiterer Verzugschaden bleibt vorbehalten.

3.5 Ist der Vertragspartner mit einer fälligen Zahlung im Rückstand oder tritt in seinen Vermögensverhältnissen eine wesentliche Verschlechterung ein, ist TT berechtigt, für noch ausstehende Lieferungen /Leistungen aus einem laufenden Vertrag Vorauszahlung zu verlangen. Ebenso werden sämtliche bestehenden Forderungen unter Fortfall der vereinbarten Zahlungsziele sofort fällig.

3.6 Zurückbehaltung von Zahlungen oder Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Vertragspartners sind nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

4. Lieferung, Lieferfristen, Nichterfüllung, Versand, Gefahrübergang, Haftung

4.1 Lieferungen erfolgen, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen getroffen werden, ab Werk (EXW, Incoterms®) auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.

4.2 Von TT in Aussicht gestellte Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, es ist ein fester Termin vereinbart. Liefertermin ist der Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonstige mit dem Transport beauftragte Dritte.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht zu diesem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über. Dies gilt auch dann, wenn TT Leistungen wie frachtfreie Versendung, Anfuhr, etc. übernimmt. Verzögert sich die Abholung bzw. der Versand infolge von Umständen, die TT nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr zum oben genannten Zeitpunkt bzw. mit dem Tag der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Vertragspartner über.

4.4 Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

4.5 Nach Ablauf des unverbindlichen Liefertermins wird ohne weitere Erklärung seitens TT eine Nachlieferungsfrist von 18 Tagen in Lauf gesetzt.

4.6 Will der Vertragspartner vom Vertrag zurücktreten, so muss er TT eine Nachlieferungsfrist von 4 Wochen durch eingeschriebenen Brief setzen, mit der Androhung, dass er nach Ablauf der Frist vom Vertrag zurücktritt. Die Frist beginnt mit Eingang des Briefes bei TT.

4.7 Wird ein fixer Liefertermin vereinbart und hat TT den Lieferverzug zu vertreten, so kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag schriftlich zurücktreten.

4.8 Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder wegen Verzuges ist ausgeschlossen, soweit TT nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last liegt.

4.9 TT haftet nicht für die Unmöglichkeit oder Verzögerungen der Lieferung, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse verursacht worden sind, die TT nicht zu vertreten hat. Dies sind z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerung, Streiks, Mangel an Arbeitskräften oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche/gesetzliche Maßnahmen/Verbote oder die ausbleibende, nicht richtige oder rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten, Pandemie, etc.. TT informiert den Vertragspartner unverzüglich über die Unmöglichkeit der Lieferungen oder die Lieferverzögerung. Sofern solche Ereignisse TT die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Natur ist, ist TT zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Art verlängern sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zusätzlich einer angemessenen Anlauffrist. Soweit dem Vertragspartner infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche Erklärung gegenüber TT vom Vertrag zurücktreten.

4.10 Wenn in Folge Verschuldens des Vertragspartners die Annahme der Ware, auch bei Teillieferungen, nicht rechtzeitig erfolgt, so steht TT nach seiner Wahl das Recht zu, entweder nach Setzung einer Nachfrist von längstens 10 Tagen vom Vertrage zurückzutreten und die Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen oder Schadensersatz zu verlangen.

5. Abnahme/ Wareneingangskontrolle

5.1 Transportschäden und/oder dadurch entstandene Fehlmengen müssen unverzüglich bei Empfang der Ware dem Frachtführer/ Spediteur angezeigt werden.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, sind die Beschaffenheit und die Verwendungseignung ausschließlich und abschließend in dem/durch zu dem jeweiligen Produkt gehörenden Datenblatt/ vereinbarten Referenzmuster geregelt. Die angegebenen Werte zu unseren Produkten sind in generalisierten Versuchen auf Basis von Stichproben unter laborüblichen Bedingungen ermittelte Durchschnittswerte. Die Angaben von TT befreien den Erwerber nicht von eigenen Eignungsversuchen der eingesetzten Materialien für den jeweiligen Anwendungsbereich, sowie deren Prüfung. TT übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie für die Verarbeitung der Produkte in einer spezifischen Anwendungssituation, insbesondere für deren Funktionalität, Kompatibilität, Interoperabilität.

5.3 Der Vertragspartner hat die Ware unverzüglich nach Ablieferung durch TT zu prüfen. Mängel sind TT unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Geht eine derartige Anzeige nicht innerhalb von 2 Wochen nach Ablieferung der Ware bei TT ein, so gilt die Ware als ordnungsgemäß geliefert und abgenommen.

5.4 Versteckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

5.5 Wegen unwesentlicher Mängel kann die Abnahme nicht verweigert werden: Handelsübliche oder geringe, technisch nicht vermeidbare Abweichungen der Qualität, Farbe, Breite, des Gewichtes, der Ausrüstung oder des Dessins ebenso Mindersortierungen und unterschiedliche Partieposten sind von der Mängelfreige ausgeschlossen.

5.6 Eine Vermischung oder Verarbeitung der gelieferten Ware steht einer Abnahme gleich.

6. Beanstandungen/ Gewährleistung und Verjährung

6.1 Bei berechtigten Beanstandungen hat TT das Recht auf Nachbesserung oder Lieferung mangelfreier Ersatzware innerhalb einer angemessenen Frist. Retouren sind nur mit vorherigem Einverständnis von TT möglich.

6.2 Für Versuchsmuster /-produktionen, Labormuster / - versuche übernimmt TT keine Gewährleistung oder Haftung für die Ergebnisse bezüglich Qualität und Quantität sowie für die Eignung des Produkts für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie dienen lediglich der Orientierung.

6.3 Soweit Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, setzen diese den Nachweis des Vertragspartners wegen von TT zu vertretener, grobfahrlässiger oder vorsätzlicher Vertragsverletzungen, sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TT, voraus.

6.4 Schadenersatzansprüche des Vertragspartners aus unmittelbaren, mittelbaren oder Vermögensschäden sind, soweit gesetzlich zulässig, der Höhe nach auf den Kaufpreis der Auslieferung beschränkt.

6.5 Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten nach Ablieferung der von TT gelieferten Waren an den Vertragspartner.

7. Export/ -kontrolle und Vorbehalt

7.1 Bei Auslandslieferungen und gleichzeitiger Selbstabholung ist der Vertragspartner verpflichtet die Gelangensbestätigung/Ausfuhrbescheinigung unterschrieben unverzüglich zu retournieren.

7.2 Der Vertragspartner hat bei Weitergabe der von TT gelieferten Waren oder von TT erbrachten Werk-/Dienstleistungen (einschließlich technischer Unterstützung jeglicher Art) an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Exportkontrollrechts einzuhalten. Wenn es für Exportkontrollprüfungen erforderlich ist, wird der Vertragspartner TT nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen über Empfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von TT gelieferten Waren bzw. erbrachten Werk- und Dienstleistungen, sowie diesbezügliche Exportkontrollbeschränkungen übermitteln.

7.3 Die Vertragserfüllung seitens TT steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse auf Grund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Bei Vorliegen einer Exportbeschränkung / eines Embargos oder einer Sanktion erfolgt eine Lieferung nur wenn eine erforderliche Genehmigung oder Bestätigung der zuständigen Behörde vorliegt bzw. genutzt werden kann. Andernfalls kann keine Lieferung erfolgen.TT ist in diesem Fall von sämtlichen Ansprüchen seitens des Vertragspartners freigestellt. Bestehende Verträge und Leistungen werden rückabgewickelt.

8. Eigentumsrechte und –vorbehalt

8.1 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Vertragspartner überlassenen Unterlagen, wie z.B. Kostenvoranschläge, Kalkulationen, Zeichnungen, Muster, etc. als auch an allen mündlichen Informationen behält sich TT Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese sind streng vertraulich i.S.v. Geschäftsgeheimnissen zu behandeln. Es gilt ausdrücklich das Verbot des Reverse Engineering. TT behält sich bei jeglicher Leistungserbringung, insbesondere auch bei Entwicklungsarbeiten sämtliche Rechte (Urheberrecht, IP, etc.) bei der Verwertung vor. Jede Art von Vergütung beinhaltet die Herstellung von Produkten oder die Durchführung von Versuchen, beinhaltet aber nicht die eigentliche Entwicklung und das dahinterstehende Know-How, insbesondere auch in der Lohnfertigung.

8.2 Unterlagen/ Informationen dürfen Dritten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TT, nicht zugänglich gemacht werden. Soweit der Auftrag nicht zustande kommt, sind die Unterlagen an TT zurückzusenden oder auf deren Verlangen zu vernichten.

8.3 TT behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen gegen den Vertragspartner aus der Geschäftsverbindung einschließlich künftig entstehender Forderungen bezahlt sind. TT ist berechtigt, die Waren zurückzunehmen, wenn sich der Vertragspartner vertragswidrig verhält.

8.4 Der Vertragspartner ist zur Weiterveräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt; zugleich tritt er alle Forderungen gegen seine Abnehmer ab, die ihm aus der Weiterveräußerung der Ware zustehen. Die Daten der Abnehmer sind TT unverzüglich zu übermitteln. Gleiches gilt auch für den Fall der Verbindung oder Vermischung der Ware. TT nimmt die Abtretung an. Dem Vertragspartner ist es auch nach Abtretung erlaubt, die Forderungen gegen seine Abnehmer einzuziehen, soweit und solange er die Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß erfüllt. Daneben ist TT berechtigt, die Forderungen bei den Abnehmern selbst einzuziehen. TT verpflichtet sich, die Forderungen gegen Abnehmer nicht einzuziehen, solange der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß nachkommt.

8.5 Die Verarbeitung der Ware wird durch den Vertragspartner stets für TT vorgenommen, ohne dass TT hieraus verpflichtet wird. Wird die Ware mit im Alleineigentum des Vertragspartners stehenden Gegenständen verarbeitet, steht TT das Alleineigentum an der neuen Sache zu. Wird die Ware mit anderen, nicht dem Vertragspartner eigenen Gegenständen verarbeitet, so steht TT das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen z.Z. der Verarbeitung zu.

8.6 Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderung sind unzulässig. Der Vertragspartner ist verpflichtet TT unverzüglich über Zugriffe Dritter auf das Eigentum von TT zu informieren.

9. Patentierte Membranprodukte und Verfahren für die membranunterstützten Harzinfusionstechnologie

9.1 Sofern der Vertragspartner ein von Airbus und TT patentiertes Membranprodukt erwirbt, das zur Anwendung in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie geeignet ist, gelten folgende Regelungen:

9.2 Soweit der Vertragspartner ein patentiertes Membranprodukt/ -system entgeltlich erwirbt, das von TT hergestellt wurde, erhält er zugleich mit dem Kauf des Produkts die Lizenz zur Nutzung und zur Anwendung des patentierten Verfahrens im Umfang des käuflich erworbenen Materials. Der Erwerb und die Nutzung von Membranprodukten im patentierten Verfahren auf dem Gebiet der Vakuuminfusion, die nicht von TT hergestellt wurden, stellen einen Verstoß gegen die Patentschutzrechte dar.

9.3 Hinsichtlich der Verwendung des Produkts in der Anwendung der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie wird keinerlei Gewähr für die Zuverlässigkeit, die Qualität, die wirtschaftliche Verwertbarkeit, die Gebrauchsfähigkeit der mittels der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie hergestellten Endprodukte für den vorausgesetzten oder irgendeinen anderen Zweck übernommen. Sämtliche Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit diese nicht auf die technischen Daten oder das Know-how zurückgeführt werden.

9.4 Der Vertragspartner stellt TT und Airbus von eventuellen Ansprüchen Dritter wegen der Anwendung des Produktes in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie aus Produkthaftung frei. Dasselbe gilt für Werbebehauptungen des Vertragspartners in diesem Zusammenhang.

10. Schutzrechte

10.1 TT übernimmt mit der Lieferung der Ware keine Gewähr für eine schutzrechtsfreie Verwendung. Der Vertragspartner ist verpflichtet, selbst in den jeweiligen Ländern zu prüfen, ob durch die Verwendung der Ware oder der Verfahren Eingriffe in Schutzrechte Dritter erfolgen.

10.2 Der Vertragspartner stellt TT von jeder Haftung frei, die bei Verwendung Patente, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder anderweitige gewerbliche Schutzrechte Dritter verletzt. Der Vertragspartner ist in einem solchen Fall verpflichtet, sämtliche Kosten und Zahlungsverpflichtungen zu übernehmen.

11. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Wirksamkeit

11.1 Erfüllungsort für alle Lieferungen/Leistungen und Zahlungen ist Freilassing. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts (CISG).

11.2 Ausschließlich auch international zuständig sind, soweit gesetzlich zulässig, für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis die deutschen Gerichte. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Traunstein.

11.3 Änderungen und Ergänzungen von Verträgen einschließlich dieser AGB mit TT bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.
Popradská 224
05911 Hozelec
SLOWAKEI

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH
SEEBACHER STR. 11-13
9871 SEEBODEN
ÖSTERREICH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076354 / 12.02.24	53807 / 19.06.24
USt ID		SK4020072144	DE 131564247
Bearbeiter		Frau Nadine Steinwender	et / Imk
Referenz / Sonstiges			

Lieferschein 95456

19. Jun. 2024

Seite 1 von 2

Lfd. Nr.	Artikel	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis/€
1	X3002	TOPAZ FX, FR-Saugsperr Topaz FX: Patentierte Technologie			
	Kd.Bez.:	WWST00008			
		1 Rolle			
	Oberseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
	Membrane:	TOPAZ ePTFE, DUO-komponent FR UNI 001 WEISS - 001			
	Abseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
	Nr.	Netto:	Brutto:		
	14	36,00m	36,00m Falten im Randbereich- Nutzbreite ca.120cm--35% Preisnachlass		
		(Brutto: 36,00 m)		36,00 m	
		Hülsen und Verpackung		1	

Preis: 52,20€

-35% Preisnachlass = 33,93€

1 ZT: 59039091

Pack:

1

Brutto:

7,6 kg

Netto:

7,2 kg

Lieferung/Leistung: 19.06.24

Spediteur:

UPS

Lieferbed.:

ab Werk, Freilassing

Zahlungsbed.:

Netto nach Erhalt der Ware

"Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung"

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Trans-Textil GmbH

1. Allgemeines

1.1 Die Trans-Textil GmbH (TT) schließt sämtliche Verträge mit Unternehmern auf Grund der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Sie sind wesentlicher Bestandteil der einzelnen Vereinbarungen. Der Vertragspartner von TT erkennt die Gültigkeit dieser AGB durch Auftragserteilung, Annahme von Lieferungen und Bestellungen ausdrücklich an. Jeder Bezugnahme oder Gegenbestätigung des Vertragspartners unter Hinweis auf seine AGB wird hiernit ausdrücklich widersprochen.

1.2 Widersprechende AGB von dem jeweiligen Vertragspartner von TT gelten nur dann als angenommen, wenn diesen zuvor ausdrücklich und schriftlich zugestimmt wurde. Die AGB von TT gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Vertragspartner.

2. Angebot und Preis

2.1 Angebote von TT sind freibleibend und unverbindlich. Sie können jederzeit widerrufen werden. Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben sowie Abbildungen sind nur annähernd und unverbindlich soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Alle Preise richten sich nach den jeweils gültigen Preislisten. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten die Preise ab Werk (EXW, Incoterms®), einschließlich einfacher Verpackung und Verladung im Werk, zzgl. jeweils gültiger Mehrwertsteuer.

2.3 Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die innerhalb von 4 Monaten oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten. Eine solche Nachforderung kann auch für noch nicht erfolgte Teillieferungen erfolgen.

3. Zahlungsbedingungen

3.1 Soweit keine anders lautenden Vereinbarungen gelten, sind Rechnungen von TT bei ausreichend gezeichneter Kreditversicherungssumme und/oder entsprechender Kreditwürdigkeit innerhalb von 10 Tagen vom Tage der Ausstellung der Rechnung per Überweisung zu leisten. Andernfalls sind Rechnungen im Voraus zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich auf die Konten zu erfolgen, die auf den Rechnungen von TT genannt sind.

3.2 Eine Zahlung gilt erst mit dem Tage der endgültigen Gutschrift auf dem Bankkonto von TT als erfolgt.

3.3 Zahlungen mittels anderer Zahlungsmittel stehen unter Vorbehalt der schriftlichen Zustimmung von TT.

3.4 Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen und Kosten in Höhe der gesetzlichen Regelungen gemäß § 288 BGB berechnet. Zahlungen werden stets zur Begleichung der ältesten, fälligen Schuld zzgl. der aufgelaufenen Verzugszinsen verwendet. Weiterer Verzugschaden bleibt vorbehalten.

3.5 Ist der Vertragspartner mit einer fälligen Zahlung im Rückstand oder tritt in seinen Vermögensverhältnissen eine wesentliche Verschlechterung ein, ist TT berechtigt, für noch ausstehende Lieferungen /Leistungen aus einem laufenden Vertrag Vorauszahlung zu verlangen. Ebenso werden sämtliche bestehenden Forderungen unter Fortfall der vereinbarten Zahlungsziele sofort fällig.

3.6 Zurückbehaltung von Zahlungen oder Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Vertragspartners sind nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

4. Lieferung, Lieferfristen, Nichterfüllung, Versand, Gefahrübergang, Haftung

4.1 Lieferungen erfolgen, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen getroffen werden, ab Werk (EXW, Incoterms®) auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.

4.2 Von TT in Aussicht gestellte Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, es ist ein fester Termin vereinbart. Liefertermin ist der Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonstige mit dem Transport beauftragte Dritte.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht zu diesem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über. Dies gilt auch dann, wenn TT Leistungen wie frachtfreie Versendung, Anfuhr, etc. übernimmt. Verzögert sich die Abholung bzw. der Versand infolge von Umständen, die TT nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr zum oben genannten Zeitpunkt bzw. mit dem Tag der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Vertragspartner über.

4.4 Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

4.5 Nach Ablauf des unverbindlichen Liefertermins wird ohne weitere Erklärung seitens TT eine Nachlieferungsfrist von 18 Tagen in Lauf gesetzt.

4.6 Will der Vertragspartner vom Vertrag zurücktreten, so muss er TT eine Nachlieferungsfrist von 4 Wochen durch eingeschriebenen Brief setzen, mit der Androhung, dass er nach Ablauf der Frist vom Vertrag zurücktritt. Die Frist beginnt mit Eingang des Briefes bei TT.

4.7 Wird ein fixer Liefertermin vereinbart und hat TT den Lieferverzug zu vertreten, so kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag schriftlich zurücktreten.

4.8 Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder wegen Verzuges ist ausgeschlossen, soweit TT nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last liegt.

4.9 TT haftet nicht für die Unmöglichkeit oder Verzögerungen der Lieferung, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse verursacht worden sind, die TT nicht zu vertreten hat. Dies sind z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerung, Streiks, Mangel an Arbeitskräften oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche/gesetzliche Maßnahmen/Verbote oder die ausbleibende, nicht richtige oder rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten, Pandemie, etc.. TT informiert den Vertragspartner unverzüglich über die Unmöglichkeit der Lieferungen oder die Lieferverzögerung. Sofern solche Ereignisse TT die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Natur ist, ist TT zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Art verlängern sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zusätzlich einer angemessenen Anlauffrist. Soweit dem Vertragspartner infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche Erklärung gegenüber TT vom Vertrag zurücktreten.

4.10 Wenn in Folge Verschuldens des Vertragspartners die Annahme der Ware, auch bei Teillieferungen, nicht rechtzeitig erfolgt, so steht TT nach seiner Wahl das Recht zu, entweder nach Setzung einer Nachfrist von längstens 10 Tagen vom Vertrage zurückzutreten und die Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen oder Schadensersatz zu verlangen.

5. Abnahme/ Wareneingangskontrolle

5.1 Transportschäden und/oder dadurch entstandene Fehlmengen müssen unverzüglich bei Empfang der Ware dem Frachtführer/ Spediteur angezeigt werden.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, sind die Beschaffenheit und die Verwendungseignung ausschließlich und abschließend in dem/durch zu dem jeweiligen Produkt gehörenden Datenblatt/ vereinbarten Referenzmuster geregelt. Die angegebenen Werte zu unseren Produkten sind in generalisierten Versuchen auf Basis von Stichproben unter laborüblichen Bedingungen ermittelte Durchschnittswerte. Die Angaben von TT befreien den Erwerber nicht von eigenen Eignungsversuchen der eingesetzten Materialien für den jeweiligen Anwendungsbereich, sowie deren Prüfung. TT übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie für die Verarbeitung der Produkte in einer spezifischen Anwendungssituation, insbesondere für deren Funktionalität, Kompatibilität, Interoperabilität.

5.3 Der Vertragspartner hat die Ware unverzüglich nach Ablieferung durch TT zu prüfen. Mängel sind TT unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Geht eine derartige Anzeige nicht innerhalb von 2 Wochen nach Ablieferung der Ware bei TT ein, so gilt die Ware als ordnungsgemäß geliefert und abgenommen.

5.4 Versteckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

5.5 Wegen unwesentlicher Mängel kann die Abnahme nicht verweigert werden: Handelsübliche oder geringe, technisch nicht vermeidbare Abweichungen der Qualität, Farbe, Breite, des Gewichtes, der Ausrüstung oder des Dessins ebenso Mindersortierungen und unterschiedliche Partieposten sind von der Mängelfreige ausgeschlossen.

5.6 Eine Vermischung oder Verarbeitung der gelieferten Ware steht einer Abnahme gleich.

6. Beanstandungen/ Gewährleistung und Verjährung

6.1 Bei berechtigten Beanstandungen hat TT das Recht auf Nachbesserung oder Lieferung mangelfreier Ersatzware innerhalb einer angemessenen Frist. Retouren sind nur mit vorherigem Einverständnis von TT möglich.

6.2 Für Versuchsmuster /-produktionen, Labormuster / - versuche übernimmt TT keine Gewährleistung oder Haftung für die Ergebnisse bezüglich Qualität und Quantität sowie für die Eignung des Produkts für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie dienen lediglich der Orientierung.

6.3 Soweit Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, setzen diese den Nachweis des Vertragspartners wegen von TT zu vertretener, grobfahrlässiger oder vorsätzlicher Vertragsverletzungen, sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TT, voraus.

6.4 Schadenersatzansprüche des Vertragspartners aus unmittelbaren, mittelbaren oder Vermögensschäden sind, soweit gesetzlich zulässig, der Höhe nach auf den Kaufpreis der Auslieferung beschränkt.

6.5 Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten nach Ablieferung der von TT gelieferten Waren an den Vertragspartner.

7. Export/ -kontrolle und Vorbehalt

7.1 Bei Auslandslieferungen und gleichzeitiger Selbstabholung ist der Vertragspartner verpflichtet die Gelangensbestätigung/Ausfuhrbescheinigung unterschrieben unverzüglich zu retournieren.

7.2 Der Vertragspartner hat bei Weitergabe der von TT gelieferten Waren oder von TT erbrachten Werk-/Dienstleistungen (einschließlich technischer Unterstützung jeglicher Art) an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Exportkontrollrechts einzuhalten. Wenn es für Exportkontrollprüfungen erforderlich ist, wird der Vertragspartner TT nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen über Empfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von TT gelieferten Waren bzw. erbrachten Werk- und Dienstleistungen, sowie diesbezügliche Exportkontrollbeschränkungen übermitteln.

7.3 Die Vertragserfüllung seitens TT steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse auf Grund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Bei Vorliegen einer Exportbeschränkung / eines Embargos oder einer Sanktion erfolgt eine Lieferung nur wenn eine erforderliche Genehmigung oder Bestätigung der zuständigen Behörde vorliegt bzw. genutzt werden kann. Andernfalls kann keine Lieferung erfolgen.TT ist in diesem Fall von sämtlichen Ansprüchen seitens des Vertragspartners freigestellt. Bestehende Verträge und Leistungen werden rückabgewickelt.

8. Eigentumsrechte und –vorbehalt

8.1 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Vertragspartner überlassenen Unterlagen, wie z.B. Kostenvoranschläge, Kalkulationen, Zeichnungen, Muster, etc. als auch an allen mündlichen Informationen behält sich TT Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese sind streng vertraulich i.S.v. Geschäftsgeheimnissen zu behandeln. Es gilt ausdrücklich das Verbot des Reverse Engineering. TT behält sich bei jeglicher Leistungserbringung, insbesondere auch bei Entwicklungsarbeiten sämtliche Rechte (Urheberrecht, IP, etc.) bei der Verwertung vor. Jede Art von Vergütung beinhaltet die Herstellung von Produkten oder die Durchführung von Versuchen, beinhaltet aber nicht die eigentliche Entwicklung und das dahinterstehende Know-How, insbesondere auch in der Lohnfertigung.

8.2 Unterlagen/ Informationen dürfen Dritten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TT, nicht zugänglich gemacht werden. Soweit der Auftrag nicht zustande kommt, sind die Unterlagen an TT zurückzusenden oder auf deren Verlangen zu vernichten.

8.3 TT behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen gegen den Vertragspartner aus der Geschäftsverbindung einschließlich künftig entstehender Forderungen bezahlt sind. TT ist berechtigt, die Waren zurückzunehmen, wenn sich der Vertragspartner vertragswidrig verhält.

8.4 Der Vertragspartner ist zur Weiterveräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt; zugleich tritt er alle Forderungen gegen seine Abnehmer ab, die ihm aus der Weiterveräußerung der Ware zustehen. Die Daten der Abnehmer sind TT unverzüglich zu übermitteln. Gleiches gilt auch für den Fall der Verbindung oder Vermischung der Ware. TT nimmt die Abtretung an. Dem Vertragspartner ist es auch nach Abtretung erlaubt, die Forderungen gegen seine Abnehmer einzuziehen, soweit und solange er die Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß erfüllt. Daneben ist TT berechtigt, die Forderungen bei den Abnehmern selbst einzuziehen. TT verpflichtet sich, die Forderungen gegen Abnehmer nicht einzuziehen, solange der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß nachkommt.

8.5 Die Verarbeitung der Ware wird durch den Vertragspartner stets für TT vorgenommen, ohne dass TT hieraus verpflichtet wird. Wird die Ware mit im Alleineigentum des Vertragspartners stehenden Gegenständen verarbeitet, steht TT das Alleineigentum an der neuen Sache zu. Wird die Ware mit anderen, nicht dem Vertragspartner eigenen Gegenständen verarbeitet, so steht TT das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen z.Z. der Verarbeitung zu.

8.6 Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderung sind unzulässig. Der Vertragspartner ist verpflichtet TT unverzüglich über Zugriffe Dritter auf das Eigentum von TT zu informieren.

9. Patentierte Membranprodukte und Verfahren für die membranunterstützten Harzinfusionstechnologie

9.1 Sofern der Vertragspartner ein von Airbus und TT patentiertes Membranprodukt erwirbt, das zur Anwendung in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie geeignet ist, gelten folgende Regelungen:

9.2 Soweit der Vertragspartner ein patentiertes Membranprodukt/ -system entgeltlich erwirbt, das von TT hergestellt wurde, erhält er zugleich mit dem Kauf des Produkts die Lizenz zur Nutzung und zur Anwendung des patentierten Verfahrens im Umfang des käuflich erworbenen Materials. Der Erwerb und die Nutzung von Membranprodukten im patentierten Verfahren auf dem Gebiet der Vakuuminfusion, die nicht von TT hergestellt wurden, stellen einen Verstoß gegen die Patentschutzrechte dar.

9.3 Hinsichtlich der Verwendung des Produkts in der Anwendung der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie wird keinerlei Gewähr für die Zuverlässigkeit, die Qualität, die wirtschaftliche Verwertbarkeit, die Gebrauchsfähigkeit der mittels der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie hergestellten Endprodukte für den vorausgesetzten oder irgendeinen anderen Zweck übernommen. Sämtliche Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit diese nicht auf die technischen Daten oder das Know-how zurückgeführt werden.

9.4 Der Vertragspartner stellt TT und Airbus von eventuellen Ansprüchen Dritter wegen der Anwendung des Produktes in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie aus Produkthaftung frei. Dasselbe gilt für Werbebehauptungen des Vertragspartners in diesem Zusammenhang.

10. Schutzrechte

10.1 TT übernimmt mit der Lieferung der Ware keine Gewähr für eine schutzrechtsfreie Verwendung. Der Vertragspartner ist verpflichtet, selbst in den jeweiligen Ländern zu prüfen, ob durch die Verwendung der Ware oder der Verfahren Eingriffe in Schutzrechte Dritter erfolgen.

10.2 Der Vertragspartner stellt TT von jeder Haftung frei, die bei Verwendung Patente, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder anderweitige gewerbliche Schutzrechte Dritter verletzt. Der Vertragspartner ist in einem solchen Fall verpflichtet, sämtliche Kosten und Zahlungsverpflichtungen zu übernehmen.

11. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Wirksamkeit

11.1 Erfüllungsort für alle Lieferungen/Leistungen und Zahlungen ist Freilassing. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts (CISG).

11.2 Ausschließlich auch international zuständig sind, soweit gesetzlich zulässig, für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis die deutschen Gerichte. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Traunstein.

11.3 Änderungen und Ergänzungen von Verträgen einschließlich dieser AGB mit TT bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.
Popradská 224
05911 Hozelec
SLOWAKEI

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH
SEEBACHER STR. 11-13
9871 SEEBODEN
ÖSTERREICH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076794 / 25.04.24	54149 / 09.08.24
USt ID		SK4020072144	DE 131564247
Bearbeiter		Frau Nadine Steinwender	ab / nr
Referenz / Sonstiges			

Lieferschein 95843

09. Aug. 2024

Seite 1 von 3

Lfd. Nr.	Artikel	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis/€
1	X3002	TOPAZ FX, FR-Saugsperr Topaz FX: Patentierte Technologie			
	Kd.Bez.:	WWST00008			
		8 Rollen			
	Oberseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
	Membrane:	TOPAZ ePTFE, DUO-komponent FR UNI 001 WEISS - 001			
	Abseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020			
Nr.	Netto:	Brutto:	Nr.	Netto:	Brutto:
1	69,40m	70,80m	2	52,90m	53,80m
3	36,40m	36,50m	4	46,70m	48,50m
5	53,70m	54,60m	6	31,50m	32,20m
7	40,90m	41,60m	8	70,00m	71,20m
	(Brutto: 409,20 m)				401,50 m
	Hülsen und Verpackung				8
	Transportbox klein				2
	Palette IPPC (ISPM15) "See"				1

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		076794 / 25.04.24	54149 / 09.08.24

Lieferschein 95843

09. Aug. 2024

Seite 2 von 3

1 ZT: 59039091

Pack: 8

Brutto: 119,2 kg

Netto: 81,8 kg

Lieferung/Leistung: 09.08.24

Spediteur: Selbstabholung

Lieferbed.: ab Werk, Freilassing

Zahlungsbed.: Netto nach Erhalt der Ware
"Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung"

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Trans-Textil GmbH

1. Allgemeines

1.1 Die Trans-Textil GmbH (TT) schließt sämtliche Verträge mit Unternehmern auf Grund der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Sie sind wesentlicher Bestandteil der einzelnen Vereinbarungen. Der Vertragspartner von TT erkennt die Gültigkeit dieser AGB durch Auftragserteilung, Annahme von Lieferungen und Bestellungen ausdrücklich an. Jeder Bezugnahme oder Gegenbestätigung des Vertragspartners unter Hinweis auf seine AGB wird hiernit ausdrücklich widersprochen.

1.2 Widersprechende AGB von dem jeweiligen Vertragspartner von TT gelten nur dann als angenommen, wenn diesen zuvor ausdrücklich und schriftlich zugestimmt wurde. Die AGB von TT gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Vertragspartner.

2. Angebot und Preis

2.1 Angebote von TT sind freibleibend und unverbindlich. Sie können jederzeit widerrufen werden. Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben sowie Abbildungen sind nur annähernd und unverbindlich soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Alle Preise richten sich nach den jeweils gültigen Preislisten. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten die Preise ab Werk (EXW, Incoterms®), einschließlich einfacher Verpackung und Verladung im Werk, zzgl. jeweils gültiger Mehrwertsteuer.

2.3 Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die innerhalb von 4 Monaten oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten. Eine solche Nachforderung kann auch für noch nicht erfolgte Teillieferungen erfolgen.

3. Zahlungsbedingungen

3.1 Soweit keine anders lautenden Vereinbarungen gelten, sind Rechnungen von TT bei ausreichend gezeichneter Kreditversicherungssumme und/oder entsprechender Kreditwürdigkeit innerhalb von 10 Tagen vom Tage der Ausstellung der Rechnung per Überweisung zu leisten. Andernfalls sind Rechnungen im Voraus zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich auf die Konten zu erfolgen, die auf den Rechnungen von TT genannt sind.

3.2 Eine Zahlung gilt erst mit dem Tage der endgültigen Gutschrift auf dem Bankkonto von TT als erfolgt.

3.3 Zahlungen mittels anderer Zahlungsmittel stehen unter Vorbehalt der schriftlichen Zustimmung von TT.

3.4 Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen und Kosten in Höhe der gesetzlichen Regelungen gemäß § 288 BGB berechnet. Zahlungen werden stets zur Begleichung der ältesten, fälligen Schuld zzgl. der aufgelaufenen Verzugszinsen verwendet. Weiterer Verzugschaden bleibt vorbehalten.

3.5 Ist der Vertragspartner mit einer fälligen Zahlung im Rückstand oder tritt in seinen Vermögensverhältnissen eine wesentliche Verschlechterung ein, ist TT berechtigt, für noch ausstehende Lieferungen /Leistungen aus einem laufenden Vertrag Vorauszahlung zu verlangen. Ebenso werden sämtliche bestehenden Forderungen unter Fortfall der vereinbarten Zahlungsziele sofort fällig.

3.6 Zurückbehaltung von Zahlungen oder Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Vertragspartners sind nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

4. Lieferung, Lieferfristen, Nichterfüllung, Versand, Gefahrübergang, Haftung

4.1 Lieferungen erfolgen, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen getroffen werden, ab Werk (EXW, Incoterms®) auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.

4.2 Von TT in Aussicht gestellte Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, es ist ein fester Termin vereinbart. Liefertermin ist der Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonstige mit dem Transport beauftragte Dritte.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht zu diesem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über. Dies gilt auch dann, wenn TT Leistungen wie frachtfreie Versendung, Anfuhr, etc. übernimmt. Verzögert sich die Abholung bzw. der Versand infolge von Umständen, die TT nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr zum oben genannten Zeitpunkt bzw. mit dem Tag der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Vertragspartner über.

4.4 Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

4.5 Nach Ablauf des unverbindlichen Liefertermins wird ohne weitere Erklärung seitens TT eine Nachlieferungsfrist von 18 Tagen in Lauf gesetzt.

4.6 Will der Vertragspartner vom Vertrag zurücktreten, so muss er TT eine Nachlieferungsfrist von 4 Wochen durch eingeschriebenen Brief setzen, mit der Androhung, dass er nach Ablauf der Frist vom Vertrag zurücktritt. Die Frist beginnt mit Eingang des Briefes bei TT.

4.7 Wird ein fixer Liefertermin vereinbart und hat TT den Lieferverzug zu vertreten, so kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag schriftlich zurücktreten.

4.8 Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder wegen Verzuges ist ausgeschlossen, soweit TT nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last liegt.

4.9 TT haftet nicht für die Unmöglichkeit oder Verzögerungen der Lieferung, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse verursacht worden sind, die TT nicht zu vertreten hat. Dies sind z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerung, Streiks, Mangel an Arbeitskräften oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche/gesetzliche Maßnahmen/Verbote oder die ausbleibende, nicht richtige oder rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten, Pandemie, etc.. TT informiert den Vertragspartner unverzüglich über die Unmöglichkeit der Lieferungen oder die Lieferverzögerung. Sofern solche Ereignisse TT die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Natur ist, ist TT zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Art verlängern sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zusätzlich einer angemessenen Anlauffrist. Soweit dem Vertragspartner infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche Erklärung gegenüber TT vom Vertrag zurücktreten.

4.10 Wenn in Folge Verschuldens des Vertragspartners die Annahme der Ware, auch bei Teillieferungen, nicht rechtzeitig erfolgt, so steht TT nach seiner Wahl das Recht zu, entweder nach Setzung einer Nachfrist von längstens 10 Tagen vom Vertrage zurückzutreten und die Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen oder Schadensersatz zu verlangen.

5. Abnahme/ Wareneingangskontrolle

5.1 Transportschäden und/oder dadurch entstandene Fehlmengen müssen unverzüglich bei Empfang der Ware dem Frachtführer/ Spediteur angezeigt werden.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, sind die Beschaffenheit und die Verwendungseignung ausschließlich und abschließend in dem/durch zu dem jeweiligen Produkt gehörenden Datenblatt/ vereinbarten Referenzmuster geregelt. Die angegebenen Werte zu unseren Produkten sind in generalisierten Versuchen auf Basis von Stichproben unter laborüblichen Bedingungen ermittelte Durchschnittswerte. Die Angaben von TT befreien den Erwerber nicht von eigenen Eignungsversuchen der eingesetzten Materialien für den jeweiligen Anwendungsbereich, sowie deren Prüfung. TT übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie für die Verarbeitung der Produkte in einer spezifischen Anwendungssituation, insbesondere für deren Funktionalität, Kompatibilität, Interoperabilität.

5.3 Der Vertragspartner hat die Ware unverzüglich nach Ablieferung durch TT zu prüfen. Mängel sind TT unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Geht eine derartige Anzeige nicht innerhalb von 2 Wochen nach Ablieferung der Ware bei TT ein, so gilt die Ware als ordnungsgemäß geliefert und abgenommen.

5.4 Versteckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

5.5 Wegen unwesentlicher Mängel kann die Abnahme nicht verweigert werden: Handelsübliche oder geringe, technisch nicht vermeidbare Abweichungen der Qualität, Farbe, Breite, des Gewichtes, der Ausrüstung oder des Dessins ebenso Mindersortierungen und unterschiedliche Partieposten sind von der Mängelfreige ausgeschlossen.

5.6 Eine Vermischung oder Verarbeitung der gelieferten Ware steht einer Abnahme gleich.

6. Beanstandungen/ Gewährleistung und Verjährung

6.1 Bei berechtigten Beanstandungen hat TT das Recht auf Nachbesserung oder Lieferung mangelfreier Ersatzware innerhalb einer angemessenen Frist. Retouren sind nur mit vorherigem Einverständnis von TT möglich.

6.2 Für Versuchsmuster /-produktionen, Labormuster / - versuche übernimmt TT keine Gewährleistung oder Haftung für die Ergebnisse bezüglich Qualität und Quantität sowie für die Eignung des Produkts für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie dienen lediglich der Orientierung.

6.3 Soweit Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, setzen diese den Nachweis des Vertragspartners wegen von TT zu vertretener, grobfahrlässiger oder vorsätzlicher Vertragsverletzungen, sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TT, voraus.

6.4 Schadenersatzansprüche des Vertragspartners aus unmittelbaren, mittelbaren oder Vermögensschäden sind, soweit gesetzlich zulässig, der Höhe nach auf den Kaufpreis der Auslieferung beschränkt.

6.5 Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten nach Ablieferung der von TT gelieferten Waren an den Vertragspartner.

7. Export/ -kontrolle und Vorbehalt

7.1 Bei Auslandslieferungen und gleichzeitiger Selbstabholung ist der Vertragspartner verpflichtet die Gelangensbestätigung/Ausfuhrbescheinigung unterschrieben unverzüglich zu retournieren.

7.2 Der Vertragspartner hat bei Weitergabe der von TT gelieferten Waren oder von TT erbrachten Werk-/Dienstleistungen (einschließlich technischer Unterstützung jeglicher Art) an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Exportkontrollrechts einzuhalten. Wenn es für Exportkontrollprüfungen erforderlich ist, wird der Vertragspartner TT nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen über Empfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von TT gelieferten Waren bzw. erbrachten Werk- und Dienstleistungen, sowie diesbezügliche Exportkontrollbeschränkungen übermitteln.

7.3 Die Vertragserfüllung seitens TT steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse auf Grund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Bei Vorliegen einer Exportbeschränkung / eines Embargos oder einer Sanktion erfolgt eine Lieferung nur wenn eine erforderliche Genehmigung oder Bestätigung der zuständigen Behörde vorliegt bzw. genutzt werden kann. Andernfalls kann keine Lieferung erfolgen.TT ist in diesem Fall von sämtlichen Ansprüchen seitens des Vertragspartners freigestellt. Bestehende Verträge und Leistungen werden rückabgewickelt.

8. Eigentumsrechte und –vorbehalt

8.1 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Vertragspartner überlassenen Unterlagen, wie z.B. Kostenvoranschläge, Kalkulationen, Zeichnungen, Muster, etc. als auch an allen mündlichen Informationen behält sich TT Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese sind streng vertraulich i.S.v. Geschäftsgeheimnissen zu behandeln. Es gilt ausdrücklich das Verbot des Reverse Engineering. TT behält sich bei jeglicher Leistungserbringung, insbesondere auch bei Entwicklungsarbeiten sämtliche Rechte (Urheberrecht, IP, etc.) bei der Verwertung vor. Jede Art von Vergütung beinhaltet die Herstellung von Produkten oder die Durchführung von Versuchen, beinhaltet aber nicht die eigentliche Entwicklung und das dahinterstehende Know-How, insbesondere auch in der Lohnfertigung.

8.2 Unterlagen/ Informationen dürfen Dritten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TT, nicht zugänglich gemacht werden. Soweit der Auftrag nicht zustande kommt, sind die Unterlagen an TT zurückzusenden oder auf deren Verlangen zu vernichten.

8.3 TT behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen gegen den Vertragspartner aus der Geschäftsverbindung einschließlich künftig entstehender Forderungen bezahlt sind. TT ist berechtigt, die Waren zurückzunehmen, wenn sich der Vertragspartner vertragswidrig verhält.

8.4 Der Vertragspartner ist zur Weiterveräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt; zugleich tritt er alle Forderungen gegen seine Abnehmer ab, die ihm aus der Weiterveräußerung der Ware zustehen. Die Daten der Abnehmer sind TT unverzüglich zu übermitteln. Gleiches gilt auch für den Fall der Verbindung oder Vermischung der Ware. TT nimmt die Abtretung an. Dem Vertragspartner ist es auch nach Abtretung erlaubt, die Forderungen gegen seine Abnehmer einzuziehen, soweit und solange er die Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß erfüllt. Daneben ist TT berechtigt, die Forderungen bei den Abnehmern selbst einzuziehen. TT verpflichtet sich, die Forderungen gegen Abnehmer nicht einzuziehen, solange der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß nachkommt.

8.5 Die Verarbeitung der Ware wird durch den Vertragspartner stets für TT vorgenommen, ohne dass TT hieraus verpflichtet wird. Wird die Ware mit im Alleineigentum des Vertragspartners stehenden Gegenständen verarbeitet, steht TT das Alleineigentum an der neuen Sache zu. Wird die Ware mit anderen, nicht dem Vertragspartner eigenen Gegenständen verarbeitet, so steht TT das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen z.Z. der Verarbeitung zu.

8.6 Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderung sind unzulässig. Der Vertragspartner ist verpflichtet TT unverzüglich über Zugriffe Dritter auf das Eigentum von TT zu informieren.

9. Patentierte Membranprodukte und Verfahren für die membranunterstützten Harzinfusionstechnologie

9.1 Sofern der Vertragspartner ein von Airbus und TT patentiertes Membranprodukt erwirbt, das zur Anwendung in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie geeignet ist, gelten folgende Regelungen:

9.2 Soweit der Vertragspartner ein patentiertes Membranprodukt/ -system entgeltlich erwirbt, das von TT hergestellt wurde, erhält er zugleich mit dem Kauf des Produkts die Lizenz zur Nutzung und zur Anwendung des patentierten Verfahrens im Umfang des käuflich erworbenen Materials. Der Erwerb und die Nutzung von Membranprodukten im patentierten Verfahren auf dem Gebiet der Vakuuminfusion, die nicht von TT hergestellt wurden, stellen einen Verstoß gegen die Patentschutzrechte dar.

9.3 Hinsichtlich der Verwendung des Produkts in der Anwendung der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie wird keinerlei Gewähr für die Zuverlässigkeit, die Qualität, die wirtschaftliche Verwertbarkeit, die Gebrauchsfähigkeit der mittels der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie hergestellten Endprodukte für den vorausgesetzten oder irgendeinen anderen Zweck übernommen. Sämtliche Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit diese nicht auf die technischen Daten oder das Know-how zurückgeführt werden.

9.4 Der Vertragspartner stellt TT und Airbus von eventuellen Ansprüchen Dritter wegen der Anwendung des Produktes in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie aus Produkthaftung frei. Dasselbe gilt für Werbebehauptungen des Vertragspartners in diesem Zusammenhang.

10. Schutzrechte

10.1 TT übernimmt mit der Lieferung der Ware keine Gewähr für eine schutzrechtsfreie Verwendung. Der Vertragspartner ist verpflichtet, selbst in den jeweiligen Ländern zu prüfen, ob durch die Verwendung der Ware oder der Verfahren Eingriffe in Schutzrechte Dritter erfolgen.

10.2 Der Vertragspartner stellt TT von jeder Haftung frei, die bei Verwendung Patente, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder anderweitige gewerbliche Schutzrechte Dritter verletzt. Der Vertragspartner ist in einem solchen Fall verpflichtet, sämtliche Kosten und Zahlungsverpflichtungen zu übernehmen.

11. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Wirksamkeit

11.1 Erfüllungsort für alle Lieferungen/Leistungen und Zahlungen ist Freilassing. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts (CISG).

11.2 Ausschließlich auch international zuständig sind, soweit gesetzlich zulässig, für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis die deutschen Gerichte. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Traunstein.

11.3 Änderungen und Ergänzungen von Verträgen einschließlich dieser AGB mit TT bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

Trans-Textil GmbH
Pommernstrasse 11-13
83395 Freilassing
Germany

phone: +49 (0) 8654 / 66 07 -0
fax: +49 (0) 8654 / 66 07 -10
info@trans-textil.de
www.trans-textil.de



Tatra Textil s.r.o.
Popradská 224
05911 Hozelec
SLOWAKEI

Rechnungsadresse
GOLDECK TEXTIL GmbH
SEEBACHER STR. 11-13
9871 SEEBODEN
ÖSTERREICH

Kunden-Nr.:	326010	Kunden - Daten	Trans-Textil - Daten
Auftrags Nr. / Datum		077031 / 04.06.24	54285 / 22.08.24
USt ID		SK4020072144	DE 131564247
Bearbeiter		Frau Nadine Steinwender	et / nr
Referenz / Sonstiges			

Lieferschein 95938

22. Aug. 2024

Seite 1 von 2

Lfd. Nr.	Artikel	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis/€	
1	X3002	TOPAZ FX, FR-Saugsperr Topaz FX: Patentierte Technologie				
	Kd.Bez.:	WWST00008				
		2 Rollen				
	Oberseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020				
	Membrane:	TOPAZ ePTFE, DUO-komponent FR UNI 001 WEISS - 001				
	Abseite:	TOPAZ FX Single Jersey, 100% Aramid UNI 020 SCHWARZ - 020				
	Nr.	Netto:	Brutto:	Nr.	Netto:	Brutto:
	1	39,60m	39,80m	2	55,60m	58,40m
	(Brutto: 98,20 m)					95,20 m
	Hülsen und Verpackung					2
	Transportbox klein					1
	Palette IPPC (ISPM15) "See"					1

1 ZT: 59039091

Pack: 2

Brutto: 50,0 kg

Netto: 19,6 kg

Lieferung/Leistung: 22.08.24

Spediteur: selbstabholung

Lieferbed.: ab Werk, Freilassing

Zahlungsbed.: Netto nach Erhalt der Ware
"Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung"

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Trans-Textil GmbH

1. Allgemeines

1.1 Die Trans-Textil GmbH (TT) schließt sämtliche Verträge mit Unternehmern auf Grund der nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Sie sind wesentlicher Bestandteil der einzelnen Vereinbarungen. Der Vertragspartner von TT erkennt die Gültigkeit dieser AGB durch Auftragserteilung, Annahme von Lieferungen und Bestellungen ausdrücklich an. Jeder Bezugnahme oder Gegenbestätigung des Vertragspartners unter Hinweis auf seine AGB wird hiermit ausdrücklich widersprochen.

1.2 Widersprechende AGB von dem jeweiligen Vertragspartner von TT gelten nur dann als angenommen, wenn diese zuvor ausdrücklich und schriftlich zugestimmt wurde. Die AGB von TT gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Vertragspartner.

2. Angebot und Preis

2.1 Angebote von TT sind freibleibend und unverbindlich. Sie können jederzeit widerrufen werden. Maß-, Gewichts- und Leistungsangaben sowie Abbildungen sind nur annähernd und unverbindlich soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Alle Preise richten sich nach den jeweils gültigen Preislisten. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten die Preise ab Werk (EXW, Incoterms®), einschließlich einfacher Verpackung und Verladung im Werk, zzgl. jeweils gültiger Mehrwertsteuer.

2.3 Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die innerhalb von 4 Monaten oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten. Eine solche Nachforderung kann auch für noch nicht erfolgte Teillieferungen erfolgen.

3. Zahlungsbedingungen

3.1 Soweit keine anders lautenden Vereinbarungen gelten, sind Rechnungen von TT bei ausreichend gezeichneter Kreditversicherungssumme und/oder entsprechender Kreditwürdigkeit innerhalb von 10 Tagen vom Tage der Ausstellung der Rechnung per Überweisung zu leisten. Andernfalls sind Rechnungen im Voraus zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich auf die Konten zu erfolgen, die auf den Rechnungen von TT genannt sind.

3.2 Eine Zahlung gilt erst mit dem Tage der endgültigen Gutschrift auf dem Bankkonto von TT als erfolgt.

3.3 Zahlungen mittels anderer Zahlungsmittel stehen unter Vorbehalt der schriftlichen Zustimmung von TT.

3.4 Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen und Kosten in Höhe der gesetzlichen Regelungen gemäß § 288 BGB berechnet. Zahlungen werden stets zur Begleichung der ältesten, fälligen Schuld zzgl. der aufgelaufenen Verzugszinsen verwendet. Weiterer Verzugschaden bleibt vorbehalten.

3.5 Ist der Vertragspartner mit einer fälligen Zahlung im Rückstand oder tritt in seinen Vermögensverhältnissen eine wesentliche Verschlechterung ein, ist TT berechtigt, für noch ausstehende Lieferungen / Leistungen aus einem laufenden Vertrag Vorauszahlung zu verlangen. Ebenso werden sämtliche bestehenden Forderungen unter Fortfall der vereinbarten Zahlungsziele sofort fällig.

3.6 Zurückbehaltung von Zahlungen oder Aufrechnung mit Gegenansprüchen des Vertragspartners sind nur zulässig, soweit die Gegenansprüche unbestritten und rechtskräftig festgestellt sind.

4. Lieferung, Lieferfristen, Nichterfüllung, Versand, Gefahrübergang, Haftung

4.1 Lieferungen erfolgen, soweit keine anderweitigen Vereinbarungen getroffen werden, ab Werk (EXW, Incoterms®) auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.

4.2 Von TT in Aussicht gestellte Termine für Lieferungen und Leistungen gelten stets nur annähernd, es sei denn, es ist ein fester Termin vereinbart. Liefertermin ist der Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonstige mit dem Transport beauftragte Dritte.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht zu diesem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über. Dies gilt auch dann, wenn TT Leistungen wie frachtfreie Versendung, Anfuhr, etc. übernimmt. Verzögert sich die Abholung bzw. der Versand infolge von Umständen, die TT nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr zum oben genannten Zeitpunkt bzw. mit dem Tag der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Vertragspartner über.

4.4 Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

4.5 Nach Ablauf des unverbindlichen Liefertermins wird ohne weitere Erklärung seitens TT eine Nachlieferungsfrist von 18 Tagen in Lauf gesetzt.

4.6 Will der Vertragspartner vom Vertrag zurücktreten, so muss er TT eine Nachlieferungsfrist von 4 Wochen durch eingeschriebenen Brief setzen, mit der Androhung, dass er nach Ablauf der Frist vom Vertrag zurücktritt. Die Frist beginnt mit Eingang des Briefes bei TT.

4.7 Wird ein fixer Liefertermin vereinbart und hat TT den Lieferverzug zu vertreten, so kann der Vertragspartner nach Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag schriftlich zurücktreten.

4.8 Schadensersatz wegen Nichterfüllung oder wegen Verzuges ist ausgeschlossen, soweit TT nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last liegt.

4.9 TT haftet nicht für die Unmöglichkeit oder Verzögerungen der Lieferung, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse verursacht worden sind, die TT nicht zu vertreten hat. Dies sind z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerung, Streiks, Mangel an Arbeitskräften oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche/gesetzliche Maßnahmen/Verbote oder die ausbleibende, nicht richtige oder rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten, Pandemie, etc.. TT informiert den Vertragspartner unverzüglich über die Unmöglichkeit der Lieferungen oder die Lieferverzögerung. Sofern solche Ereignisse TT die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Natur ist, ist TT zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Art verlängern sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlauffrist. Soweit dem Vertragspartner infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche Erklärung gegenüber TT vom Vertrag zurücktreten.

4.10 Wenn in Folge Verschuldens des Vertragspartners die Annahme der Ware, auch bei Teillieferungen, nicht rechtzeitig erfolgt, so steht TT nach seiner Wahl das Recht zu, entweder nach Setzung einer Nachfrist von längstens 10 Tagen vom Vertrage zurückzutreten und die Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen oder Schadensersatz zu verlangen.

5. Abnahme/ Wareneingangskontrolle

5.1 Transportschäden und/oder dadurch entstandene Fehlmengen müssen unverzüglich bei Empfang der Ware dem Frachtführer/ Spediteur angezeigt werden.

5.2 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, sind die Beschaffenheit und die Verwendungseignung ausschließlich und abschließend in dem/durch zu dem jeweiligen Produkt gehörenden Datenblatt/ vereinbarten Referenzmuster geregelt. Die angegebenen Werte zu unseren Produkten sind in generalisierten Versuchen auf Basis von Stichproben unter laborüblichen Bedingungen ermittelte Durchschnittswerte. Die Angaben von TT befreien den Erwerber nicht von eigenen Eignungsversuchen der eingesetzten Materialien für den jeweiligen Anwendungsbereich, sowie deren Prüfung. TT übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie für die Verarbeitung der Produkte in einer spezifischen Anwendungssituation, insbesondere für deren Funktionalität, Kompatibilität, Interoperabilität.

5.3 Der Vertragspartner hat die Ware unverzüglich nach Ablieferung durch TT zu prüfen. Mängel sind TT unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Gilt eine derartige Anzeige nicht innerhalb von 2 Wochen nach Ablieferung der Ware bei TT ein, so geht die Ware als ordnungsgemäß geliefert und abgenommen.

5.4 Versteckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

5.5 Wenn unwesentlicher Mängel kann die Abnahme nicht verweigert werden: Handelsübliche oder geringe, technisch nicht vermeidbare Abweichungen der Qualität, Farbe, Breite, des Gewichtes, der Ausrüstung oder des Dessins ebenso Mindersortierungen und unterschiedliche Partiepостen sind von der Mängelrüge ausgeschlossen.

5.6 Eine Vermischung oder Verarbeitung der gelieferten Ware steht einer Abnahme gleich.

6. Beanstandungen/ Gewährleistung und Verjährung

6.1 Bei berechtigten Beanstandungen hat TT das Recht auf Nachbesserung oder Lieferung mangelfreier Ersatzware innerhalb einer angemessenen Frist. Retouren sind nur mit vorherigem Einverständnis von TT möglich.

6.2 Für Versuchsmuster / -produktionen, Labormuster / -versuche übernimmt TT keine Gewährleistung oder Haftung für die Ergebnisse bezüglich Qualität und Quantität sowie für die Eignung des Produkts für einen bestimmten Einsatzzweck. Sie dienen lediglich der Orientierung.

6.3 Soweit Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, setzen diese den Nachweis des Vertragspartners wegen von TT zu vertretenen, grobfahrlässiger oder vorsätzlicher Vertragsverletzungen, sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TT, voraus.

6.4 Schadenersatzansprüche des Vertragspartners aus unmittelbaren, mittelbaren oder Vermögensschäden sind, soweit gesetzlich zulässig, der Höhe nach auf den Kaufpreis der Auslieferung beschränkt.

6.5 Mängelansprüche verjähren in 12 Monaten nach Ablieferung der von TT gelieferten Waren an den Vertragspartner.

7. Export/-kontrolle und Vorbehalt

7.1 Bei Auslandslieferungen und gleichzeitiger Selbstabholung ist der Vertragspartner verpflichtet die Gelangensbestätigung/Ausfuhrbescheinigung unterschrieben unverzüglich zu retournieren.

7.2 Der Vertragspartner hat bei Weitergabe der von TT gelieferten Waren oder von TT erbrachten Werk-/ Dienstleistungen (einschließlich technischer Unterstützung jeglicher Art) an Dritte im In- und Ausland die jeweils anwendbaren Vorschriften des nationalen und internationalen Exportkontrollrechts einzuhalten. Wenn es für Exportkontrollprüfungen erforderlich ist, wird der Vertragspartner TT nach Aufforderung unverzüglich alle Informationen über Empfänger, Endverbleib und Verwendungszweck der von TT gelieferten Waren bzw. erbrachten Werk- und Dienstleistungen, sowie diesbezügliche Exportkontrollbeschränkungen übermitteln.

7.3 Die Vertragserfüllung seitens TT steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse auf Grund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos und/oder sonstige Sanktionen entgegenstehen. Bei Vorliegen einer Exportbeschränkung / eines Embargos oder einer Sanktion erfolgt eine Lieferung nur wenn eine erforderliche Genehmigung oder Bestätigung der zuständigen Behörde vorliegt bzw. genutzt werden kann. Andernfalls kann keine Lieferung erfolgen. TT ist in diesem Fall von sämtlichen Ansprüchen seitens des Vertragspartners freigestellt. Bestehende Verträge und Leistungen werden rückabgewickelt.

8. Eigentumsrechte und –vorbehalt

8.1 An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Vertragspartner überlassenen Unterlagen, wie z.B. Kostenberechnungen, Kalkulationen, Zeichnungen, Muster, etc. als auch an allen mündlichen Informationen behält sich TT Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese sind streng vertraulich i.S.v. Geschäftsgeheimnissen zu behandeln. Es gilt ausdrücklich das Verbot des Reverse Engineering. TT behält sich bei jeglicher Leistungserbringung, insbesondere auch bei Entwicklungsarbeiten sämtliche Rechte (Urheberrecht, IP, etc.) bei der Verwertung vor. Jede Art von Vergütung beinhaltet die Herstellung von Produkten oder die Durchführung von Versuchen, beinhaltet aber nicht die eigentliche Entwicklung und das dahinterstehende Know-How, insbesondere auch in der Lohnfertigung.

8.2 Unterlagen/ Informationen dürfen Dritten, ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von TT, nicht zugänglich gemacht werden. Soweit der Auftrag nicht zustande kommt, sind die Unterlagen an TT zurückzusenden oder auf deren Verlangen zu vernichten.

8.3 TT behält sich das Eigentum an der Ware vor, bis sämtliche Forderungen gegen den Vertragspartner aus der Geschäftsverbindung einschließlich künftig entstehender Forderungen bezahlt sind. TT ist berechtigt, die Waren zurückzunehmen, wenn sich der Vertragspartner vertragswidrig verhält.

8.4 Der Vertragspartner ist zur Weiterveräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt; zugleich tritt er alle Forderungen gegen seine Abnehmer ab, die ihm aus der Weiterveräußerung der Ware zustehen. Die Daten der Abnehmer sind TT unverzüglich zu übermitteln. Gleiches gilt auch für den Fall der Verbindung oder Vermischung der Ware. TT nimmt die Abtretung an. Dem Vertragspartner ist es auch nach Abtretung erlaubt, die Forderungen gegen seine Abnehmer einzuziehen, soweit und solange er die Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß erfüllt. Daneben ist TT berechtigt, die Forderungen bei den Abnehmern selbst einzuziehen. TT verpflichtet sich, die Forderungen gegen Abnehmer nicht einzuziehen, solange der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen gegenüber TT ordnungsgemäß nachkommt.

8.5 Die Verarbeitung der Ware wird durch den Vertragspartner stets für TT vorgenommen, ohne dass TT hieraus verpflichtet wird. Wird die Ware mit im Alleineigentum des Vertragspartners stehenden Gegenständen verarbeitet, steht TT das Alleineigentum an der neuen Sache zu. Wird die Ware mit anderen, nicht dem Vertragspartner eigenen Gegenständen verarbeitet, so steht TT das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen z.Z. der Verarbeitung zu.

8.6 Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderung sind unzulässig. Der Vertragspartner ist verpflichtet TT unverzüglich über Zugriffe Dritter auf das Eigentum von TT zu informieren.

9. Patentierte Membranprodukte und Verfahren für die membranunterstützten Harzinfusionstechnologie

9.1 Sofern der Vertragspartner ein von Airbus und TT patentiertes Membranprodukt erwirbt, das zur Anwendung in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie geeignet ist, gelten folgende Regelungen:

9.2 Soweit der Vertragspartner ein patentiertes Membranprodukt/-system entgeltlich erwirbt, das von TT hergestellt wurde, erhält er zugleich mit dem Kauf des Produkts die Lizenz zur Nutzung und zur Anwendung des patentierten Verfahrens im Umfang des käuflich erworbenen Materials. Der Erwerb und die Nutzung von Membranprodukten im patentierten Verfahren auf dem Gebiet der Vakuuminfusion, die nicht von TT hergestellt wurden, stellen einen Verstoß gegen die Patentschutzrechte dar.

9.3 Hinsichtlich der Verwendung des Produkts in der Anwendung der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie wird keinerlei Gewähr für die Zuverlässigkeit, die Qualität, die wirtschaftliche Verwertbarkeit, die Gebrauchsfähigkeit der mittels der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie hergestellten Endprodukte für den vorausgesetzten oder irgendeinen anderen Zweck übernommen. Sämtliche Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, soweit diese nicht auf die technischen Daten oder das Know-how zurückgeführt werden.

9.4 Der Vertragspartner stellt TT und Airbus von eventuellen Ansprüchen Dritter wegen der Anwendung des Produktes in der membranunterstützten Harzinfusionstechnologie aus Produkthaftung frei. Dasselbe gilt für Werbebehauptungen des Vertragspartners in diesem Zusammenhang.

10. Schutzrechte

10.1 TT übernimmt mit der Lieferung der Ware keine Gewähr für eine schutzrechtsfreie Verwendung. Der Vertragspartner ist verpflichtet, selbst in den jeweiligen Ländern zu prüfen, ob durch die Verwendung der Ware oder der Verfahren Eingriffe in Schutzrechte Dritter erfolgen.

10.2 Der Vertragspartner stellt TT von jeder Haftung frei, die bei Verwendung Patente, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder anderweitige gewerbliche Schutzrechte Dritter verletzt. Der Vertragspartner ist in einem solchen Fall verpflichtet, sämtliche Kosten und Zahlungsverpflichtungen zu übernehmen.

11. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Wirksamkeit

11.1 Erfüllungsort für alle Lieferungen/Leistungen und Zahlungen ist Freilassing. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des Internationalen Privatrechts (CISG).

11.2 Ausschließlich auch international zuständig sind, soweit gesetzlich zulässig, für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis die deutschen Gerichte. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Traunstein.

11.3 Änderungen und Ergänzungen von Verträgen einschließlich dieser AGB mit TT bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.



1 PAL (20 K.)

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel

A-3653 Weiten
Eitenthal 19-21

Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN: AT21293 9000 0440 8050
BIC: RLNWATWW939
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

GOLDECK TEXTIL
GMBH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

LIEFERSCHEIN

Lieferschein : 309345 vom: 03.06.2024
Kunden-Nr. : 16057
Ihre Bestellung : div. Bestellungen
Auftrag : 237368 vom: 03.06.2024
Ihre UStIdentNr : ATU26371805

Seite: 1/1

per Kurier

Unsere UStIdentNr : ATU74652324

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Empfängervermerke
	076801 LF2		
GB006602501050	Gummiband 66/25mm schwarz Anz: 40 x 50 m FR 2 Kartons à 1.000 m	2000,00 m	MBA 525
GB0529024002050	Bremsgum.bd.529/25mm schw Anz: 40 x 50 m FR 2 Kartons à 1.000 m	2000,00 m	MBA 526
SS3009500020100	Gummischnur SS 30095 schw Anz: 60 x 100 m FR 3 Kartons à 2.000 m	6000,00 m	MKO 19
	076865		
GB1116025001025	Gummiband 1116/25mm weiss Anz: 46 x 50 m 2 Kartons à 1.150 m	2300,00 m	MBA 62
	076871		
SS30095R7008100	Gummischnur SS 30095/3mm Anz: 300 x 100 m RAL 7008 RAL7008/7013 gemustert 10 Kartons à 2.800 m 1 Karton à 2.000 m	30000,00 m	MKO 24

NE 06.06.

Gummibandfabrik Gassner Elastics GmbH



4 K.

GOLDECK TEXTIL
GMBH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

LT2

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel
A-3653 Weiten
Eitenthal 19-21
Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

RECHNUNG

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN AT25 3293 9000 0440 8050
BIC: RLNWATWW939
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

Rechnung : 536431 vom: 03.04.2024

Kunden-Nr. : 16057

Seite: 1/1

Ihre Bestellung : Restlieferung 076309

Auftrag : 237200 vom: 03.04.2024

per DPD / Kartons

Ihre UStidentNr : ATU26371805

Unsere UStidentNr : ATU74652324

Rechnungsdatum = Lieferdatum

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Preis	Betrag
GB006602501050	Gummiband 66/25mm schwarz Anz: 20 x 50 m schwarz FR <i>MBN 525</i>	1000,00 m	72,63	726,30
GB0529024002050	Bremsgum.bd.529/25mm schw Anz: 24 x 50 m FR <i>MBN 526</i>	1200,00 m	95,24	1.142,88
SS3009500020100	Gummischnur SS 30095 schw Anz: 40 x 100 m FR <i>MKo 19</i> Zolltarifnummer: 5806 2000 Ursprungsland: AT	4000,00 m	42,45	1.698,00

Netto-Betrag	FP/Verpackung	MwSt-Satz	MwSt-pflichtig	MwSt-Betrag
3.567,18	0,00	20,00 %	3.567,18	713,44

Endbetrag: EUR 4.280,62

Zahlbar bis zum 13.04.2024 mit 5,00 % Skonto aus EUR 4.280,62 = EUR 214,03.
bis 03.05.2024 rein netto.



**GOLDECK TEXTIL
GMBH**
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel

A-3653 Weiten
Eienthal 19-21

Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN AT25 3293 9000 0440 8050
BIC: RLNWATWW939
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

RECHNUNG

Rechnung : **536630** vom: 27.06.2024
Kunden-Nr. : 16057
Ihre Bestellung : div. Bestellungen
Auftrag : 237432 vom: 27.06.2024
Ihre UStidentNr : ATU26371805

Seite: 1/2

per Kurier

Unsere UStidentNr : ATU74652324

Rechnungsdatum = Lieferdatum

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Preis	Betrag
	076871			
SS3009500130100	Gummischnur SS 30095 Anz: 300 x 100 m RAL 7008/7013 gemustert	30000,00 m	38,59	11.577,00
	077001 <i>LF2</i>			
GB0529024002050	Bremsgum.bd.529/25mm schw Anz: 8 x 50 m FR	400,00 m	95,24	380,96
SS3009500130100	Gummischnur SS 30095 Anz: 20 x 100 m FR	2000,00 m	42,45	849,00

SOMMERURLAUB
22.07. - 09.08.2024

Übertrag auf Seite 2:

12.806,96



AU

GOLDECK TEXTIL
GMBH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel

A-3653 Weiten
Eitenthal 19-21

Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN AT25 3293 9000 0440 8050
BIC: RLNWATWW939
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

RECHNUNG

Rechnung : 536699 vom: 19.07.2024

Kunden-Nr. : 16057

Seite: 1/1

Ihre Bestellung : 077242

Auftrag : 237513 vom: 19.07.2024

per DPD / 3 Kartons

Ihre UStIdentNr : ATU26371805

Unsere UStIdentNr : ATU74652324

Rechnungsdatum = Lieferdatum

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Preis	Betrag
TB1094024000050	Trägerband 1094/24mm Anz: 14 x 50 m RAL7013 G Farbausmusterung 31.03.2025!! Teillieferung / 1.300 m werden nachgeliefert	700,00 m	61,70	431,90
SS3009500020100	Gummischnur SS 30095 schw Anz: 50 x 100 m FH 1 Karton à 2.800 m 1 Karton à 2.200 m 1 Karton 700 m (1094/24 mm)	5000,00 m	42,45	2.122,50

SOMMERURLAUB
22.07. - 09.08.2024

Netto-Betrag	FP/Verpackung	MwSt-Satz	MwSt-pflichtig	MwSt-Betrag
2.554,40	0,00	20,00 %	2.554,40	510,88

Endbetrag: EUR 3.065,28

Zahlbar bis zum 29.07.2024 mit 5,00 % Skonto aus EUR 3.065,28 = EUR 153,26.
bis 18.08.2024 rein netto.

Zolltarifnummer: 5806 2000
Ursprungsland: AT

!GEBUCHT!

WE 22.07.

BEZAHLT

Baoo out

25.07.

NS/30776

Gummibandfabrik Gassner Elastics GmbH



GOLDECK TEXTIL
GMBH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel

A-3653 Weiten
Eitenthal 19-21

Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

RECHNUNG

Rechnung : 536279 vom: 07.02.2024
Kunden-Nr. : 16057
Ihre Bestellung : 076309
Auftrag : 237027 vom: 06.02.2024
Ihre UStIdentNr. : ATU26371805

Seite: 1/1

per Kurier

Unsere UStIdentNr.: ATU74652324

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN AT25 3293 9000 0440 8050
BIC: RLNWAT3333
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

Rechnungsdatum = Lieferdatum

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Preis	Betrag
GB008602501050	Gummiband 66/25mm schwarz Anz: 30 x 50 m FR	1500,00 m	86,28	1.294,20
GB0529024002050	Bremsgum. bd. 529/25mm schw Anz: 40 x 50 m FR	2000,00 m	95,24	1.904,80
SS3009500020100	Gummischnur SS 30095 schw Anz: 60 x 100 m FR	6000,00 m	42,45	2.547,00

Ursprungsland: AT
Zolltarifnummer: 5806 2000

Netto-Betrag	FP/Verpackung	MwSt-Satz	MwSt-pflichtig	MwSt-Betrag
5.746,00	0,00	20,00 %	5.746,00	1.149,20

Endbetrag: EUR 6.895,20

Zahlbar bis zum 17.02.2024 mit 5,00 % Skonto aus EUR 6.895,20 = EUR 344,76.
bis 08.03.2024 rein netto.

Gummibandfabrik Gassner Elastics GmbH



GOLDECK TEXTIL
GMBH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden

Produktion von:
elast. Bändern u. Schnüren
Einziehgummi, Hosenträger,
elast. Gürtel u. Ledergürtel

A-3653 Weiten
Eitenthal 19-21

Telefon: 02758/8227
Telefax: 02758/822716
ISDN: 02758/8080
E-Mail: admin@gassner-elastics.com
Internet: www.gassner-elastics.com

RECHNUNG

Rechnung : 536277 vom: 06.02.2024
Kunden-Nr. : 16057
Ihre Bestellung : div. Bestellungen
Auftrag : 237008 vom: 01.02.2024
Ihre UStidentNr : ATU26371805

Seite: 1/1

per Kurier

Unsere UStidentNr : ATU74652324

Raiffeisenbank mittleres
Mostviertel
Bankstelle Pöchlarn
IBAN AT25 3293 9000 0440 8050
BIC: RLNWATWW939
DVR: 0595829
Firmenbuch-Nr. 517210d
ARA-Lizenz-Nr. 3059
UID: ATU 74652324

Rechnungsdatum = Lieferdatum **Zolltarifnummer 5806 2000, Ursprungsland: AT**

Artikelnummer	Bezeichnung	Menge ME	Preis	Betrag
	075837			
G8006800RAL7008	Gummiband 66/25mm RAL 7008 Anz: 40 x 50 m 2 Kartons à 850 m 1 Karton à 300 m	2000,00 m	76,26	1.525,20
	075252			
SS30095R7013100	Gummischnur SS 30095/3mm Anz: 400 x 100 m RAL 7013 14 Kartons à 2.800 m 1 Karton 800 m	40000,00 m	38,59	15.436,00

Netto-Betrag	FP/Verpackung	MwSt-Satz	MwSt-pflichtig	MwSt-Betrag
16.961,20	0,00	20,00 %	16.961,20	3.392,24

Endbetrag: EUR 20.353,44

Zahlbar bis zum 16.02.2024 mit 5,00 % Skonto aus EUR 20.353,44 = EUR 1.017,67.
bis 07.03.2024 rein netto.

SCHANZ-BÄNDER

mössingen

Schanz Bänder, Rolf Schanz GmbH, Postfach 1328, 72111 Mössingen 1

GOLDECK TEXTIL GMBH
Seebacher Straße 11-13
A-9871 Seeboden / Austria
Österreich

Amselweg 13
72116 Mössingen/Öschingen
Telefon (07473) 8804
Telefax (07473) 23429
E-Mail : schanz-baender@t-online.

LIEFERSCHEIN

Beleg-Nr.	Kunden-Nr.	Datum	Seite
210149	20790	11.03.2024	1

1 Versandart: DPD

LF2

Wir danken für Ihren Auftrag, den wir in den nachfolgenden Positionen zu umseitigen Bedingungen bestätigen und ausliefern.

Artikel-Nr.	Größe	Artikel-Bezeichnung/Farbe	Menge
Unsere Auftragsnummer: 89729 / EXPORT			

Lieferdatum: 11.03.24

Bestell Nr. 076355

UER 16.2.2 F M48	0	Ripsband schwarz Art. WWBA00006	6.200,00
UEK 7.1.3 F003	0	Körperband schwarz Art. WWBA00007	1.200,00
V 01	0	Versandkosten	1,00

WE 13.03.

Schanz-Bänder sind ÖKO-TEX zertifiziert -Prüf-Nr. 94.0.9158 FIH- nach Standard 100 (Baby-Bekleidung), 100% EU-URSPRUNGSGWARE gem. EWG-Verordnung 3351/8 und enthalten KEINE AZO-FARBSTOFFE gem. Bedarfsgegenstandsverordnung.

Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Empfängers zu unseren, Ihnen bekannten Bedingungen. Die gelieferte Ware bleibt bis zur völligen Bezahlung unser Eigentum. Reklamationen binnen 8 Tagen nach Warenempfang. Zahlbar innerhalb 10 Tagen mit 4% Skonto, 30 Tagen mit 2,25% Skonto, 60 Tagen netto, soweit nichts anderes vereinbart. Es gelten die auf der letzten Seite abgedruckten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Bankkonten:
Volksbank in der Region 532419006 (BLZ 60391310) HRB 380563 Amtsgericht Stu
IBAN: DE46 6039 1310 0532 4190 06, BIC-Code: GENODE33HAN Geschäftsführer: Frederi
Kreissparkasse Tübingen 3 184 600 (BLZ 641 500 20) USt.IdNr.: DE811219927
IBAN: DE73 6415 0020 0030 1846 00, BIC-Code: SOLADE31TUB

SCHANZ-BÄNDER

mössingen

Schanz Bänder, Rolf Schanz GmbH, Postfach 1328, 72111 Mössingen 1

GOLDECK TEXTIL GMBH
Seebacher Straße 11-13
A-9871 Seeboden / Austria
Österreich

Amselweg 13
72116 Mössingen/Öschingen
Telefon (07473) 8804
Telefax (07473) 23429
E-Mail : schanz-baender@t-online.

LIEFERSCHEIN

Beleg-Nr.	Kunden-Nr.	Datum	Seite
210786	20790	28.06.2024	1

1 Versandart: Spedition

Wir danken für Ihren Auftrag, den wir in den nachfolgenden Positionen zu umseitigen Bedingungen bestätigen und ausliefern.

Artikel-Nr.	Größe	Artikel-Bezeichnung/Farbe	Menge
Unsere Auftragsnummer: 90277 / EXPORT			

Lieferdatum: 28.06.24

Bestell Nr. 077078

GAW 25/100/31 M69	0	Webband mit Gummiauflage s/w	600,00
Art. MBA00019			

Bestell Nr. 077005

UER 16.2.2 F M48	0	Ripsband 349 M48 016 schwarz	1.200,00
Art. WWBA00006			

UEK 7.1.3 F003	0	Körperband 322 003 007 schwarz	395,00
Art. WWBA00007			

Bestell Nr. 076869

Restlieferung

10-50/140/40 F	0	Gummiwebband schwarz	2.200,00
Art. MBA00109			

Bestell Nr. 076605

Restlieferung

Schanz-Bänder sind ÖKO-TEX zertifiziert -Prüf-Nr. 94.0.9158 FIH- nach Standard 100 (Baby-Bekleidung), 100% EU-URSPRUNGSWARE gem. EWG-Verordnung 3351/8 und enthalten KEINE AZO-FARBSTOFFE gem. Bedarfsgegenstandsverordnung.

Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Empfängers zu unseren, Ihnen bekannten Bedingungen. Die gelieferte Ware bleibt bis zur völligen Bezahlung unser Eigentum. Reklamationen binnen 8 Tagen nach Warenempfang. Zahlbar innerhalb 10 Tagen mit 4% Skonto, 30 Tagen mit 2,25% Skonto, 60 Tagen netto, soweit nichts anderes vereinbart. Es gelten die auf der letzten Seite abgedruckten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Bankkonten:
Volksbank in der Region 532419006 (BLZ 60391310) HRS 300563 Amtsgericht Stu
IBAN: DE46 6039 1310 0532 4190 06, BIC-Code: GENODE33HAN Geschäftsführer: Frederi
Kreissparkasse Tübingen 3 184 600 (BLZ 641 500 20) USt.-IdNr.: DE811219927
IBAN: DE73 6415 0020 0030 1846 00, BIC-Code: SOLADE33TUB

5K

SCHANZ-BÄNDER
 mössingen

Schanz Bänder, Rolf Schanz GmbH, Postfach 1328, 72111 Mössingen 1
GOLDECK TEXTIL GMBH
 Seebacher Straße 11-13
 A-9871 Seeboden / Austria
 Österreich

 Amselweg 13
 72116 Mössingen/Öschingen
 Telefon (07473) 8804
 Telefax (07473) 23429
 E-Mail : schanz-baender@t-online.

LIEFERSCHEIN

Beleg-Nr.	Kunden-Nr.	Datum	Seite
210961	20790	26.07.2024	1

1 Versandart: DPD

Wir danken für Ihren Auftrag, den wir in den nachfolgenden Positionen zu umseitigen Bedingungen bestätigen und ausliefern.

Artikel-Nr.	Größe	Artikel-Bezeichnung/Farbe	Menge
Unsere Auftragsnummer: 90448 / EXPORT			

Lieferdatum: 26.07.24

Bestell Nr. 076810 LT2

Teillieferung

UER 16.2.2 F M48	0	Ripsband schwarz flammh. ausge	2.400,00
Art. WWBA00006			

Bestell Nr. 076889

Teillieferung

30/100/30 28ER G	0	Gummiwebband	4.400,00
Art. MBA00033			

V 01	0	Versandkosten	1,00
5 x DPD			

WE 5.8.24

Schanz-Bänder sind ÖKO-TEX zertifiziert -Prüf-Nr. 94.0.9158 FIH- nach Standard 100 (Baby-Bekleidung), 100% EU-URSPRUNGSWARE gem. EWG-Verordnung 3351/8 und enthalten KEINE AZO-FARBSTOFFE gem. Bedarfsgegenständeverordnung.

Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Empfängers zu unseren, Ihnen bekannten Bedingungen. Die gelieferte Ware bleibt bis zur völligen Bezahlung unser Eigentum. Reklamationen binnen 8 Tagen nach Warenempfang. Zahlbar innerhalb 10 Tagen mit 4% Skonto, 30 Tagen mit 2,25% Skonto, 60 Tagen netto, soweit nichts anderes vereinbart. Es gelten die auf der letzten Seite abgedruckten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Bankkonten:
 Volksbank in der Region 532419006 (BLZ 60391310) HRB 380563 Amtsgericht Stu
 IBAN: DE46 6039 1310 0532 4190 06, BIC-Code: GENODE33HAN Geschäftsführer: Frederi
 Kreissparkasse Tübingen 3 184 600 (BLZ 641 500 20) USt.IdNr.: DE811219927
 IBAN: DE73 6415 0020 0030 1846 00, BIC-Code: SOLADE33HAN

14

SCHANZ-BÄNDER
mössingenSchanz Bänder, Rolf Schanz GmbH, Postfach 1328, 72111 Mössingen 1Amselweg 13
72116 Mössingen/Öschingen
Telefon (07473) 8804
Telefax (07473) 23429
E-Mail : schanz-baender@t-online.GOLDECK TEXTIL GMBH
Seebacher Straße 11-13
A-9871 Seeboden / Austria
Österreich

LIEFERSCHEIN

Beleg-Nr.	Kunden-Nr.	Datum	Seite
211074	20790	29.08.2024	1

1 Versandart: DPD

Wir danken für Ihren Auftrag, den wir in den nachfolgenden Positionen zu umseitigen Bedingungen bestätigen und ausliefern.

Artikel-Nr.	Größe	Artikel-Bezeichnung/Farbe	Menge
Unsere Auftragsnummer: 90551 / EXPORT			

Lieferdatum: 29.08.24

Bestell Nr. 076810

L72

UER 16.2.2 F M48	0	Ripsband schwarz flammhemm.aus	1.600,00
		Art. WWBA00006	
UEK 7.1.3 F003	0	Körperband schwarz flammhemm. a	1.200,00
		Art. WWBA00007	
V 01	0	Versandkosten	1,00

NE 03.09.

Schanz-Bänder sind ÖKO-TEX zertifiziert -Prüf-Nr. 94.0.9158 FIH- nach Standard 100 (Baby-Bekleidung), 100% EU-URSPRUNGSGWARE gem. EWG-Verordnung 3351/8 und enthalten KEINE AZO-FARBSTOFFE gem. Bedarfsgegenständeverordnung.

Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Empfängers zu unseren, Ihnen bekannten Bedingungen. Die gelieferte Ware bleibt bis zur völligen Bezahlung unser Eigentum. Reklamationen binnen 8 Tagen nach Warenempfang. Zahlbar innerhalb 10 Tagen mit 4% Skonto, 30 Tagen mit 2,25% Skonto, 60 Tagen netto, soweit nichts anderes vereinbart. Es gelten die auf der letzten Seite abgedruckten Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Bankkonten:
Volksbank in der Region 532419006 (BLZ 60391310) HRB 380563 Amtsgericht Stu
IBAN: DE46 6039 1310 0532 4190 06, BIC-Code: GENODES1VBH Geschäftsführer: Frederi
Kreissparkasse Tübingen 3 184 600 (BLZ 641 500 20) USt.IdNr.: DE811219927
IBAN: DE73 6415 0020 0030 1846 00, BIC-Code: SOLADES1TUB

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00102493 08/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076356 WETTERSCHUTZANZUG / CD	12/02/24	OR00094273-	8
0093928 LE05CE PA6 CORD END		580	2100 PCS
	TOTAL	(	2100)
		OR00094273-	3
0173063 SA16-W 16L DUO BOX (			6000 PCS
3101132)DAK 126.022B XL7			
	TOTAL	(	6000)
		OR00094273-	2
0173065 SA16-W 16L SK BOX (			10000 PCS
3101131)DAO 16.001B/.002B XL7			
	TOTAL	(	10000)
		OR00094273-	1
0173068 SA16-W 16L OPL BOX (			10000 PCS
3101133)DAZ 16.003B XL7			
	TOTAL	(	10000)
		OR00094273-	4
0173767 DPN 300/15P POST ADVANCEN			65000 PCS
ZZZ R9005 (POLYAMID)			
WPG5041 ATTACHMENT 5 BAR			
	TOTAL	(	65000)
		OR00094273-	5
0173768 DPO 300P SOCKET ADVANCEN			45000 PCS
ZZZ R9005 (POLYAMID)			
WPG5041 ATTACHMENT 5 BAR			
	TOTAL	(	45000)
		OR00094273-	6
0173769 DPK 300P STUD ADVANCEN			23000 PCS
ZZZ R9005 (POLYAMID)			
WPG5041 ATTACHMENT 5 BAR			
	TOTAL	(	23000)
		OR00094273-	7
0726407 LR05 (XE) PA6		580	7000 PCS
CEN-0060			
	TOTAL	(	7000)
		OR00094273-	9
0767574 LC05 (ES) 12 PA6 CORDSTOPPE		580	2300 PCS
R A283WITH ONE EAR BRASS SPRING			

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und
 Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00102493 08/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 2

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge

TOTAL (2300)

TRANSPORT : W SPEDITION
 CARTON : G/W : 250,000 KG

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00106543 20/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076356 WETTERSCHUTZANZUG / CD	12/02/24	OR00094273-	9
0767574 LC05(ES)12 PA6 CORDSTOPPE		580	17700 PCS
R A283WITH ONE EAR BRASS SPRING			
	TOTAL	(	17700)
TRANSPORT :			W SPEDITION
CARTON : 103	G/W : 1703,500 KG		

YKK®

YKK AUSTRIA GmbH

1 K.

A-7221 Marz, Industriestraße 2
Telefon: +43 (0) 2626/62405, 62455
Fax: +43 (0) 2626/62455-60
Firmenb.-Nr 125766a, LG Eisenstadt
DVR-Nr. 0098477
UID-Nr. ATU20927200
ARA-Lizenz-Nr. 2948 f. Transportverpackung



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

**GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA**

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00108943 27/03/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge

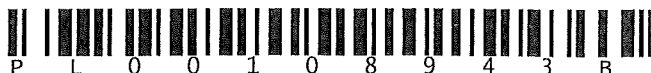
76356 WETTERSCHUTZANZUG / CD	12/02/24	OR00094273-	8
0093928 LE05CE PA6 CORD END		580	11900 PCS
	TOTAL	(	11900)

WWZU00007

TRANSPORT :
CARTON : 1 G/W : 16,700 KG

A POST PAKET PREMIUM AT

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und
Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00021914 05/06/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
076806 LFZ / CD	25/04/24	OR00008864-	5
0093928 LE05CE PA6 CORD END		580	3000 PCS
	TOTAL	(	3000)
		OR00008864-	3
0173063 SA16-W 16L DUO BOX (			12000 PCS
3101132)DAK 126.022B XL7			
	TOTAL	(	12000)
		OR00008864-	2
0173065 SA16-W 16L SK BOX (			6000 PCS
3101131)DAO 16.001B/.002B XL7			
	TOTAL	(	6000)
		OR00008864-	1
0173068 SA16-W 16L OPL BOX (			20000 PCS
3101133)DAZ 16.003B XL7			
	TOTAL	(	20000)
		OR00008864-	4
0726407 LR05(XE) PA6		580	8000 PCS
CEN-0060			
	TOTAL	(	8000)
		OR00008864-	6
0767574 LC05(ES)12 PA6 CORDSTOPPE		580	12000 PCS
R A283WITH ONE EAR BRASS SPRING			
	TOTAL	(	12000)
TRANSPORT :			T ANDERE SPEDITION
CARTON : 42 G/W :	340,000 KG		

<<< Betriebsurlaub Produktion vom 22. Juli 2024 bis 9. August 2024 - Verkauf und Expedit geöffnet >>>

Es gelten unsere allgemeinen Zahlungs- und
 Lieferbedingungen.



LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00050284 19/09/24 Kunden Nummer : 713007 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077372 CM	07/08/24	OR00037244-	1
0726407 LR05(XE) PA6		580	6000 PCS
CEN-0060			
	TOTAL	(	6000)

TRANSPORT : A POST PAKET PREMIUM AT
 CARTON : 1 G/W : 2,190 KG

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

**GOLDECK TEXTIL GMBH
 MILITÄR
 SEEBACHERSTR. 11-13
 A - 9871 SEEBODEN
 AUSTRIA**

Lieferschein Nummer : PL00030954 04/07/24 Kunden Nummer : 713006 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077010 LFZ NK	29/05/24	OR00018464-	2
0093928 LE05CE PA6 CORD END		580	1000 PCS
	TOTAL	(	1000)
		OR00018464-	1
0726407 LR05(XE) PA6		580	3000 PCS
CEN-0060			
	TOTAL	(	3000)
		OR00018464-	3
0767574 LC05(ES)12 PA6 CORDSTOPPE		580	3500 PCS
R A283WITH ONE EAR BRASS SPRING			
	TOTAL	(	3500)
TRANSPORT :		A POST PAKET PREMIUM AT	
CARTON :	G/W :	KG	

LIEFERSCHEIN

YKK Austria GmbH, Industriestraße 2, A-7221 Marz

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

GOLDECK TEXTIL GMBH
MILITÄR
SEEBACHERSTR. 11-13
A - 9871 SEEBODEN
AUSTRIA

Lieferschein Nummer : PL00030964 04/07/24 Kunden Nummer : 713007 Seite : 1

Kunden Auftragsnummer	Auftrags Datum	YKK Auftragsnummer	Bemerkung
Artikel Bezeichnung	Länge	Farbe	Menge
077014 LFZ / CD	03/06/24	OR00018864-	3
0173063 SA16-W 16L DUO BOX (			2000 PCS
3101132)DAK 126.022B XL7			
TOTAL		(	2000)
		OR00018864-	2
0173065 SA16-W 16L SK BOX (			6000 PCS
3101131)DAO 16.001B/.002B XL7			
TOTAL		(	6000)
		OR00018864-	1
0173068 SA16-W 16L OPL BOX (			4000 PCS
3101133)DAZ 16.003B XL7			
TOTAL		(	4000)
TRANSPORT :		A POST PAKET PREMIUM AT	
CARTON :	G/W :	KG	

Kuny AG
Benkenstrasse 39
5024 Küttigen
Schweiz

Telefon 0041 62 839 91 91
sales@kuny.ch www.kuny.ch
CHE-253.847.585 MWST



Rechnung: 24-201628

Ihr Auftrag: 076352
I/Ref.: Nadine Steinwender
Versand: 8 Kartons, HK 101197/1-8 via Schenker, auf 1 Pal.
120x80x165cm, 141Kg Brutto
Konditionen: FCA Küttigen, Incoterms 2020
versichert zu unseren Lasten
Zahlungsbedingungen: 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto
Auftragsnummer: 24-101197

Debitor 11511883
EORI Nr. ATEOS1000004415

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich

LF2



24-201628

Küttigen, 20.03.2024 / Susanna Gallo

Seite 1 / 2

MWST Nr.

ATU26371805

Nr.	Col	mm	Aufmg	Menge	Einheit	Preis pro	Brutto	+/-%	Netto
6990000 HAKOFIX, Haftverschluss, Hakenband Flammhemmend FR, 100% PA ; Ursprungsland CH									
WWBA00003 PBAA00168	0001	0100	025M-	600	Meter	3.77 1m	2'262.00		2'262.00
	0725	0100	025M-	300	Meter	3.77 1m	1'131.00		1'131.00
6990100 HAKOFIX, Flauschband zu Haftverschluss, Flammhemmend FR, 100% PA ; Ursprungsland CH									
WWBA00002 PBAA00167	0001	0100	025M-	1'200	Meter	3.77 1m	4'524.00		4'524.00
	0725	0100	025M-	500	Meter	3.77 1m	1'885.00		1'885.00

Warenwert	9'802.00
Zwischensumme	9'802.00
MWST-Betrag 0 %	0.00
Gesamt (CHF)	9'802.00

Lieferadresse: **Goldeck Textil GmbH**
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich

Kuny AG
Benkenstrasse 39
5024 Küttigen
Schweiz

Telefon 0041 62 839 91 91

sales@kuny.ch www.kuny.ch
CHE-253.847.585 MWST



Rechnung: 24-201628

Ihr Auftrag: 076352
I/Ref.: Nadine Steinwender
Versand: 8 Kartons, HK 101197/1-8 via Schenker, auf 1 Pal.
120x80x165cm, 141Kg Brutto
Konditionen: FCA Küttigen, Incoterms 2020
versichert zu unseren Lasten
Zahlungsbedingungen: 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto
Auftragsnummer: 24-101197

Debitor 11511883
EORI Nr. ATEOS1000004415

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich



24-201628

Küttigen, 20.03.2024 / Susanna Gallo

Seite 2 / 2

MWST Nr. ATU26371805

Der Ausführer (ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. 7907) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Ware, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte schweizerische Ursprungswaren sind.
KUNY AG

Zolltarifnr. CH	r-netto Gewicht
5806.1000	98.70
Total	98.70

Nettogewicht: 112.40 kg / Bruttogewicht: 127.40 kg

Reklamationen können nur innerhalb von 8 Tagen nach Ankunft der Ware berücksichtigt werden. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen (aus der gesamten Geschäftsverbindung) unser Eigentum. Jede Verpfändung oder Sicherungsübereignung zu Gunsten Dritter ist ausgeschlossen. Gerichtsstand für beide Parteien ist CH-5000 Aarau.
Im übrigen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Bank
Aarg. Kantonalbank, Bahnhofstrasse 58, 5001 Aarau (CHF)
UBS Switzerland AG, Bahnhofstrasse 61, 5001 Aarau (CHF)
PostFinance AG, Mingerstrasse 20, 3030 Bern (CHF)

Clearing
761
231
9000

SWIFT
KBAGCH22XXX
UBSWCHZH80A
POFICHBEXXX

IBAN
CH03 0076 1016 0489 2507 8
CH13 0023 1231 6616 0001 P
CH70 0900 0000 5000 1099 4

Kuny AG
Benkenstrasse 39
5024 Küttigen
Schweiz

Telefon 0041 62 839 91 91

sales@kuny.ch www.kuny.ch
CHE-253.847.585 MWST



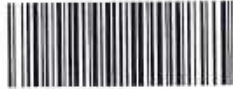
3*

Packliste: 24-304998

Externe Belegnummer 076795

Debitor 11511883

Auftragsnummer: 24-103254



24-304998

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich

LF2

geplanter Termin ab 13.06.2024

Küttigen, 13.06.2024 / Susanna Gallo

Seite 1 / 1

Order-Nr.	Kd-Art-Nr. / Externe Beleg-Nr.	Art	Col	mm	Aufmg	Menge	Einheit
Paket 1							
24-103254	076795	6990000	0001	0100	025M-	400	M
Netto 19.50		Brutto 21.3	Total			400.00	
Paket 2							
24-103254	076795	6990000	0725	0100	025M-	100	M
24-103254	076795	6990100	0725	0100	025M-	250	M
Netto 15.90		Brutto 17.9	Total			350.00	
Paket 3							
24-103254	076795	6990000	0725	0100	025M-	100	M
24-103254	076795	6990100	0001	0100	025M-	200	M
24-103254	076795	6990100	0725	0100	025M-	50	M
Netto 16.00		Brutto 18	Total			350.00	
Total Pakete	Total Netto	Total Tara		Total Brutto		Total	
3	51.40	5.8		57.2		1'100.00	

Masse	Paket	Volumen m3
9x52x40	1	.162
71x55x48	2	.187
71x55x48	3	.187
Total	3	.537

Masse	Anzahl Pakete
71x55x48	2
78x52x40	1
Total Pakete	3

Zolltarifnr	
5806.1000	1'100.00
Total	1'100.00

Kuny AG
Benkenstrasse 39
5024 Küttigen
Schweiz

Telefon 0041 62 839 91 91

sales@kuny.ch www.kuny.ch
CHE-253.847.585 MWST



Rechnung: 24-203855

Ihr Auftrag: 077002
I/Ref.: Nadine Steinwender
Versand: 3 Kartons, HK 104065/1-3, TNT Eco. Euroclearance,
Tracking Nr.: 642734886
Konditionen: DDP Seeboden, Incoterms 2020
versichert zu unseren Lasten
Zahlungsbedingungen: 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto
Auftragsnummer: 24-104065

Debitor 11511883
EORI Nr. ATEOS1000004415

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich



24-203855

Küttigen, 19.07.2024 / Susanna Gallo

Seite 1 / 2

MWST Nr. ATU26371805

Nr.	Col	mm	Aufmg	Menge	Einheit	Preis pro	Brutto	+/- %	Netto
6990000	HAKOFIX,Haftverschluss, Hakenband Flammhemmend FR, 100% PA ; Ursprungsland CH								
	0001	0100	025M-	100	Meter	3.77 1m	377.00		377.00
	0725	0100	025M-	400	Meter	3.77 1m	1'508.00		1'508.00
6990100	HAKOFIX, Flauschband zu Haftverschluss, Flammhemmend FR, 100% PA ; Ursprungsland CH								
	0001	0100	025M-	100	Meter	3.77 1m	377.00		377.00
	0725	0100	025M-	400	Meter	3.77 1m	1'508.00		1'508.00

Warenwert	3'770.00
Versandkosten	224.00
Zwischensumme	3'994.00
MWST-Betrag 0 %	0.00
Gesamt (CHF)	3'994.00

Lieferadresse: **Goldeck Textil GmbH**
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich

Rechnung: 24-203855

Ihr Auftrag: 077002
I/Ref.: Nadine Steinwender
Versand: 3 Kartons, HK 104065/1-3, TNT Eco. Euroclearance,
Tracking Nr.: 642734886
Konditionen: DDP Seeboden, Incoterms 2020
versichert zu unseren Lasten
Zahlungsbedingungen: 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto
Auftragsnummer: 24-104065

Debitor 11511883
EORI Nr. ATEOS1000004415

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstrasse 11-13
9871 Seeboden
Österreich



24-203855

Küttigen, 19.07.2024 / Susanna Gallo

Seite 2 / 2

MWST Nr. ATU26371805

Der Ausführer (ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. 7907) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Ware, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte schweizerische Ursprungswaren sind.
KUNY AG

Représentant Fiscal : S.A.T.; F-68870 Bartenheim /// ID n° FR ZP 314 748 393
Livraison intracommunautaire << Exonération de la T.V.A. - Article 138.1 Directive 112/2006 CE >>

This is an Intra-Community supply, INTRASTAT and report to your tax office, to be arranged by you.

Zolltarifnr. CH	r-netto Gewicht
5806.1000	38.08
Total	38.08

Nettogewicht: 43.50 kg / Bruttogewicht: 48.90 kg

Reklamationen können nur innerhalb von 8 Tagen nach Ankunft der Ware berücksichtigt werden. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen (aus der gesamten Geschäftsverbindung) unser Eigentum. Jede Verpfändung oder Sicherungsübereignung zu Gunsten Dritter ist ausgeschlossen. Gerichtsstand für beide Parteien ist CH-5000 Aarau.
Im übrigen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Bank
Aarg. Kantonalbank, Bahnhofstrasse 58, 5001 Aarau (CHF)
UBS Switzerland AG, Bahnhofstrasse 61, 5001 Aarau (CHF)
PostFinance AG, Mingerstrasse 20, 3030 Bern (CHF)

Clearing
761
231
9000

SWIFT
KBAGCH22XXX
UBSWCHZH80A
POFICHBEXXX

IBAN
CH03 0076 1016 0489 2507 8
CH13 0023 1231 6616 0001 P
CH70 0900 0000 5000 1099 4

Dok.-Datum	16.05.2024
Projekt	2113993
Kundennummer	010489
Bestellnummer	076788
Bestelldatum	25.04.2024
bestellt durch	Frau Nadine Steinwender
Bearbeiter	A.Krellner
Kd.-Ust.-ID	ATU26371805

WS-media GmbH * Plauensche Str. 3 * 08468 Reichenbach

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstraße 11-13
AT-9871 Seeboden

LT2

Pos	Art.-Nr.	Beschreibung	Menge	Gewicht
1	035232	WWET00010 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "Rücken-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 200x50mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	16000 Stück	64 kg

Gesamtgewicht: 64 kg

Lieferart: Paketdienst DPD/DHL

Dok.-Datum 21.05.2024
Projekt 2113993
Kundennummer 010489
Bestellnummer 076788
Bestelldatum 25.04.2024
bestellt durch Frau Nadine Steinwender
Bearbeiter A.Krellner
Kd.-Ust.-ID ATU26371805

WS-media GmbH * Plauensche Str. 3 * 08468 Reichenbach

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstraße 11-13
AT-9871 Seeboden

LF2

Pos	Art.-Nr.	Beschreibung	Menge	Gewicht
1	036122	WWET00012 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 250x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	600 Stück	420 g
2	036130	WWET00013 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 270x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	3500 Stück	8 kg
3	036131	WWET00014 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 290x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	600 Stück	600 g
4	036132	WWET00015 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 330x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	3500 Stück	8 kg

Gesamtgewicht: 8,02 kg

Lieferart: Paketdienst DPD/DHL

NE 23.05.

Dok.-Datum 28.05.2024
 Projekt 2113993
 Kundennummer 010489
 Bestellnummer 076788
 Bestelldatum 25.04.2024
 bestellt durch Frau Nadine Steinwender
 Bearbeiter A.Krellner
 Kd.-Ust.-ID ATU26371805

WS-media GmbH * Plauensche Str. 3 * 08468 Reichenbach

Goldeck Textil GmbH
 Seebacherstraße 11-13
 AT-9871 Seeboden

LF2

Pos	Art.-Nr.	Beschreibung	Menge	Gewicht
1	036130	WWET00013 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 270x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	4500 Stück	8 kg
2	036132	WWET00015 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 330x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	4500 Stück	8 kg

Gesamtgewicht: 9 kg

Lieferart: Paketdienst DPD/DHL

Dok.-Datum 02.07.2024
Projekt 2114101
Kundennummer 010489
Bestellnummer 077006
Bestelldatum 29.05.2024
bestellt durch Frau Nadine Steinwender
Bearbeiter R.Böckel
Kd.-Ust.-ID ATU26371805

WS-media GmbH * Plauensche Str. 3 * 08468 Reichenbach

Goldeck Textil GmbH
Seebacherstraße 11-13
AT-9871 Seeboden

16

LT2

Pos	Art.-Nr.	Beschreibung	Menge	Gewicht
1	035232	WWET00010 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "Rücken-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 200x50mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	1500 Stück	6 kg
2	036122	WWET00012 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 250x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	200 Stück	140 g
3	036130	WWET00013 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 270x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	3200 Stück	3,2 kg
4	036131	WWET00014 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 290x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	200 Stück	200 g
5	036132	WWET00015 ReflexTransfer EN20471 FH Motiv: "KissCut-Streifen" lt. Datei/Abzug Motivgröße: ca. 330x5mm Material: IRC TT600FH (30x 90°C | 50x 60°C) Zolltarif-Nr: 39199080 Herkunftsland: EU-Wirtschaftsraum	3200 Stück	3,2 kg

Gesamtgewicht: 12,74 kg

Lieferart: Paketdienst DPD/DHL



Sede legale, stabilimento e Amministrazione:

Via Verdi n. 57 - 41019 SOLIERA (Modena) - Italy
Telefono (059) 85.53.11 - VAT No. IT01032430363
Export MO 015220 - Registro Società Tribunale di Modena 15699
C.C.I.A.A. Modena 207299 - Capitale Sociale € 234.000 int. Vers.
www.ircspa.com

SPETT.LE

GOLDECK TEXTIL GmbH

SEEBACHERSTRASSE 11-13

09871 SEEBODEN

AT

COD. CLIENTE	ZONA	PORTO	DOCUMENTO NR.	DATA
00956	12	CPT	2/ 199	21/03/2024
CODICE E DESCRIZIONE PAGAMENTO			PARTITA IVA CLIENTE	
14 BONIFICO BANCARIO A 30 GG.			ATU26371805	
CODICE	DESCRIZIONE	U.M.	QUANTITÀ	
ATT600KISSCUT	NS ORDINE CLIENTE 1/33870 DEL 09/02/24 * VENDITA * ART. TT 600 THERMOTRANSFER KISS CUT 180 BOBINE H.5 CM X 50 MTL / 9.000 MTL (1201-1210-1143-850-848-119-1288) (1162-1289-639) PELLICOLA RIFRANGENTE TRASFERIBILE A CALDO (THERMOTRANSFER FILM) Gross Weight 200 Kg. Net Weight 190 Kg.	MQ	450,00	
AFLR600CDT2	* ART. FLR 600 TESSUTO IGNIFUGO CODA DI TO PO S/ANIMA BOBINE DI CODA DI TOPO SENZA ANIMA PARI A 4.580 MTL TESSUTO RIFRANGENTE AD ALTA VISIBILITA' HIGH VISIBILITY REFLECTIVE FABRIC Gross Weight 70 Kg. Net Weight 60 Kg. ***ORDINE N°076359*** LIEFERUNG VON MÄRZ Vettore SCHENKER ITBLQ016263487 resa DAP 9871 SEEBODEN AT 13 box su 1 pallet 80X120X140 CM Total Gross Weight 270 Kg. Total Net Weight 255 Kg.	MQ	91,60	
N. COLLI	PESO	ASPETTO ESTERIORE DEI BENI	CAUSALE DEL TRASPORTO	TRASPORTO A CURA DEL
01	KG. 270	PALLET	* VENDITA	VETTORE
VETTORE			DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DELL'INTESTATARIO)	
SCHENKER ITALIANA S.P.A. VIA F.LLI BANDIERA 29 20068 PESCHIERA BORROMEO MI				
DATA E ORA DEL RITIRO		FIRMA DEL VETTORE	INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA DATA ORA	FIRMA DEL CONDUCENTE
21/03/24			21/03/24	
NOTE:				FIRMA DEL DESTINATARIO



Sede legale, stabilimento e Amministrazione:

Via Verdi n. 57 - 41019 SOLIERA (Modena) - Italy
Telefono (059) 85.53.11 - VAT No. IT01032430363
Export MO 015220 - Registro Società Tribunale di Modena 15699
C.C.I.A.A. Modena 207299 - Capitale Sociale € 234.000 int. Vers.
www.ircspa.com

SPETT.LE

GOLDECK TEXTIL GmbH

SEEBACHERSTRASSE 11-13

09871 SEEBODEN

AT

COD. CLIENTE		ZONA	PORTO	DOCUMENTO NR.		DATA	
00956		12	CPT	2/ 334		22/05/2024	1
CODICE E DESCRIZIONE PAGAMENTO				PARTITA IVA CLIENTE			
14 BONIFICO BANCARIO A 30 GG.				ATU26371805			
CODICE		DESCRIZIONE			U.M.	QUANTITÀ	
ATT1000		NS ORDINE CLIENTE 1/34300 DEL 17/05/24 * VENDITA * ART. TT 1000 THERMOTRANSFER 50 bobine h.5 cm x 50 mtl / 2.500 mtl (2506-1512-1511-3788-865-1545) **vs ordine N°076955** ***** NS ORDINE CLIENTE 1/34211 DEL 26/04/24 * VENDITA * ART. TT 600 THERMOTRANSFER KISS CUT 200 BOBINE H.5 CM X 50 MTL / 10.000 MTL (2179-2262-2219-2250-2185-2244-2256) (2184-2188-2183) PELLICOLA RIFRANGENTE TRASFERIBILE A CALDO (THERMOTRANSFER FILM) Gross Weight 263 Kg. Net Weight 251 Kg. * ART. FLR 600 TESSUTO IGNIFUGO CODA DI TO PO S/ANIMA **SENZA ANIMA** BOBINE DI CODA DI TOPO SENZA ANIMA PARI A 5.610 MTL TESSUTO RIFRANGENTE AD ALTA VISIBILITA' HIGH VISIBILITY REFLECTIVE FABRIC Gross Weight 72 Kg. Net Weight 69 Kg. ***ORDINE N°076807*** Vettore SCHENKER ITBLQ016483139 resa DAP 9871 SEEBODEN AT 16 box su 1 pallet 802X120X150 CM Total Gross Weight 335 Kg. Total Net Weight 320 Kg.			MQ	125,00	
ATT600KISSCUT					MQ	500,00	
AFLR600CDT2					MQ	112,20	
N. COLLI	PESO	ASPETTO ESTERIORE DEI BENI		CAUSALE DEL TRASPORTO		TRASPORTO A CURA DEL	
01	KG. 335	PALLET		* VENDITA		VETTORE	
VETTORE				DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DELL'INTESTATARIO)			
SCHENKER ITALIANA S.P.A. VIA F.LLI BANDIERA 29 20068 PESCHIERA BORROMEO MI							
DATA E ORA DEL RITIRO		FIRMA DEL VETTORE		INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA DATA ORA		FIRMA DEL CONDUCENTE	
22/05/24 09:28				22/05/24 09:28			
NOTE:				FIRMA DEL DESTINATARIO			



Sede legale, stabilimento e Amministrazione:

Via Verdi n. 57 - 41019 SOLIERA (Modena) - Italy
Telefono (059) 85.53.11 - VAT No. IT01032430363
Export MO 015220 - Registro Società Tribunale di Modena 15699
C.C.I.A.A. Modena 207299 - Capitale Sociale € 234.000 int. Vers.
www.ircsa.com

SPETT.LE

GOLDECK TEXTIL GmbH

SEEBACHERSTRASSE 11-13

09871 SEEBODEN

AT

COD. CLIENTE		ZONA	PORTO	DOCUMENTO NR.		DATA	
00956		12	CPT	2/ 436		01/07/2024	1
CODICE E DESCRIZIONE PAGAMENTO				PARTITA IVA CLIENTE			
14 BONIFICO BANCARIO A 30 GG.				ATU26371805			
CODICE		DESCRIZIONE			U.M.	QUANTITÀ	
ATT1000		NS ORDINE CLIENTE 1/34411 DEL 11/06/23 * VENDITA * ART. TT 1000 THERMOTRANSFER 84 BOBINE H.5 CM X 50 MTL / 4.200 MTL (2750-3890-3895-2507-2509-2833-2505) **VS ORDINE N°077079** ***** NS ORDINE CLIENTE 1/34469 DEL 25/06/24 * VENDITA * ART. TT 900 THERMOTRANSFER KISS CUT nr.01 bobina h. 5 cm x 50 mtl / 50 mtl (1888) **vs. mail del 25/06/24** ***** NS ORDINE CLIENTE 1/34342 DEL 29/05/24 * VENDITA * ART. TT 600 THERMOTRANSFER KISS CUT 40 BOBINE H.5 CM X 50 MTL / 2.000 MTL (2543-2317) PELLICOLA RIFRANGENTE TRASFERIBILE A CALDO (THERMOTRANSFER FILM) Gross Weight 153 kg. Net Weight 140 kg. * ART. FLR 600 TESSUTO IGNIFUGO CODA DI TO PO S/ANIMA **SENZA ANIMA** BOBINE DI CODA DI TOPO PARI A 2.585 MTL			MQ	210,00	
ATT900KISSCUT					MQ	2,50	
ATT600KISSCUT					MQ	100,00	
AFLR600CDT2					MQ	48,00	
N. COLLI	PESO	ASPETTO ESTERIORE DEI BENI		CAUSALE DEL TRASPORTO		TRASPORTO A CURA DEL	
VETTORE				DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DELL'INTESTATARIO)			
DATA E ORA DEL RITIRO		FIRMA DEL VETTORE		INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA DATA ORA		FIRMA DEL CONDUCENTE	
NOTE:						FIRMA DEL DESTINATARIO	



INTERNATIONAL REFLECTIVE COMPANY Spa

Sede legale, stabilimento e Amministrazione:

Via Verdi n. 57 - 41019 SOLIERA (Modena) - Italy
Telefono (059) 85.53.11 - VAT No. IT01032430363
Export MO 015220 - Registro Società Tribunale di Modena 15699
C.C.I.A.A. Modena 207299 - Capitale Sociale € 234.000 int. Vers.
www.ircspa.com

SPETT.LE

GOLDECK TEXTIL GmbH

SEEBACHERSTRASSE 11-13

09871 SEEBODEN

AT

COD. CLIENTE	ZONA	PORTO	DOCUMENTO NR.		DATA
00956	12	CPT	2/ 436	01/07/2024	2
CODICE E DESCRIZIONE PAGAMENTO			PARTITA IVA CLIENTE		
14 BONIFICO BANCARIO A 30 GG.			ATU26371805		
CODICE	DESCRIZIONE			U.M.	QUANTITÀ
	TESSUTO RIFRANGENTE AD ALTA VISIBILITA' HIGH VISIBILITY REFLECTIVE FABRIC Gross Weight 25 Kg. Net Weight 23 Kg. **VS ORDINE N°077004** Vettore SCHENKER ITBLQ016633629 RESA DAP 9871 SEEBODEN AT 8 box su 1 pallet 80x120x60 cm Total Gross Weight 178 Kg. Total Net Weight 163 Kg.				
N. COLLI	PESO	ASPETTO ESTERIORE DEI BENI	CAUSALE DEL TRASPORTO		TRASPORTO A CURA DEL
01	KG. 178	PALLET	* VENDITA		VETTORE
VETTORE			DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DELL'INTESTATARIO)		
SCHENKER ITALIANA S.P.A. VIA F.LLI BANDIERA 29 20068 PESCHIERA BORROMEO MI					
DATA E ORA DEL RITIRO		FIRMA DEL VETTORE	INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA DATA ORA		FIRMA DEL CONDUCENTE
01/07/24 10:27			01/07/24 10:27		
NOTE:					FIRMA DEL DESTINATARIO

- Posamente
- Maschinenstickerei
- Handstickerei
- Bandweberei
- Textildruck



Albrecht Bender GmbH u. Co, Postfach 160, D-91770 Weißenburg/Germany

GOLDECK TEXTIL GMBH
CARINTHIA MILITARY SLEEPING BAGS
SEEBACHSTRASSE 11 - 13
9871 SEEBODEN
Österreich

Telefon: +43 4762 5101 53
FAX: +43 4762 5101 18

Kundenreferenz: Bestellung BE-076802

MY (8)

Sos. Preisliste, Artikelnummer
Stückkartennummer
Solitarifnummer

LIEFERSCHEIN

Nummer: LS-166296
Unsere Auftragsnummer: AB-127142
Datum: 21.05.2024
Blatt: 1 von 1
Kunde: 14778
Versandart: Europack
Zeichen: Wagner, Sandra
Telefon: +49 (0) 9141/905-14
Faxnummer: +49 (0) 9141/905-63
E-Mail: wagner@a-bender.de

LF2

Sos.	Preisliste, Artikelnummer	Menge	Maß	*
1	1-18-701-200-0000-0000 58071010	10.000	Stück	A

NATIONALITÄTSABZEICHEN DEUTSCHLAND, GEWEBT
SCHWARZ-ROT-GOLDGEIL auf steingrau-oliv, 29 MM BREIT, 54 MM LANG, BEIDE SCHNITT-
KANTEN SIND NACH HINTEN UMGEFALZT AUSFÜHRUNG: TARNKLEIDUNG
FERTIGUNG GEM. TL 8455-0069/5 vom März 2020

LIEFERUNGEN ERFOLGEN JEWEILS MIT QUALITÄTSPRÜFZERTIFIKAT

Solitarifnummer	Bruttogewicht	Nettogewicht
58071010	9,500 kg	8,640 kg
	9,500 kg	8,640 kg

* Erklärung: A=Volllieferung T=Teillieferung B=Bestlieferung



2.1.1.5 MHS Etiketten Rechnungen

DRUCK- UND WEBETIKETTEN · TKG-ETIKETTEN · PRÄGEETIKETTEN · HAFTETIKETTEN
PAPIER- UND ANHÄNGEETIKETTEN · TECHNISCHE ETIKETTEN · BERATUNG · GESTALTUNG
www.mhs-etiketten.de · E-Mail: info@mhs-etiketten.de · ZERTIFIZIERT NACH ISO 9001



MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
A 9871 SEEBODEN/OESTERREICH

Ihr Auftrag 76970 vom 22.05.2024
Lieferung frei Haus
1 Karton brutto 12 kg, netto 11 kg
Drucketiketten Stat.Nr. 58079090

RECHNUNG

Rechnungs-Nr. : RE-24-0965
Steuer-Nr. : 63002/15133
VAT-No : ATU26371805
Kunden-Nr. : 123
Datum : 25.06.2024
:
Liefertermin :
Seite : 1 / 1

Auflage	ME	Artikel	Beschreibung	Einzelpreis	€	Gesamt	€
Lieferschein: LS-24-1574 vom 25.06.2024							
Auftrag: AB-24-1473 vom 13.06.2024							
3.050	Stück	0000134313	2245019 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	3.455,65	
Lieferschein: LS-24-1573 vom 25.06.2024							
Auftrag: AB-24-1478 vom 14.06.2024							
290	Stück	0000134314	2245024 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	328,57	
1		0000000001	Expresskosten (Fracht & Verpackung)	PE per 1	129,00	129,00	

Rechnungssumme Netto 3.913,22

Rechnungssumme Brutto EUR 3.913,22

Das Leistungsdatum entspricht dem Datum des Lieferscheins.

Es bestehen Vereinbarungen, aus denen sich zusätzliche Minderungen des Entgelts ergeben können.

10 Tage 3%, 40 Tage netto

Wir danken für Ihren Auftrag und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Lieferungen erfolgen gemäß AGB auf: www.mhs-etiketten.de

Daimlerstraße 23 · D-73117 Wangen · Postfach 1129
Phone +49 (0)7161 96434-0 · Fax +49 (0)7161 96434-20
Geschäftsführer: Stefan Schekira

Railfisenbank Wangen · BIC: GENO DE 31 RWA · IBAN: DE44 6006 9685 0027 7660 04
Commerzbank AG Göppingen · BIC: DRES DE 33 FF · IBAN: DE36 6108 0006 0227 5090 00
USt-ID Nr.: DE 145 557 623 · Amtsgericht Ulm HRB 530815

MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
A 9871 SEEBODEN/OESTERREICH

Ihr Auftrag 76975 vom 22.05.2024
Lieferung ab Werk
Versandanschrift Tatra Textil s.r.o.

Popradská, 224
SK 05911 Hozelec
1 Karton brutto 5,5 kg, netto 5 kg
Drucketiketten Stat.Nr. 58079090

RECHNUNG

Rechnungs-Nr. : RE-24-1028
Steuer-Nr. : 63002/15133
VAT-No : SK4020072144
Kunden-Nr. : 123
Datum : 04.07.2024
:
Liefertermin :
Seite : 1 / 2

Auflage	ME	Artikel	Beschreibung	Einzelpreis	€	Gesamt	€
Lieferschein: LS-24-1649 vom 04.07.2024							
Auftrag: AB-24-1479 vom 14.06.2024							
540	Stück	0000134315	2245934 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	611,82	
Lieferschein: LS-24-1650 vom 04.07.2024							
Auftrag: AB-24-1480 vom 14.06.2024							
140	Stück	0000134316	2245933 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	158,62	
Lieferschein: LS-24-1651 vom 04.07.2024							
Auftrag: AB-24-1481 vom 14.06.2024							
518	Stück	0000134317	2245932 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	586,89	
Lieferschein: LS-24-1653 vom 04.07.2024							
Auftrag: AB-24-1482 vom 14.06.2024							
160	Stück	0000134318	2245935 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000	1.133,00	181,28	
Lieferschein: LS-24-1654 vom 04.07.2024							
Auftrag: AB-24-1483 vom 14.06.2024							
Zwischensumme:						1.538,61	

MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

RECHNUNG

Rechnungs-Nr. : RE-24-1028
 Seite : 2 / 2

Auflage ME	Artikel Beschreibung	Einzelpreis €	Gesamt €
150 Stück	0000134319 2245936 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten	PE per 1000 1.133,00	169,95
1	0000000001 Versandkosten (Fracht & Verpackung)	PE per 1 30,50	30,50

Rechnungssumme Netto 1.739,06

Rechnungssumme Brutto EUR 1.739,06

Das Leistungsdatum entspricht dem Datum des Lieferscheins.

Es bestehen Vereinbarungen, aus denen sich zusätzliche Minderungen des Entgelts ergeben können.

10 Tage 3%, 40 Tage netto

Wir danken für Ihren Auftrag und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Lieferungen erfolgen gemäß AGB auf: www.mhs-etiketten.de



DRUCK- U. WEBETIKETTEN · TKG-ETIKETTEN · HAFTETIKETTEN · PAPIER- U.
ANHÄNGEETIKETTEN · TECHNISCHE ETIKETTEN · BERATUNG · GESTALTUNG
www.mhs-etiketten.de · E-Mail: info@mhs-etiketten.de · ZERTIFIZIERT NACH ISO 9001



MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
A 9871 SEEBODEN/OESTERREICH

LIEFERSCHEIN

Auftrags-Nr. : LS-24-1881
Kunden-Nr. : 123
Datum : 31.07.2024
Liefertermin :
Seite : 1 / 1

Ihr Auftrag 77035 vom 04.06.2024
Lieferung frei Haus

Auflage ME	Artikel Beschreibung
	Auftrag: AB-24-1491 vom 14.06.2024
940 Stück 0000134327	2259066 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten

WC OS. 08.

Wir danken für Ihren Auftrag!
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Lieferungen erfolgen gemäß AGB auf: www.mhs-etiketten.de



MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
A 9871 SEEBODEN/OESTERREICH

LIEFERSCHEIN

Auftrags-Nr. : LS-24-1880
Kunden-Nr. : 123
Datum : 31.07.2024
Liefertermin :
Seite : 1 / 1

Ihr Auftrag 77036 vom 04.06.2024
Lieferung frei Haus

Auflage	ME	Artikel	Beschreibung
Auftrag: AB-24-1489 vom 14.06.2024			
940 Stück	0000134325	2259158	Hauptjacke 120x168 Drucketiketten

WE 05.08.

Wir danken für Ihren Auftrag!
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Lieferungen erfolgen gemäß AGB auf: www.mhs-etiketten.de



MHS-Etiketten GmbH · Postfach 1129 · D-73117 Wangen

GOLDECK TEXTIL GmbH
Seebacherstr. 11-13
A 9871 SEEBODEN/OESTERREICH

LIEFERSCHEIN

Auftrags-Nr. : LS-24-1882
Kunden-Nr. : 123
Datum : 31.07.2024
Liefertermin :
Seite : 1 / 1

Ihr Auftrag 77033 vom 04.06.2024
Lieferung frei Haus

Auflage	ME	Artikel	Beschreibung
Auftrag: AB-24-1490 vom 14.06.2024			
110	Stück	0000134326	2259160 Hauptjacke 120x168 Drucketiketten

WE 05.08.

Wir danken für Ihren Auftrag!
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Lieferungen erfolgen gemäß AGB auf: www.mhs-etiketten.de

2.1.2.2 Goldeck Steppfutter Rechnungen

1

23.09.2024



LS-240923

Buchungsdatum	Artikelnr.	Belegnr.	Lagerortcode	Menge	Einheit
17.06.2024	WWBG SW00001	FREI462607	HOZELEC	5.044	LFM
30.08.2024	WWBG SW00001	FREI462816	HOZELEC	1.052	LFM
23.09.2024	WWBG SW00001	FREI467401	HOZELEC	184	LFM
				<u>6.280</u>	LFM

GOLDECK TEXTIL GMBH

Seebacherstraße 11-13 | A-9871 Seeboden | T. +43 47 62 51 01-0 | F. +43 47 62 51 01-18 | office@goldecktextil.com | www.goldecktextil.com

Geschäftsführung: Marika Mayer
UID-Nr. ATU 26371805 | Landesgericht Klagenfurt | FN 33450 t | ARA Lizenz Nr. 3669 | Gerichtsstand: A-9800 Spittal/Drau
Bankverbindung Österreich | Bank-Austria AG | Konto Nr. 0281-3043300 | BLZ 11000 | BIC BKAUATWW | IBAN AT32 1100 0028 1304 3300
Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum. Bankmäßige Zinsen werden nach Ablauf der Zahlungsfrist verrechnet.





TOTAL TESTING SERVICE

Client : CONCORDIA TEXTILES
FLANDERS FIELDWEG 37
BE 8790 WAREGEM
Address : Belgique

Client N° 231976	Client Contact Kurt INGHELBRECHT	Our Reference CC2100681-1-1	Reception Date 19-07-2021	Issue Date 27-07-2021
----------------------------	--	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------

Test Report N° 2106315-1-1

Sample information

Client Reference PUFFER FR 580



The results of this test report concern only samples submitted for testing.
This report can not be reproduced or republished partially or entirely without the written consent of the laboratory.
The accreditation applies for the methods marked (A) in the report.



Summary Table of Results

Test	Description		Results	Unit	Requirements	Decision
NF EN ISO 11092 ^A	Measurement of thermal resistance under steady-state conditions (sweating guarded-hotplate test)	R _{ct}	0,2054	m²K/W	-	-

Textiles - Physiological effects - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded-hotplate test)**Test standard** NF EN ISO 11092 : 2014**Results**

Average thermal resistance R_{ct}	0,2054	m^2K/W
-------------------------------------	--------	----------

Test specifications

Test date 26/07/2021
Test climate 20°C/65% RH
Number of test specimens 3
Number of individual measurements 15
Comments Nothing to report



End of Report